

# radiocorriere



Una scena dell'opera "Porgy and Bess", di George Gershwin - Sabato alle 21,25 la Rai trasmetterà per la Rete Azzurra un programma di musiche tra le più significative del celebre compositore americano

## STAZIONI ITALIANE

| RETE AZZURRA       |      |       | RETE ROSSA                          |      |       |                    |      |       | TERZO PROGRAMMA                  |              |
|--------------------|------|-------|-------------------------------------|------|-------|--------------------|------|-------|----------------------------------|--------------|
| Staz. a onde medie | kc/s | metri | Staz. a onde medie                  | kc/s | metri | Staz. a onde medie | kc/s | metri | STAZ. A MODULAZIONE DI FREQUENZA |              |
| Bari II            | 1484 | 202,2 | Alessandria                         | 1578 | 190,1 | La Spezia          | 1484 | 202,2 | Mc/s                             | Mc/s         |
| Bologna I          | 1331 | 225,4 | Ancona                              | 1448 | 207,2 | Merano             | 1578 | 190,1 | Bologna 90,9                     | Napoli 94,9  |
| Bolzano I          | 656  | 457,3 | Aquila                              | 1578 | 190,1 | Milano II          | 1034 | 290,1 | Firenze 93,9                     | Roma 98,9    |
| Brindisi           | 1578 | 190,1 | Ascoli P.                           | 1578 | 190,1 | Napoli II          | 1448 | 207,2 | Genova 91,9                      | Torino 98,9  |
| Catania II         | 1331 | 225,4 | Bari I                              | 1115 | 269,1 | Palermo            | 566  | 530,0 | Milano 99,9                      | Venezia 91,9 |
| Catanzaro          | 1578 | 190,1 | Biella                              | 1578 | 190,1 | Potenza            | 1578 | 190,1 |                                  |              |
| Cosenza            | 1578 | 190,1 | Bologna II                          | 1115 | 269,1 | Roma I             | 845  | 355,0 |                                  |              |
| Firenze I          | 656  | 457,3 | Bolzano II                          | 1484 | 202,2 | Salerno            | 1578 | 190,1 |                                  |              |
| Genova I           | 1331 | 225,4 | Bressanone                          | 1578 | 190,1 | Sanremo            | 1448 | 207,2 |                                  |              |
| Lecce              | 1578 | 190,1 | Catania I                           | 1367 | 219,5 | Savona             | 1578 | 190,1 |                                  |              |
| Messina            | 1331 | 225,4 | Cuneo                               | 1578 | 190,1 | Torino II          | 1448 | 207,2 |                                  |              |
| Milano I           | 899  | 333,7 | Firenze II (diurna)                 | 1484 | 202,2 | Trento             | 1578 | 190,1 |                                  |              |
| Napoli I           | 656  | 457,3 | Firenze II (serale)                 | 1448 | 207,2 | Udine              | 1484 | 202,2 |                                  |              |
| Pescara            | 1331 | 225,4 | Foggia                              | 1578 | 190,1 | Venezia II         | 1034 | 290,1 |                                  |              |
| Roma II            | 1331 | 225,4 | Genova II                           | 1034 | 290,1 | Vicenza            | 1578 | 190,1 |                                  |              |
| Taranto            | 1578 | 190,1 | STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA |      |       |                    |      |       | Onde corte                       |              |
| Torino I           | 656  | 457,3 | Milano Mc/s 93,7                    |      |       | Torino Mc/s 95,9   |      |       | kc/s 6260 m. 47,92 - kc/s 6240   |              |
| Venezia I          | 656  | 457,3 |                                     |      |       |                    |      |       | m. 48,08 - kc/s 5980 m. 50,17 -  |              |
| Verona             | 1484 | 202,2 |                                     |      |       |                    |      |       | kc/s 3930 m. 76,34               |              |

| AUTONOME    |      |       | ONDE CORTE |       |       |       |       |       |
|-------------|------|-------|------------|-------|-------|-------|-------|-------|
|             | Mc/s | metri | Mc/s       | metri | Mc/s  | metri | Mc/s  | metri |
| Cagliari    | 1061 | 282,8 | 6,01       | 49,92 | 11,81 | 25,40 | 17,77 | 16,88 |
| Trieste     | 1142 | 262,7 | 7,11       | 42,19 | 11,90 | 25,21 | 17,80 | 16,85 |
| Venezia III | 1367 | 219,5 | 9,57       | 31,35 | 15,12 | 19,84 | 21,56 | 13,91 |
|             |      |       | 9,63       | 31,15 | 15,2  | 19,84 |       |       |

**STAZIONI PRIME:** Alessandria - Ancona - Aquila - Ascoli Piceno - Bari I - Bologna I - Bolzano I - Bressanone - Brindisi - Catania I - Catanzaro - Cosenza - Firenze I - Foggia - Genova I - Lecce - Merano - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Pescara - Potenza - Roma I - Salerno - Sanremo - Savona - La Spezia - Taranto - Torino I - Trento - Udine - Venezia I - Verona - Vicenza

**STAZIONI SECONDE:** Bari II - Biella - Bologna II - Bolzano II - Cuneo - Firenze II - Genova II - Milano II - Milano M. F. - Napoli II - Roma II - Torino II - Torino M. F. - Venezia II

## STAZIONI ESTERE

| NAZIONE                  | kc/s | metri | NAZIONE                | kc/s | metri | NAZIONE                                | kc/s          | metri |
|--------------------------|------|-------|------------------------|------|-------|--|---------------|-------|
| <b>ALGERIA</b>           |      |       | ♦ Progr. "Inter."      |      |       | ♦ Terzo Programma                      |               |       |
| Alger                    | 980  | 306,1 | Gruppo sincronizzato   | 1070 | 280,4 | Daventry e sincroniz.                  | 647           | 463,7 |
| <b>AUSTRIA</b>           |      |       | Nice I                 | 1554 | 193,1 | Stazioni sincronizzate                 | 1546          | 194   |
| Salzburg                 | 1250 | 240   | Paris Inter            | 6200 | 48,39 |  |               |       |
| Linz                     | 1394 | 215,2 | <b>GERMANIA</b>        |      |       | ♦ Progr. onde corte                    |               |       |
| <b>BELGIO</b>            |      |       | Mühlacker              | 575  | 522   | ore 5,00 - 9                           | 49,10 - 31,25 |       |
| Bruxelles I (Francese)   | 620  | 483,9 | »                      | 6030 | 49,75 | » 12,00 - 18,15                        | 16,93         |       |
| Bruxelles II (Fiamminga) | 926  | 324   | Francoforte            | 593  | 505,9 | » 12,00 - 19,15                        | 19,85         |       |
| <b>FRANCIA</b>           |      |       | »                      | 6190 | 48,46 | » 16,30 - 18,15                        | 25,38         |       |
| ♦ Programma nazion.      |      |       | Monaco                 | 962  | 311,9 | » 18,15 - 19,15                        | 31,55 - 25,53 |       |
| Paris                    | 863  | 347,6 | Amburgo e Langenberg   | 971  | 308,9 | » 19,30 - 23,45                        | 25,64         |       |
| Bordeaux                 | 1205 | 249   | Trasmittitore del Reno | 1016 | 295,3 | » 22,00 - 23,45                        | 25,38 - 19,85 |       |
| Marsiglia II             | 1376 | 218   | Norimberga             | 1602 | 187,3 |  |               |       |
| I Gruppo sincronizz.     | 1241 | 241,7 | <b>MONACO</b>          |      |       | <b>RADIO VATICANA</b>                  |               |       |
| II Gruppo sincronizz.    | 1349 | 222,4 | Montecarlo             | 1466 | 204,6 | Orari dei programmi in lingua italiana |               |       |
| III Gruppo sincronizz.   | 1493 | 200,9 | <b>SVIZZERA</b>        |      |       | Ore 9 Domenica: Messa - m. 25,55;      |               |       |
| ♦ Programma Parigino     |      |       | Beromuenster           | 529  | 567,1 | 31,10; 50,26.                          |               |       |
| Lyon                     | 602  | 498,3 | Monteceneri            | 557  | 538,6 | Ore 14,30 Tutti i giorni - m. 31,10;   |               |       |
| Paris III                | 674  | 445,1 | Sottens                | 764  | 392,7 | 50,26; 196; 202.                       |               |       |
| Marsiglia I              | 674  | 445,1 | <b>INGHILTERRA</b>     |      |       | Ore 16,30 Venerdì: Trasmissione per i  |               |       |
| Limoges I                | 710  | 422,5 | ♦ Programma nazionale  |      |       | malati - m. 31,10; 50,36; 196; 202.    |               |       |
| Rennes I                 | 791  | 379,3 | North                  | 692  | 433,5 | Ore 18 Martedì e Venerdì: Campo di     |               |       |
| Nancy I                  | 836  | 358,9 | Scotland               | 809  | 370,8 | Dio - m. 31,10; 50,26; 196; 202.       |               |       |
| Toulouse I               | 944  | 317,8 | Welsh                  | 881  | 340,5 | Ore 20,30 Tutti i giorni - m. 31,10;   |               |       |
| Strasbourg I             | 1160 | 258,6 | London                 | 908  | 330,4 | 41,21; 50,26; 196; 202.                |               |       |
| Lille I                  | 1277 | 234,9 | West                   | 1052 | 285,2 |  |               |       |
| JV Gruppo sincronizz.    | 1403 | 213,8 | Midland                | 1088 | 275,7 |  |               |       |
|                          |      |       | North Ireland          | 1151 | 260,6 |  |               |       |
|                          |      |       | ♦ Programma Leggero    |      |       |  |               |       |
|                          |      |       | Droitwich              | 200  | 1500  |  |               |       |
|                          |      |       | Stazioni sincronizzate | 1214 | 247,1 |  |               |       |

Per i programmi delle stazioni estere sopra elencate vedere nelle pagine della settimana radiofonica

SONO DISPERATA, LE MOSCHE  
DI QUEST'ANNO SEMBRANO  
PIÙ RESISTENTI CHE MAI.GUARDA QUANTI INSETTI-  
CIDI HO PROVATO!HO RIDOTTO LA MIA CASA  
A UN DEPOSITO DI FLAC-  
NI VUOTI!PERCHÉ NON HAI ACQUISTATO IL  
DDT EXTRA DELLA BOMBRINI  
PARODI DELFINO?SARÀ COME  
GLI ALTRI: NON HO PIÙ  
NESSUNA FIDUCIATISBAGLIA CARA, IL DDT EXTRA  
CONTIENE LE PIÙ AGGIORNATE E PRO-  
VATE SOSTANZE INSETTICIDE LA CUI  
AZIONE COMBINATA COSTITUI-SCS SEMPRE UN  
RIMEDIO IDEALE  
ANCHE CONTRO  
LE MOSCHE  
RESISTENTI.BOMBRINI PARODI-DELFINO  
e la firma di garanziaNOREXA-FELCA  
cronografi, orologi di preci-  
sione con garanzia, per uomo  
e signora, in oro 18 K, plat-  
tino da L. 10.000 in oltre  
500 APPARECCHI  
Zeiss Ikon  
pagamento rateale  
in 18 mesi  
Chiedere catalogo R  
gratis alla  
BITTA L. SALVIN - MILANO - VIA FONTANA, 16



Direzione e Amministrazione:

TORINO - VIA ARSENALE, 21

TELEFONO 41.172

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Pubblicità:

C. I. P. P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE  
PUBBLICITÀ PERIODICI

MILANO - VIA MERAVIGLI, 11 - TEL. 02.83.60

TORINO - VIA POMBA, 23 - TEL. 45.816

## Primo bilancio dell'«Inchiesta in Occidente»

Un bilancio di nomi e di cifre è questo che vogliamo presentare oggi; che il bilancio « morale » dell'« Inchiesta » sarà oggetto di una trasmissione conclusiva a cura di G. B. Angioletti e Gerolamo Pedoja (lunedì, ore 21.30, Rete Azzurra). Ma ci sia consentita almeno un'anticipazione: l'« Inchiesta » si chiude in attivo, in quanto la grande maggioranza delle risposte da noi ottenute costituisce la documentazione fino ad oggi più completa dell'esistenza di una volontà, di una coscienza europea. Mai, in Europa, né da parte dei grandi quotidiani, né per opera delle varie Radio nazionali, si era giunti ad un così imponente risultato.

E ora le cifre. I diversi gruppi hanno attraversato dodici nazioni percorrendo complessivamente circa 25 mila chilometri su strada, con le macchine da viaggio e da registrazione. Parecchie altre migliaia di chilometri furono percorse in ferrovia, in aereo e per via marittima (notevole, a questo proposito, la traversata da Londra a Göteborg, con le macchine imbarcate).

Le città più importanti dove i componenti dell'« Inchiesta » si sono fermati sono: Parigi, Lione, Marsiglia, Bordeaux, Londra, Liverpool, Birmingham, Dublino, Bruxelles, Amsterdam, L'Aja, Rotterdam, Zurigo, Basilea, Berna, Berlino, Francoforte, Amburgo, Monaco, Vienna, Stoccolma, Göteborg, Oslo, Helsinki, Copenaghen. Ma anche innumerevoli centri minori furono visitati. Le nostre macchine si sono spinte a nord fino al 62° parallelo e hanno toccato Biarritz a sud-ovest; mentre in aereo fu raggiunta e sorpassata la linea di demarcazione fra occidente e oriente.

Vogliamo ricordare tutti i collaboratori di Angioletti, oltre a Gerolamo Pedoja, redattore per la parte economica: Giacomo Antonini (incaricato dell'inchiesta in Olanda, Belgio, Svizzera); Aldo Bizzarri (incaricato per la Germania e l'Austria); i radiocronisti Sergio Zavoli (Francia, Inghilterra, Irlanda), Luca di Schiena (Olanda, Belgio, Svizzera, Svezia, Norvegia, Danimarca, Finlandia), Antonello Marescalchi (Germania, Austria); i collaboratori-interpreti Clara Falcone e Tommaso Tomba; i tecnici Giuseppe Turcio, Vincenzo De Sanctis, Giovanni Macchiorlatti, Dario Boselli, Angelo Marchitelli; gli autisti Di Domenico, Ghiazza, Giancarlo, Lagi, Masseroni, Montrucchio.

Fra le maggiori personalità intervistate ricordiamo: gli statisti ed economisti Schu-

man, Reynaud, Soustelle, Mollet, Bonnefous, Rousset, Drees, Van Cauvelaert, Drapier, Marsuin, Rappard, Schaeffer, Heuss, Blücher, Schmidt, Reuter, Tiburtius, Figl, Schaerf, Hurdess, Waldbrunner, Lord Jowitt, Mac Kay, Hall, Hollis, Boothby, Wall, Cippelbey,

niere, porti, scuole, università, officine, abitazioni private, redazioni di giornali, comizi, sedute parlamentari, mercati, feste caratteristiche, locali notturni e divertimenti popolari, cantieri navali, banche, fattorie, sale di concerto, studi radiofonici, ecc.

Vogliamo qui ringraziare le autorità che ci hanno aiutato nel nostro difficile compito: gli ambasciatori Quaroni (Francia), Diana (Belgio), Gallarati Scotti (Inghilterra), Babuscio-Rizzo (Germania); i ministri plenipo-



Gli inviati della RAI per l'« Inchiesta in Occidente » (In prima fila, da sinistra a destra): G. Pedoja; G. B. Angioletti, direttore dell'inchiesta; Sergio Zavoli; Luca di Schiena (al telefono); Antonello Marescalchi. (In seconda fila, da sinistra), i tecnici: Giovanni Macchiorlatti, Giuseppe Turcio, Vincenzo De Sanctis, Angelo Marchitelli.

De Valera, Mac Bride, Geary, Lundberg, Zetterber, Ohlin, Weber, Möller, Nygren, Fagerholm, Hiltunen, Helias; i poeti, scrittori e giornalisti: Aron, Siegfried, Camus, Paulhan, Mauriac, Rops, Green, Chamson, Cassou, Brissot, Jouhandeau, Marcel, Ponge, de Reynold, de Rougemont, Lüth, Grote, Jacob, Sjöqvist, Stüchschmidt, Jaesrich, Czokor, Bartlett, Kavanagh, Eliot, Spender, Campbell, Tingsten, Dagerman, Skongen, Seedorf, Castren; gli scienziati: De Broglie, Pasteur, Vallery Radot, Rivet, Mondor, Krut, Alder, Franki, Olivecrona, Skold, Bohr, Devik; gli artisti: Braque, Barrault, Ledoux, Schu, Moore, Bjork, Rolfsen, Storm, ecc.

Notiamo in questo elenco due capi di Stato, cinque capi ed ex capi di Governo, sei ministri degli esteri, undici ministri di vari dicasteri, tre premi Nobel.

Registrazioni varie e sonomontaggi sono stati eseguiti in mi-

tenziari: Carissimo (Olanda), Reale (Svizzera), Cosmelli (Austria), Borgia (Irlanda), Migone (Svezia), Conti (Danimarca), Vita Finzi (Finlandia); l'incaricato d'affari ad Oslo: dott. Lucciolli. I dirigenti e i funzionari della Radiodiffusion française, della B.B.C., e delle Radio belga, olandese, svizzera, austriaca, germanica, irlandese, svedese, norvegese, danese, finlandese. I funzionari dei vari ministeri degli esteri in Roma e nei Paesi visitati; R. Bottrall del British Council; il prof. Calogero e i suoi collaboratori dell'Istituto di Cultura Italiana a Londra; il dott. Francati, delegato dell'Enit a Copenaghen.

Possiamo infine annunciare che le « Edizioni Radio Italiana » pubblicheranno nel prossimo autunno due volumi riguardanti l'« Inchiesta »: uno di G. B. Angioletti, il quale — oltre a trarre le conclusioni più importanti di questa iniziativa — esporrà il proprio punto di vista fondato sulle sue passate esperienze europee e su quelle recentissime. Si tratterà di un libro totalmente inedito che potrà servire a meglio orientare il pubblico che ha seguito le varie fasi dell'« Inchiesta ». L'altro volume, a cura di Gerolamo Pedoja, trarrà invece le conclusioni per quanto riguarda l'inchiesta economica nei vari Paesi visitati.

## Due nuovi telediffusori a Cuneo e a Biella

Sono entrati in servizio nei giorni scorsi due nuovi telediffusori a irradiazione circostante, destinati a diffondere il programma della Rete Rossa, rispettivamente nella città di Cuneo e in quella di Biella.

Tali impianti che funzionano sulla normale frequenza dei telediffusori, e cioè su 1578 kc/s, pari a m. 190,1, ricevono la modulazione via radio dalla seconda stazione a M.F. di Torino (quella che trasmette appunto il programma della Rete Rossa) e la diffondono su onda media a modulazione di ampiezza col solito sistema.

**OGNI SERA**  
dalle 21,30 alle 22,15  
*ascoltate*  
**LA VOCE**  
**DELL'AMERICA\***  
UN PROGRAMMA PER TUTTA LA FAMIGLIA

**NOTIZIE DEL MONDO**  
**DELLO SPORT**  
**DELLE ARTI**  
**RASSEGNE MUSICALI**  
**ECONOMICHE**  
**SCIENTIFICHE**

**LUNEDÌ**  
Pagine dell'Università per Radio  
di G. Togliacozzo  
Fuori e Spunti Newyorkesi  
con Renzo Renzi  
Rassegna musicale  
di E. Vergara Caffarelli

**MARTEDÌ**  
Rassegna del Lavoro  
Dietro la Cortina  
Parla l'ospite  
La Rassegna Sportiva  
di Mike Bongiorno

**MERCOLEDÌ**  
La Rassegna Commerciale  
di M. Ferrari Hattori  
La Rassegna Artistica  
di M. Maestro  
Novità in Libreria  
La Pagina Femminile  
di Mariella De Pico

**GIOVEDÌ**  
Mondo dei Ragazzi  
di Nellina Burattini  
Rassegna Medica:  
Ricerche e progressi  
Novità Cinematografiche  
di Roberto Compa

**VENERDÌ**  
Rassegna del Lavoro  
Dietro la Cortina  
Il Mio Villaggio  
Risposte Sportive  
di Mike Bongiorno

**SABATO**  
Rassegna Economica  
Novità in Paleoscenico  
di Roberto Compa  
Rassegna Scientifica  
L'Angolo del Filatelico

**DOMENICA**  
La Colonna del Corrispondente  
Rassegna Agricola  
di Luigi Rocco  
Panorami d'America

**OGNI SERA:**  
Notizie e Commenti...  
Ultimissime

\*  
Ascoltate  
a onde  
corte  
su metri  
13, 16, 19  
25, 31, 41  
a onde  
medie su  
metri 251

**NON MANCATE DI ASCOLTARE ALLE 21,30**  
**LA VOCE DELL'AMERICA**

**NON MANCATE DI ASCOLTARE**  
**IL NUOVO PROGRAMMA POMERIDIANO**  
**DELLA VOCE DELL'AMERICA**

Finalmente, oltre al noto programma serale dalle 21,30 alle 22,15, potrete ascoltare la Voce dell'America alle ore 18.  
Ogni giorno questo nuovo programma vi trasmette le più recenti notizie, ed interessanti discussioni su argomenti di attualità.  
Ascoltate, sulle onde corte: m. 13, 16, 19, 25, 31.

Il programma mensile di tutte le trasmissioni della Voce dell'America può essere richiesto spedendo una cartolina postale con il vostro indirizzo a: La Voce dell'America, via Boncompagni 2, Sez. K, Roma.

Mal di mare, mal d'auto....?

**XAMAMINA**

ZAMBELETTI

# Norma, o della perfezione

**NORMA**, OPERA IN QUATTRO ATTI DI VINCENZO BELLINI  
MARTEDÌ ORE 20,48, RETE AZZURRA - DALLE TERME DI CARACALLA IN ROMA

Non ci sarebbe da stupire che qualche versificatore ottocentesco, di quelli che scrivevano sonetti encomiastici per musicisti e prime donne, si fosse compiaciuto di trar partito dal doppio senso della parola «Norma», per affermare, nel giro di quattordici versi laboriosamente rimati, che quest'opera è la norma, cioè la regola, il canone ideale del teatro in musica. Sarebbe stato un concetto perfettamente adatto a quel genere di letteratura, e nello stesso tempo sarebbe stato accenno inconsapevole ad una verità nascosta, come spesso accade, per le vie misteriose della Provvidenza, che ai semplici, ai ciechi veggenti, sia dato di toccare a tentoni, nella notte della loro ignoranza, rivelazioni che restano magari precluse alle insorti fatiche dell'ingegno.

Ché la Norma di Bellini non è soltanto una bella opera, ma resta nella storia come la perfezione di un genere, e quindi come categoria ideale dell'arte musicale. L'arte, com'è noto, è il solo campo in cui sia vero il proverbio che tutte le strade conducono a Roma; anche se gli artisti usano dimenticarsene volentieri ed ingagliano talvolta furibonde battaglie per affermare che solo la propria via è quella buona. Invece la storia è lì a documentare come si possa fare — poniamo — splendida e meritevole pittura sia appoggiandosi essenzialmente sul colore, sia appoggiandosi essenzialmente sul disegno; sia con la più minuziosa imitazione della realtà, sia con la più allucinata deformazione. E l'opera, il dramma musicale può trovare la propria perfezione sia attraverso la via dell'abbandono al canto tutto spiegato, sia attraverso un'altra via in cui il canto è per così dire

imbrigliato, arginato nelle esigenze drammatiche e magari subordinato alla egemonia del discorso orchestrale o all'esatta dizione della parola.

La Norma di Bellini è la perfezione assoluta di una di queste vie, quella che si può definire più propriamente lirica, cioè dell'abbandono al canto tutto spiegato. E come tale, come modello perfetto di un genere, è riuscita perfino a vincere le resistenze settarie dei sostenitori del genere opposto e a guadagnarsi il difficile riconoscimento degli avversari artistici.

Soluzione lirica dell'opera in musica, si è detto; e il Pizzetti ha molto sottilmente dimostrato che le grandi fioriture del canto belliniano non avvengono nel calore dell'azione, ma piuttosto dopo che l'azione è compiuta, nel momento in cui i suoi effetti si traducono nell'animo dei personaggi con la manifestazione di un determinato affetto, di uno stato d'animo ormai chiaramente fissato. Questo è vero, eppure non dev'essere inteso nel senso che all'opera belliniana — e alla Norma in particolare — manchi quella dote della continuità drammatica che è la dimensione del tempo scenico, e ch'essa debba in qualche modo andar confusa con l'opera-concerto settecentesca, costruita

semplicemente come un seguito di arie e di duetti. E' chiaro che nonostante il carattere prevalentemente lirico della melodia belliniana, qualcosa accade continuamente sulla scena, indipendentemente dalle forme musicali di arie, cavatine, ecc., e nell'interno della divisione in due atti, la Norma ha una sua chiara costruzione drammatica per blocchi di scene di coerente e organica articolazione. Un primo gruppo che va dal coro d'introduzione fino alla cerimonia druidica di «Casta diva»; esposizione dei personaggi e delle situazioni, dialogo esplicativo di Polione con Flavio e infine apparizione della protagonista nella sua qualità sacerdotale. Nelle tre ultime scene del primo atto — fra Adalgisa e Polione, fra Norma e Adalgisa, e infine fra tutti e tre questi personaggi — si imposta la situazione passionale tra queste creature, situazione che avrà i suoi sviluppi nell'atto seguente.

C'è una certa calma lentezza in questo svolgimento di premesse drammatiche laboriosamente predisposte ed esplicitate, né tutto è sempre alla medesima altezza d'ispirazione: ci sono naturalmente brevi momenti di recitativo affatto convenzionale, e arie o scene di minore intensità musicale

UGOLE D'ORO

## ENRICO CARUSO

BIOGRAFIE SCENEGGIATE DI RICCARDO MORELLI  
VENERDÌ ORE 20,58 - RETE ROSSA

Venerdì sera verrà ripresa una serie di trasmissioni dedicate ai grandi cantanti che scomparsi dalla vita e dalle scene continuano tuttavia a sopravvivere nel

ricordo del loro ammiratori.

Le rievocazioni saranno realizzate avvalendosi delle grandi possibilità del mezzo radiofonico: così un attore interpreterà il personaggio del cantante e al momento opportuno lascerà il microfono ai dischi ossia alla vera voce dei cantanti stessi.

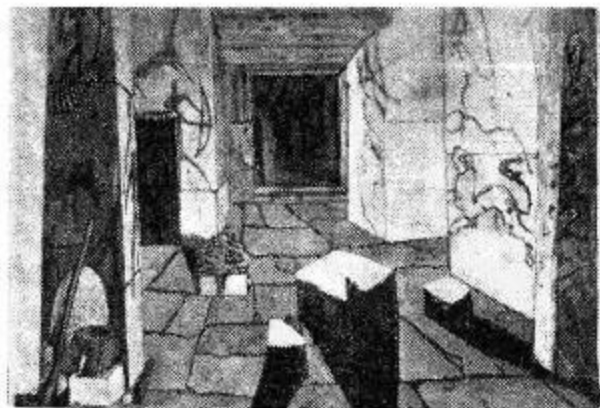
L'onore di aprire la serie di «Ugole d'oro» spetterà al più famoso dei nostri tenori: Enrico Caruso, nato a Napoli nel 1873 e ivi mancato nel 1921. Fu Edoardo Mislano che scoprì il tesoro della voce di Caruso e che gli fece prendere contatto con il maestro Vergine suo primo insegnante. Vergine condusse Caruso da Nicola Daspuro (rappresentante della Casa Sonzogno), Daspuro lo segnalò all'editore Sonzogno. E finalmente il giovane riesce a debuttare al lirico con l'Arlesiana di Cilea.

Ha solo venticinque an-



Enrico Caruso con la moglie a New York nel 1920.





Un bozzetto di Felice Casorati per la « Norma » di Vincenzo Bellini.

per esempio il terzetto finale del primo atto, lunghi tratti dell'intera parte di Pollione. Ma in certo senso quegli arresti, quelle pause sono come calcolati e vantaggiosamente impiegati nella economia del dramma, e ne traggono tanto maggiore efficacia le scene drammaticamente culminanti. Come in montagna anche la più sublime delle vette ha bisogno di un sostegno di prati e di ghiaioni e di un robusto basamento per estendere verso il cielo la lama aguzza della sua cima, così nella Norma quelle lenti, quei ritardi sono la sapiente (o inconscia?) condizione perché i grandi momenti del canto belliniano si spieghino con quella limpidezza che D'Annunzio aveva saputo rendere con la forza dell'intuizione poetica:

Oh saliente nell'aria  
che la nubi, semplice nuda e sola,  
come nel tempo la colonna paria,  
la melodia che vince ogni parola!

MASSIMO MILA

ni, ma ormai la via che lo condurrà alla gloria non ha ostacoli né soste: è tutta una serie di trionfi, di straordinari successi che lo condurranno a debuttare nel massimo teatro lirico italiano, la Scala di Milano. Ivi interpreta la parte di Nemorino nell'« Elisir d'amore » di Donizetti e riscuote entusiastici consensi sia di pubblico che di critica. E' questo suo primo successo scaligero che gli fa ottenere la scrittura per una stagione lirica all'Opera di Buenos Aires, cui seguiranno scritture nei maggiori teatri delle due Americhe.

L'amore della sua patria lo ricondusse a Napoli nel 1902. Debuttò al San Carlo nella diletta opera donizettiana, ma l'esecuzione della celebre romanza, « Una furtiva lagrima », non suscitò l'entusiasmo che egli si aspettava dal suo pubblico preferito. E fu la più grande amarezza della sua vita, amarezza che non riuscì a dimenticare mai e che gli fece più volte ripetere, a distanza di tempo, la dolorosa frase: « A Napoli non canterei più ».

Dopo la breve parentesi partenopea ritornò in America dove per circa diciotto anni doveva essere il dominatore assoluto della scena lirica nord-americana, un vero idolo della folia.

## Storia della musica

a cura di Remo Giazotto, Roberto Lupi e Giovanni Mancini - Ogni martedì ore 18.35, Rete Rossa.

Nella presente lezione verrà trattata la polifonia tastieristica intendendosi con questi termini la letteratura a carattere polifonico nata per gli strumenti a tastiera, quali l'organo, il virginal, il clavicembalo, la spinetta, ecc. Tutti strumenti che hanno caratterizzato la polifonia strumentale del XIV, XV e XVI secolo.

Si rifarà, in brevi termini, la storia dell'organo, strumento fondamentale nella storia stessa della liturgia cristiana, e si ricorrerà con gli esempi a quei musicisti italiani e stranieri che più ne caratterizzano la specifica produzione religiosa, tra questi il Fogliano, il Cavazzoni, il Luzzaschi e il Cabezón. Dal clavicordo, il cui nome deriva da *claves* (clava) o da *clavis* (chiave) si passò al clavicembalo (salterio italiano) di forma trapezoidale suonato a pizzico; non più col plectro, ma mediante becchi di penne. Come sull'organo, così sul clavicembalo il suonatore poteva ricercare effetti timbrici speciali, mediante l'uso di determinati registri. Il virginal, che è un clavicembalo privo di gambe, che si poggiava sul tavolo e che così venne denominato in omaggio alla vergine regina Elisabetta, ha determinato anch'esso una ricca letteratura nel XVI secolo.

Tutti questi strumenti, compresa la spinetta, il cui nome deriva da Giovanni Spinetti (1508), avevano un suono secco e tagliente ed erano incapaci di sonorità prolungate: per queste ragioni la letteratura virginalistica e clavicembalistica ha avuto tra il Cinquecento e il Settecento bisogno di un uso costante di abbellimenti e fioriture che creano, secondo quanto ebbe giustamente a definire il Torrebranca, un vero e proprio « impressionismo ritmico ».

# ABBIAMO SCELTO PER VOI...

## Lirica

LA TRAVIATA di G. Verdi (Domenica ore 21.03 Rete Rossa) • NORMA di V. Bellini (Martedì ore 20.48 Rete Azzurra) • LA FAVOLA DEL RE E DELLA DONNA SAGGIA di Carl Orff (Mercoledì ore 21.15 Terzo Programma) • PARSIFAL di R. Wagner, segue, direttore H. Albert (Mercoledì ore 21.30 Rete Rossa) • I MASSANIERI di G. Verdi, pagine scelte (Giovedì ore 21.50 Rete Rossa e Sabato ore 20.33 Rete Azzurra)



Il violonista Zino Francescatti interpreta musiche da camera martedì sera (ore 22.45 Rete Rossa)

## Musica sinfonica

COLLEGIUM MUSICUM ITALICUM diretto da Renato Fasano (Domenica ore 11 Rete Rossa) • LA PASSIONE SECONDO MATTEO di J. S. Bach direttore Ferdinand Leitner (Lunedì ore 21 Terzo Programma) • CONCERTO SINFONICO diretto da Gianandrea Gavazzeni (Lunedì ore 22 Rete Azzurra) • CONCERTO diretto da Mario Fighiera (Venerdì ore 21.25 Rete Azzurra) • POEMI SINFONICI diretti da M. Wolf-Ferrari (Sabato ore 18 Rete Azzurra) • DUE SINFONIE DI WOLFGANG AMADEUS MOZART dirette da O. Klemperer (Sabato ore 21.45 Terzo Progr.)

## Musica da camera

VIOLINISTA ZINO FRANCESCATTI (Martedì ore 22.45 Rete Rossa) • CORO MASCHILE DI COLONIA (Giovedì ore 18.25 Rete Rossa) • MUSICHE DI BRAHMS (Giovedì ore 21.15 Terzo Programma)



Fregia decorativa impressa nel frontespizio del libretto de « I massanieri » edito nel 1847. Dell'opera verdiana verranno trasmesse le pagine più significative. (Giovedì 21.50 R. R. e Sabato 20.33 R. A.)

IL VOLTO tre atti di Luigi Chiarelli (Venerdì ore 21.15 Terzo Programma) • I PIRATI radiocommedia di Samy Favard (Venerdì ore 22.05 Rete Rossa) • LA DONNA ROMANTICA E IL MEDICO OMEOPATICO tre atti di Riccardo di Castelvecchio (Sabato ore 16.30 Rete Rossa) • LA MOGLIE ALTRUI di Fedor Dostoevski (Sabato ore 22.10 Rete Azzurra)

## Riviste, musica da ballo e canzoni

IL CINEMA... QUESTO CINQUANTENNE di Umberto Benedetto e Margherita Cattaneo (Lunedì ore 21 Rete Azzurra) • VEDETE AL MICROFONO: PETER SISTERS H'NIGH (Domenica ore 15.30 Stazioni prime e Giovedì ore 19 Rete Rossa) • 10° ALL'OMBRA di Puntini e Verde (Giovedì ore 20.38 Rete Rossa) • SI ALZA IL SIPARIO (Giovedì ore 22.10 Rete Rossa)

## Radiocronache e conversazioni

VOCI DAL MONDO (Domenica ore 21.30 Rete Azzurra) • SCRITTORI AL MICROFONO: CESARE GIULIO VIOLA (Martedì ore 22.30 Rete Rossa) • IL GALATEO DELLA DEMOCRAZIA (Giovedì ore 21.40 Rete Rossa) • UNIVERSITÀ INTERNAZIONALE GUGLIELMO MARCONI (Venerdì ore 19.40 Rete Rossa) • ORE E STAGIONI DELLA VITA UMANA di G. Tallarico (Sabato ore 21.45 R. Rossa)



Luigi Chiarelli autore del grottesco « La maschera e il collo », che va in onda venerdì alle ore 21.15 per il Terzo Programma

# MUSICA SINFONICA

CONCERTO diretto da Gianandrea Gavazzeni - Lunedì, ore 22 - Rete Azzurra.

Posizione importante ricopre, tra i giovani d'oggi, Gianandrea Gavazzeni, che da alcuni anni si può considerare musicista militante vero e proprio, nel campo, arduo e pieno di continue sorprese e tranelle, della composizione. Gavazzeni si è dato a questa attività specifica relativamente da poco, se si considera che la sua prima preparazione è stata effettuata in questo senso e che egli si diede alla critica e alla estetica musicale molto prima. Non c'è dunque campo dell'attività musicale in cui il giovane musicista bergamasco non abbia detto le sue parole e ciò ha sempre fatto con una personalità chiara, precisa e facilmente qualificabile nella sua indubbia complessità. Critico musicale dappima, indi compositore e da ultimo direttore d'orchestra, egli ha già al suo attivo molte composizioni delle quali alcune entrano ormai nei normali repertori sinfonici e cameristici. Questi *Notturmi* di bevitore bergamaschi per tenore e orchestra appartengono alla fine del primo decennio produttivo di Gavazzeni e cioè sono del 1939. Sono stati concepiti in una forma piuttosto libera che potrebbe essere paragonata a quella della *Balata* o della *Rapsodia romantica* per voce solista, pianoforte o orchestra. Gavazzeni anzi sembra attenersi a questo modulo formale ma lascia completamente libera la sua personalità di esprimersi con un linguaggio del tutto appropriato al nuovo senso narrativo ricercato e accettato dal musicista. E' questa una pagina della letteratura musicale contemporanea degna della massima considerazione.

Dopo averci fatto udire i suoi *Notturmi* di bevitore bergamaschi il maestro Gavazzeni presenterà il balletto *L'uccello di fuoco* di Stravinsky. Su questa composizione poco o nulla rimane da dire, poiché essa è ormai una delle pietre miliari della musica dei nostri giorni e, sebbene scritta nel 1909-1910, mantiene integri tutti i caratteri più precisi e più nobili della personalità stravinskiana anche se paragonata alle ultime e più polemiche composizioni del musicista russo.

Notiamo solamente che, in questa occasione, non udremo la solita suite dal «balletto» ma il balletto intero, cioè in tutte le sue parti componenti l'azione.

CONCERTO diretto da Mario Figliera - Venerdì, ore 21.25 - Rete Azzurra.

Il programma di questo concerto si presenta assai organico e variato.

A Mozart l'incarico di aprire la serata e sarà questa volta con una delle ultime composizioni del musicista salisburghese e precisamente la *Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543* che, nei suoi quattro tempi, rappresenta un monumento di ineguagliabile bellezza nella storia della sinfonia.

Una deliziosa suite sinfonica dal titolo *Cimariosiana* seguirà alla sinfonia di Mozart. Ne è autore Gian Francesco Malipiero, il quale, come bene lascia intendere il titolo della composizione, si è valso di temi del musicista settecentesco napoletano per ordire questo tessuto strumentale con tatto ed eleganza espressivi, derivati l'uno e l'altra dalla vasta cultura, dalla profonda preparazione e dalla viva sensibi-

lità dell'allora appena quarantenne musicista. La suite si compone di cinque movimenti che hanno tutti i caratteri dei tempi di una sinfonia.

Seguirà poi un *Preludio*, aria e finale di Andrée Rochat Aeschlimann. E' questa una delle più recenti composizioni della compositrice milanese.

Il concerto si chiuderà con le Cinque danze tedesche di Schubert.

CONCERTO diretto da Manno Wolf Ferrari - Sabato, ore 18 - Rete Azzurra.

I nomi di Balakiref e Glazunof appaiono accoppiati a formare, da soli, il programma di questo concerto. Sono entrambi autori di poemi sinfonici, l'uno — Balakiref — ne ha al suo attivo due: *Tamara* e *In Boemia*; l'altro — Glazunof — ne possiede uno solo: *Stenka Rasin*. Per il nostro programma sono stati scelti: *In Boemia* e *Stenka Rasin*.

L'epoca di composizione dei due poemi sinfonici è la stessa: scritto verso il 1875 il primo, nel 1882 il secondo che è l'opera 13 di Glazunof, quindi tra i lavori suoi giovanili. L'accostamento dei due autori russi ottocenteschi e delle loro due composizioni ha comunque un intento ben preciso: quello di far conoscere al nostro pubblico due dei più tipici poemi sinfonici pre-straussiani e di fornirgli alcuni elementi di confronto tra questa fase iniziale del poema sinfonico e quella del suo massimo sviluppo che si identifica anzitutto nel nome di Riccardo Strauss. Il confronto sarà estremamente istruttivo.

BACH: LA PASSIONE SECONDO MATTEO diretta da Ferdinand Leitner - Lunedì, ore 22 - Terzo Programma.

Il 19 novembre 1728 moriva il principe Leopoldo di Cöthen e Bach veniva incaricato di comporre la musica da eseguire in occasione del rito funebre. Forse stanco per un importante lavoro che stava portando a termine, Bach non si sentì di comporre nuova musica, e fece scrivere dei versi da adattare ad alcuni brani, già composti, del suo ultimo lavoro. Così nel marzo 1729 a Cöthen si assistette all'esecuzione, prima che il lavoro fosse del tutto terminato, di nove frammenti della « più nobile e più ispirata » fra le opere di Johann Sebastian Bach: *Die Passionmusik nach dem Evangelisten Matthäus*.

Già dall'inizio del '700 le Passioni, pur non uscendo dallo schema tradizionale che si concentrava sulla narrazione evangelica della Passione del Golgota, avevano assunto un carattere lirico più che drammatico, per la introduzione in esse di pezzi estranei alla linea narrativa, a guisa di commento. Bach quindi non creò una nuova forma di oratorio, ma rinnovò quella tradizionale attraverso la sua esperienza luterana.

Delle altre quattro Passioni che Bach compose, è conosciuta solo quella sul testo evangelico di San Giovanni; due altre sono andate disperse, ritenendone, una nota, apocrita. La *Passione secondo San Matteo* è l'ultima in ordine di tempo ma certamente la più grande.

Bach impose al suo collaboratore per il testo poetico, Cristiano Federico Henrici, come base fondamentale il testo evangelico e precisamente i cap. XXVI e XXVII, facendo poi introdurre, fra i recitativi e le arie, i corali.

Questa è la marca del nuovo e potente insetticida creato dalla scienza nel 1951:

**RAZZIA al D.D.T.**  
POTENZIATA da LINDANE

Chiedetela, esigetela dal Vostro fornitore; respingete le imitazioni.

**RAZZIA IN POLVERE**  
per la disinfezione degli indumenti personali, guardaroba, letti, tappeti ecc.

**RAZZIA LIQUIDA**  
per la disinfezione degli ambienti.

NON MACCHIA - INNOCUO - PROFUMA L'AMBIENTE



GIALLI ALLA RADIO

# Le avventure di Sherlock Holmes

di GIAN DOYLE - ADATTAMENTO RADIOFONICO DI RUPPE COSTA - PRIMO EPISODIO  
\*LA LEGA DEI CAPELLI ROSSI\* - MERCOLEDÌ ORE 21,30, RETE AZZURRA

Riprendono questa settimana *Le avventure di Sherlock Holmes* da noi già messe in onda nel maggio scorso e che così vivo successo hanno ottenuto fra gli ascoltatori.

In effetti i sei episodi scelti a far parte di questo ciclo radiofonico rappresentano dei modelli esemplari di quel metodo di acuta analisi scientifica nel campo poli-

teva apparire troppo interiorizzato o statico nella stesura originale.

Le avventure che saranno presentate dai nostri microfoni a partire da questo mercoledì saranno le seguenti: *La lega dei capelli rossi*; *La scomparsa del collegiale*; *Il mistero dei sei napoleoni*; *L'uomo dal labbro deforme*; *Il favorito del Derby*; *Il testamento dell'imprenditore*.

## LA MOGLIE ALTRUI

di F. Dostoevski. Adattamento di Tito Guerrini - Sabato ore 22,10, Rete Azzurra.

*La moglie altrui* è uno dei rari racconti comici del grande narratore russo. Ma è un racconto di inesauribile e schietta comicità, dove i motivi del riso — sempre misti a una visione pessimistica della vita — scaturiscono sia dalla stessa situazione buffa che viene raccontata, sia dal procedere ora salace ora ingenuo ora ironico delle battute dei singoli personaggi.

È la storia di un marito geloso, ed evidentemente ingannato con molta accortezza dalla propria moglie, che sottomette la sua signora ad una serie ininterrotta di appuntamenti e cacce senza naturalmente venire a capo di nulla; anzi, entrando in contatto con terze persone che non hanno e non vogliono avere niente a che fare coi suoi problemi intimi (e il buffo protagonista non ha sovente alcun ritengo di mettere in piazza la sua disgrazia), impantanandosi in situazioni quanto mai imbarazzanti e scabrose, adducendo giustificazioni sempre più meschine e inefficaci.

I motivi esilaranti: uno per tutti quello della situazione del marito geloso che sbaglia porta, entra nella camera di una signora e, al sopraggiungere del marito di questa, è costretto a trovar rifugio sotto il letto in compagnia di un altro signore che già lì s'era annidato, nonché di un cagnolino che pare avrebbe tutta l'intenzione di mangiargli il naso.

Il racconto poi termina nell'unica maniera naturale e possibile per un personaggio così buffo e debole di fronte ai casi della vita: la signora, che egli ha affannosamente cercato per tutta la città, si trova invece — almeno per quella vol-



Sandro Ruffini è il protagonista de «Le avventure di Sherlock Holmes».

tesco che infiniti altri volgarizzatori hanno successivamente messo alla base della loro produzione.

Ogni episodio si basa su una trovata centrale che è frutto di una genuina invenzione e tiene desta l'attenzione degli ascoltatori sollecitandola ad esercitarsi intorno ad un preciso problema e a seguire appassionatamente la chiarezza ragionativa del protagonista così come un allievo seguirebbe la acuta esposizione di un brillante maestro.

Al fianco di Sherlock Holmes, il suo amico e interlocutore abituale, dott. Watson, svolge quel ruolo di «spalla» necessario a trasferire in termini dialettici una indagine che altrimenti resterebbe racchiusa nel giro di un processo mentale dell'investigatore. Tale esigenza tanto più si imponeva nella trasposizione radiofonica, la quale ha richiesto appunto una rinnovata inelastica dialogica e un efficace ritmo, in sostituzione di quanto po-

## RADIOMONDO

La vita di Maria Melato — dalla giovinezza alla piena affermazione artistica dell'attrice, fino alle sue ore estreme — è rievocata con accenti di sincera commozione nel volume di Daria Bertini recentemente pubblicato dall'editore F. Mariani, Maria Melato nella vita e nell'arte.

L'autrice fu, della grande attrice scomparsa, più che amica, fedele ed entusiasta depositaria di ogni parola, di ogni accento, di ogni aperta confidenza, di ogni commossa rievocazione del suo chiaro passato artistico. E, attraverso le pagine del libro, seguiamo il percorso compiuto dalla Melato nella via del teatro e dell'arte, i suoi primi passi, i retroscena di tanti applausi e di tanti trionfi, le critiche, le esaltazioni ed il penoso periodo di oblio negli ultimi anni della sua vita.

Tutto passa in queste pagine, che sono costruite su lettere, su critiche giornalistiche, su parole dette dall'attrice alla Bertini ed affidate alla sicura, memore devozione dell'amica.

Questo libro, più che un volume di critica, è la raccolta, cronologicamente ordinata e fusa, delle documentazioni che restano sulla carriera teatrale della grande attrice. È l'omaggio della critica italiana all'arte della Melato, presentato dalla fedele amica dell'estinta con infinita commozione.



Il Cardello, dove Alfredo Oriani scrisse quasi tutte le sue opere. Per la rubrica «Piccolo Mondo Antico» la trasmissione di mercoledì — ore 22,15, Rete Rossa — sarà dedicata a «L'arredamento visto da Alfredo Oriani».

ta — tranquillamente a casa sua, in letto e con il mal di denti; anzi — ci dice il sorridente narratore — proprio quella volta aveva bisogno che il marito le stesse vicino e le prodigasse la sua assistenza.

## VENTIQUATTRE ORE A TORINO

Tutte le domeniche, ore 14,40 - Stazioni di Torino II, Alessandria, Biella Cuneo.

Sospesa per le ferie, la trasmissione «Venti-quattro ore a Torino» viene ripresa col 4 agosto. In forma inconsueta la prima trasmissione è totalmente dedicata a Guido Gozzano, di cui ricorre il trentacinquesimo anniversario della morte: una premessa alla celebrazione che sarà fatta in settembre. Vi è compresa una commedia in un atto di Salvatore Gotta dal titolo «Una carezza».

## I PIRATI

Radiodramma di Samy Fayad - Venerdì ore 22,05, Rete Rossa.

Ci troviamo, con questo radiodramma di Samy Fayad, di nuovo in contatto con un ambiente esasperatamente meridionale, enfatico, spagnolesco e superstizioso e di nuovo tra quattro personaggi che sono il più paradossale e caricaturale prodotto di quest'ambiente. Qui addirittura entrano in lizza due maghi, uno vivo ed uno morto, Aristarco e Michele, chiamati il primo da Salazar ed il secondo da sua moglie Sara, a proteggere il figlio Costantino, il quale, improvvisamente impazzito, si dà a scavare inutili trincee per difendersi da un improbabile assalto di immaginari pirati. La cosa si risolve in un duello a colpi di tuono tra il mago Aristarco e il defunto mago Michele, per conquistare il ruolo di protettore della casa di Salazar ed anche quello di ospite permanente.

Qui, più che i fatti da noi appena accennati, contano, come si capisce, i personaggi, la loro ingenua psicologia, paradossale e pure tanto umana. Le loro imprevedute reazioni ecc. Sembrano personaggi usciti da uno dei primi romanzi di Steinbeck o di Caldwell, ma con un grano di follia in più. A volte fanno pensare a quegli assurdi protagonisti delle comiche e straordinarie avventure a fumetti inserite nell'ultima pagina di un serio quotidiano americano.

Le prove di carità, tralasciando di amore per il prossimo, di assistenza pubblica, gli esempi evangelici, insomma le Opere di misericordia corporali e spirituali, sono ancora la più alta lezione di umanità. Il tema, sempre nuovo, è trattato con fervore di pensiero e attualità di intenti da eminenti ecclesiastici, studiosi e uomini politici nel XII «Quaderno della Radio».

## AMA IL PROSSIMO TUO

che raccoglie le conversazioni trasmesse durante la Quaresima di quest'anno, ed integra quello dello scorso anno sugli eterni temi dei vizi e delle virtù, presentato col titolo

## LA VALLE DI GIOSAFATTE

Due libri che nella loro unità spirituale realizzano il sublime messaggio cristiano d'amore e di fraternità.

Richiedete questi «Quaderni» alle principali librerie oppure direttamente alla Edizioni Radio Italiana Via Arsenale, 21 - Torino. Invitando anticipatamente il relativo importo di L. 250 per ciascuno riceverete i volumi franco di altre spese. I versamenti possono essere effettuati sul c/corr. postale 2/37800

QUANDO  
L'OBESITÀ  
VI  
MINACCIA...



Quando il vostro intestino non funziona, lo stomaco soffre, la lingua è brutta, la pelle si ammala, l'obesità vi minaccia, ricordatevi che la **Tisana Kelemata**, rimedio naturale e ben conosciuto, normalizzando l'attività dell'intestino, provvederà anche alla regolarità delle funzioni gastriche. Voi vedrete che

la lingua tornerà bella, le affezioni cutanee spariranno, l'obesità sarà diminuita! Inoltre, la **Tisana Kelemata** è anche un buon coadiuvante per la cura dell'ipertensione e dell'arterio-sclerosi

**BISOGNA PRENDERE LA**

**Tisana Kelemata**

240

## OROLOGIO DA MURO CON CUCULO CANTANTE L. 2500



canta cu-cu ogni 1/4 d'ora; senza cu-cu L. 1500. Tutti orologi a prezzi di fabbrica: Da polso cromato L. 1850. Oro placcato L. 2650. Con calendario L. 2850. Cronografo cromato L. 2500. Oro placcato L. 2900. Impermeabile cromato L. 3350. Oro placcato L. 3750; XENOS 17 rubini crom. L. 4200; placcato oro L. 4600; per signora oro placcato L. 2900. L. 3600. L. 4900 - Orologi da tasca e sveglie Orel. da muro per cucina L. 1700.  
INVIARE VAGLIA ALLA DITTA:  
**Orologi BECO** Corso Belgio 24 - Torino  
Per spedizione e imballaggio L. 120 (orologio da muro L. 220). Contrasse. L. 50 in più.  
Catalogo illustrato gratis. Garanzia due anni.



## La donna romantica e il medico omeopatico

COMMEDIA IN VERSI IN CINQUE ATTI DI RICCARDO DI CASTELVECCHIO - SABATO ORE 16,30, RETE ROSSA

Verso la prima metà dell'Ottocento, scomparsi dalla scena gli eroi manzoniani, il teatro italiano raccolse il suo respiro entro le modeste pareti della piccola borghesia; e in quel respiro breve, casalingo, fiorirono le commedie di Giraud, di Francesco Augusto Bon, di Gherardi del Testa, di Riccardo di Castelvecchio; commedie che si rifacevano ai modelli goldoniani, tutte linde, innocenti e satireggianti, o, con minor frequenza, tendenti alla caratterizzazione, e che miravano, con una facile bonaria scanzonata comicità, a divertire. Teatro artisticamente senza pretese; e moraleggiante; perché Auger e Dumas — allora imperanti — credevano nella funzione educativa della scena, e ad essi il Castelvecchio e compagni si ispiravano.

Riccardo di Castelvecchio fu lo pseudonimo del conte Giulio Pulicé, veronese, vissuto fra il 1814 ed il 1894. Scrittore ingegnoso e non privo di garbo diede al teatro diverse commedie che ancora si leggono con diletto (*La donna bigotta*, *Frime*, *La notte di S. Silvestro*; ma *La donna romantica* e il medico omeopatico, apparsi la prima volta alla ribalta nel 1858, è indubbiamente la migliore).

Scritta in versi martelliani, la commedia vuol mettere alla berlina, con una satira arguta e vivace, la moda sentimentale che imperversò nell'Ottocento.

La bella contessa Elena Pomo, gentildonna satura di romantici ideali, sopporta malamente il marito, anzianotto, pacifico e amante della buona tavola e sogna un'anima delicata e sensibile che la sappia comprendere e che sia, possibilmente, rivestita dalle piacenti apparenze di un giovane robusto. I sospiri della bella signora sono tanti che la bella salute ne risente e il marito allora ricorre ai buoni uffici di un medico, certo dottor Nuvoletti, che, oltre che essere dotto nelle arti mediche è anche un piacente giovanotto. Il medico, intelligente e acuto, intuisce la vera causa del male della contessa e, fingendosi romantico e sentimentale quanto lei, la asseconda nei sogni e nei sospiri, fino a proporre di morire, con un suicidio a due, che dovrebbe essere l'epilogo della loro passione fatale. Così il medico e la bella contessa ingeriscono una bella pozione, che naturalmente è un innocuo liquido gradevole al palato. Ma appena bevuto il ter-

ribile veleno è tanto lo spavento provato dalla contessa Elena che anche il pensiero di vivere accanto al grasso marito le appare come una dolce e meravigliosa liberazione.

Dunque lieto fine, con guarigione della romantica dama dalla sua smania per le fantasie romantiche ed impossibili e matrimonio dell'abile dottorino con la giovane ricca figlia della contessa e del grasso marito ottimista.

Di questa commedia ricordiamo una brillantissima interpretazione che ne fece la Compagnia di Eduardo, Peppino e Tina De Filippo ai tempi in cui la celebre triade era ancora affratellata dal comune amore dell'arte. E siamo certi che anche alla radio, questo vecchio ma sempre simpatico lavoro, potrà manifestare la sua intatta e comiceissima vitalità.

## Tra due guanciali

TRE ATTI DI ALFREDO TESTONI  
LUNEDÌ ORE 20,58 RETE ROSSA

In *Tra due guanciali* l'ascoltatore ritroverà ragioni di vivo divertimento giungendo a compiacersi per la smalzata urbanità con la quale da queste pagine Alfredo Testoni ancora ammicca.

La trama si può riassumere brevemente. Siamo a Roma, nel 1902: un giovane avvocato ha sposato una ricca baronessa e chiunque sarebbe disposto a giurare sull'amore che unisce questa felice coppia; ma il marito ha una amante, eugina di seconda grado della moglie e vedova. Un marchese, amico di famiglia e scapolo impenitente, rischia di innamorarsi della avvenente vedova e forse cadrebbe ben presto se per una fortuita coincidenza non venisse a sapere della relazione che lega la donna del suo sogno all'avvocato. Esperto della vita e delle donne egli prende la cosa con spirito, ma pretende di divertirsi alle spalle dell'amico (che in un certo senso lo ha privato della sua donna) e denuncia come suo un appartamento di scapolo, luogo di ritrovo dei due amanti. Di qui una serie di equivoci. Infine l'astuto marchese, messo con le spalle a terra, riuscirà « in extremis » a salvarsi dal pericolo di dover sposare l'amante dell'amico; e poiché costui ravveduto tornerà alla moglie, rimane nell'aria la vaga promessa per il marchese di una piacevole avventura con la sposa mancata.

SCRITTORI AL MICROFONO

## Cesare Giulio Viola

ARTI E MESTIERI: « IL BURATTINAIO »  
MARTEDÌ ORE 22,30, RETE ROSSA

Romanziere e commediografo, critico drammatico acuto e obiettivo — e questa sua fervida attività ha esercitato oltre che su giornali e riviste, anche ai nostri microfoni — Cesare Giulio Viola è tra gli autori della vecchia generazione uno dei più vivi e fecondi.

Nato a Taranto nel 1887 già a quattordici anni manifestava la sua prepotente vocazione teatrale riuscendo a forzare le pesanti porte del palcoscenico, e a farsi rappresentare da una Compagnia regolare. Il palcoscenico

era quello dell'unico teatro della sua città natale, e la commedia *I garofani rossi*, scritta in collaborazione con un compagno di studi, veniva rappresentata dalla Compagnia De Liguoro, in cui era prim'attrice Aurelia Caltaneo. Fu una serata tumultuosa che decise, nonostante tutto, del suo destino di commediografo.

Dopo gli esordi giovanili nella poesia (*L'altro volto che ride*) e nella prosa narrativa (*Capitoli*), e dopo aver pubblicato quel romanzo *Picco* che resta un felice saggio di psicologia infantile e un





Fra le trasmissioni regionali dedicate alla Liguria, particolare interesse destano i favori teatrali che Genova li mette in onda tutte le domeniche alle 14.40 circa. Vi figurano, ravvivati da spunti di sano umorismo sulla vita e i problemi odierni della Regione, tipi e caratteri tradizionali del teatro dialettale genovese. Nella foto, al centro: il regista e attore Lorenzo Drava. Sono con lui, da sinistra a destra gli attori: Arnaldo Bertelli, Andrea Salvo, Luisa Quaglia e Carlo Arico.

## E LUI GIOCA

TRE ATTI DI CINQUE GIULIO VIOLA  
GIOVEDÌ ORE 21, RITE AZZURRA

L'avvocato Giacomo Romasio è un professionista serio, tutto preso dal suo lavoro, quasi scontroso. Nessuno, e tanto meno sua moglie, Gisella, lo crederebbe un uomo oppresso da una infelicità che porta chiusa dentro di sé da cinque anni. Finalmente Giacomo trova il coraggio necessario per confessare tutto alla moglie: quattro anni fa ha avuto da una donna un figlio. Egli ha tenuto nascosto il fatto per tanto tempo per non turbare la quiete domestica; ma invano può celare ancora il dolore di sentirsi lontano da quel piccolo essere che ha il suo sangue e la sua carne.

Gisella, che sotto la maschera di donna pratica e riflessiva nasconde un grande amore per Giacomo, tenta dapprima una risoluzione che le permetta di rimanere vicina a suo marito. Essa avrà così un colloquio con la madre del piccolo che si rifiuterà però di dare il bambino sdegnando, con trasporto materno, ogni aiuto pur di rimanere, anche sola, vicino a suo figlio. Per evitare anzi altre eventuali insistenze da parte di Gisella parte improvvisamente senza lasciare notizie.

Giacomo è disperato; ma si calmerà un poco quando Enrico, un suo amico, riuscirà a rintracciare il piccolo e sua madre e sistemerà ambedue a Firenze rimanendo con loro per un certo periodo di tempo. Quando torna rivelerà a Giacomo un suo progetto: sposare la donna e adottare il figlio. Così tutta la questione sarà risolta e nel migliore dei modi nessuna famiglia sarà distrutta ma anzi se ne formerà una nuova.

A questo progetto Giacomo reagisce con amara ironia che troppo evidentemente lascia trasparire il suo dolore. Da questa reazione Gisella comprende come sia necessario per Giacomo vivere vicino non solo a suo figlio ma anche alla madre di questo che egli mai ha cessato di amare. Così, sacrificandosi, ella si allontanerà dalla vita di Giacomo dandogli la libertà di cui aveva bisogno.

tipico documento di stile, Viola si dedicherà infatti interamente al teatro. Sarà un lavoro duro e lento, che, a conquistare la sua personalità ed il suo pubblico, egli ha fortemente lavorato. Il cuore in due (1926) sarà la sua prima affermazione. Da allora si può dire che ogni anno, puntualmente, egli si sia presentato sulle nostre scene con una nuova opera. Teatro di verità e di commovente, il suo, inteso ad affrontare complessi problemi e ad analizzare segreti sentimenti. Nelle sue varie esperienze teatrali, egli conserva una coerenza di stile e di propositi che si rivela nell'inclinazione critica del suo temperamento, nel tono idillico di certi suoi personaggi e nel desiderio di scoprire una legge che regoli le vicende umane e le ricon-

duca su un piano morale. Sensibile ai problemi del suo tempo, C. G. Viola ha sentito la profonda crisi morale che è in atto; e questa crisi egli tenta di portare alla ribalta innestando la spina del-

la sua fantasia nelle correnti della vita contemporanea. Una delle sue più recenti opere, Vita mea, rappresentata da Ruggeri con molto successo, ne è una chiara dimostrazione.



OLIO PURO  
D'OLIVA

# SACARC

CATONA CALABRIA

### OLIO D'OLIVA DI CALABRIA

EXTRA GENUINO - indicato per chi preferisce  
sentire il profumo dell'olio d'oliva

|                           |         |          |  |           |
|---------------------------|---------|----------|--|-----------|
| Damigiana da netti        | lit. 50 | a L. 500 |  | L. 25.000 |
| Coppia damigiane da netti | 25 cad. | 515      |  | 25.750    |
| Damigiana                 | 25      | 530      |  | 13.250    |
|                           | 15      | 260      |  | 3.400     |
| Lattina                   | 16      | 260      |  | 3.900     |
|                           | 8       | 580      |  | 4.640     |
|                           | 4       | 800      |  | 2.400     |

Coppia lattine assaggio - 2 lit. genuino e 2 lit. depurato (non più di una coppia per cliente) L. 2.500

### MIELE E MARMELLATA

nuova produzione al Kg. L. 450

|                 |     |      |       |      |
|-----------------|-----|------|-------|------|
| PACCHI DI SERIE | kg. | 4    | 7.500 | 15   |
| anche misti     | L.  | 1800 | 3325  | 6500 |

### LISTINO DI AGOSTO (per quanto in tempo)

Damigiane, lattine ed imbotti gratuiti. Trasporto ferroviario o postale a nostro carico e rischio sino al domicilio del cliente. Pagamento anticipato (o contrassegno gravando le maggiori spese) a mezzo vaglia bancario o postale oppure con versamenti su c/c postale 21/1523 intestato a

SACARC - CATONA (Reggio Calabria)

Per tutti gli altri prodotti SACARC chiedete listino generale.

L'OLIO SACARC DÀ SAPORE ALLE VIVANDE

## 4 RAGIONI PER USARE IL KOP

# KOP

Fa brillare tutta la casa  
MIRA LANZA

1 Serve per mille usi... piatti, pentole, bicchieri, posate, vasche da bagno, vetri ecc. ecc.

2 Si risparmia tempo perché non occorre nemmeno asciugare!

3 Non sciupa le mani, anzi le rende più belle e più morbide!

4 Fatti i conti, costa poco perché una scatola di KOP lava la casa per un mese!

ULTRA

# Messaggere di Trieste a Radio Roma

I giornalisti romani, recatisi a Trieste, dietro invito della Direzione della Fiera Internazionale, hanno voluto ricambiare con un gesto gentile ed altamente significativo le cortesie di cui erano stati oggetto durante il loro soggiorno nella generosa città giuliana chiedendo che tre fanciulle triestine fossero a loro volta ospiti della Capitale. Le prescelte - signorine Maria Pia Bellizzi, Lidia Giotta e Jolanda Kariz - hanno in questi giorni compiuto il viaggio il cui significato non si esaurisce in un semplice scambio di cortesie, ma si confonde in quell'alone di amore e di speranza che circonda il nome di ogni città della Venezia Giulia. Le tre gentili ambasciatrici della proverbiale grazia femminile di Trieste, dopo essere state oggetto di calorose manifestazioni di affetto da parte di tutte le autorità romane, sono state anche ospiti della nostra Stazione di Roma. Ricevute dal Direttore Comparti-

mentale dr. Pio Casali, dal Direttore del Giornale Radio dr. Piccone Stella e da numerosi dirigenti, esse hanno compiuto una lunga e minuziosa visita in tutti i settori della Stazione in piena attività per indi partecipare ad un rinfresco al quale era presente anche il Presidente della Rai, dr. Ridomi, che nel corso della successiva intervista al microfono pronunciava le seguenti parole di benvenuto e di augurio: «Trieste ci ha mandato sui vostri volti un sorriso, perché ciò significa che, attraverso ansie e preoccupazioni, talvolta angosce, essa si conserva serena. Tornando a Trieste, dite anche voi quello che avete compreso parlando con gente di ogni ceto e di ogni colore, qui a Roma: che almeno in una cosa gli Italiani sono concordi: l'amore per Trieste, la fiducia, la certezza del suo avvenire comune con l'Italia. E dite ai fratelli sotto il Castello di San



Giusto che si conservino anch'essi uniti sempre e compatti. Voi che siete donne sapete che il cuore vince sempre, e il nostro cuore è con Trieste, e il nostro cuore è si-

curo che quel giorno, care ragazze di Trieste, quel giorno verrà...»

Quindi, dopo brevi parole del dr. Forges Davanzati al quale risale il merito della toccante iniziativa, le gentili visitatrici, dominando la viva emozione che si era impadronita di esse, hanno risposto con spigliatezza alle domande loro rivolte da Mario Zazzetta del Giornale Radio, esprimendo la loro commossa gratitudine per le fraterne accoglienze ricevute durante quel nel nome di Trieste e della Venezia Giulia.

Nelle foto. - Sopra: durante l'intervista ai nostri microfoni delle ragazze triestine ospiti della Capitale (da sinistra a destra): Mario Zazzetta del Giornale Radio, Jolanda Kariz, Lidia Giotta, Maria Pia Bellizzi, il Presidente della Rai, Cristiano Ridomi. - Sotto: in visita a Radio Roma (da sinistra a destra): Renato Lefevre dell'Ufficio Stampa della Presidenza del Consiglio, Claudio Forges Davanzati della Casa di Produzione Cinematografica, Jolanda Kariz, Maria Pia Bellizzi, Cristiano Ridomi, Lidia Giotta, Pio Casali, direttore compartimentale della sede Rai di Roma, Antonio Piccone Stella, direttore del Giornale Radio.



Eccole giunte, da lontananze quasi irreali, queste vacanze!

Sono vestite d'aria e di sole, spingono avanti freschi e giulivi i passatempi, le capriole, le scorribande dei mesi estivi. Vengono dal monte, vengono dal mare angeli azzurri dell'ozieggiare, e traversando spiagge e giardini pigliano d'assalto, senza schiamazzi, le trasmissioni per i piccini ed i programmi per i ragazzi.

Dopo una serie di scaramucce ove faccine, fiabe e freddure sono sparate come cartucce alle vacanze più che sicure, i personaggi cari ai fanciulli s'arrendono tutti giocondamente entusiasti sia dai trastulli che dal promesso dolce far niente.

Fuori! All'aperto! Di siepe in siepe van Cico e Botto con Puccio Pepe; Pinocchio in vena di cose matte scavalca i fossi, salta le fratte; è il panorama mezzo stordito dai cento «aufla» di Cocoritto; quel somarello di Ratafia

## Le vacanze dei piccoli

trotta incurante degli «arrilà»; sale il costone con l'alpenstok la buffa coppia di Crik e Crok; c'è Sugherino, c'è Bambagetta che verso il mare corrono in fretta, seguiti a ruota per tutto il di da Fortunello, da Tiriti; sovrappioggia, allegra poco distante Peppa l'estrosa mula parlante, mentre Pippetto con il fiocchetto, e ventinove medaglie al petto, guarda l'ochetta di celluloido che nello stagno fa la pazzoide.

La festa è grande, ma le Vacanze frenano a un tratto queste esultanze. — Scavezzaccoli, fermi un momento! Date che l'ora volge al desio dovete sopra l'ali del vento ai vostri amici mandar l'addio. Piccole Donne, Calzoni Corti, Lillipuziani matti e felici

non deludete, se siete accorti, l'aspettativa dei vostri amici! —

E i personaggi, che non sono pochi, per breve tempo lasciando i giochi, dicono in coro: — Cari piccini, care donnine, cari ragazzi, campagne verdi, mari turchini, vallate, boschi, montagne e spiazzi sono in attesa, tutti frementi dei vostri estivi divertimenti. Forza! Due mesi di passatempi, sessanta giorni di begli esempi fatti di corse sempre in salute, di bagni e tuffi senza bevute!

Di tanto in tanto, specie in agosto, vi parleremo da qualche posto, non lesinando scherzi e freddure per mitigare le scottature!

Quando in autunno ci rivedremo più allegri e forti certo saremo, e alla ripresa verranno fuori nuovi programmi forse migliori. Ma per adesso questo è il programma che sembra un sogno che il cuore infiamma: molto riposo, niente lavoro. Buone Vacanze! Vacanze d'oro!

ESOPINO



PROGRAMMI PER RAGAZZI

# STORIA DEL PRINCIPE ROSOLINO E DEL SUO AMICO MUSTAFA'

RACCONTO DI EDUARDO DUBIAC - ADATTAMENTO DI VITTORIA RUDECO  
COMPAGNIA DI PROSA DI RADIO FIRENZE - REGIA DI UMBERTO BENEDETTO  
MARTEDÌ E VENERDÌ ORE 18, RETE ROSSA - TERZO E QUARTO EPISODIO

Mondo meraviglioso, nel fasto dell'oriente delle Mille e una notte, quello in cui nasce chissà quanti secoli orsono il principe Rosolino. Nei giardini del palazzo di suo padre ci si può riposare in padiglioni dal tetto di zucchero filato, con le scale di pandispagna, il pavimento di marzapane, torrione e liquerizia, con fontane zampillanti freschissimi getti di dolci aranciate. Nonostante tutte queste fiabesche comodità, sembra proprio che Rosolino non voglia essere né un ragazzo felice, né un giovane disciplinato.

Suo padre il grande Visir Pico Glan e sua madre, la buona ma troppo indulgente Bergamotta, tentano invano tutte le possibili perché Rosolino sia un figlio di cui poter essere orgogliosi soprattutto al cospetto del famoso e potente sultano Kolifischet, loro signore.

Rosolino affidato ad un precettore inetto ed alla brava nutrice

Corisandra è proprio un ragazzo prepotente, guastato dagli agi di cui la famiglia lo circonda, privo assolutamente della pur minima voglia di lavorare.

Un giorno, uscito a spasso su uno straordinario cavallo di legno, animato da misteriosi ingranaggi comandati da funicelle di vario colore, sbaglia la manovra così che il cavallo si imbatte e lo trascina in un bosco.

Qui le cose si metterebbero male per Rosolino se un ragazzone della sua stessa età, un semplice contadinello a nome Mustafa, non saltasse in groppa a quell'indivoltato cavallo e non tirasse in tempo la cordicella del freno. Per riconoscenza, Rosolino invita Mustafa a seguirlo nel suo palazzo e lo nomina suo paggio.

Mustafa è piuttosto restio ad allontanarsi dalla sua rustica casetta, lasciandovi il babbo e la mamma, ai quali è affezionatissimo. Ma le insistenze di Rosolino finiscono per persuaderlo. Rientrato al palazzo, ove già tutti sono in preda alla disperazione pensando che gli sia capitata chissà quale sciagura, Rosolino mostra la sua strana gratitudine a Mustafa costringendolo ad umilianti servizi, a capricciose esibizioni di canto, a lavori indecorosi per chi era stato invitato a palazzo in veste di salvatore del principe.

Via via che passano i mesi, Mustafa sostituisce il suo buon senso e la sua sveglia intelligenza alla caparbia e alla negligenza del principe Rosolino, il quale progredisce negli studi avvalendosi delle grandi capacità di Mustafa, che vive in ombra ma che si avvantaggia di tutti gli insegnamenti impartiti al suo padrone. Finché un giorno la fama di questo principe ritenuto saggio ed estremamente intelligente giunge agli orecchi del sultano Kolifischet, che vuole sottoporre Rosolino ad un esame. Il Sultano, però, si accorge che non è Rosolino l'essere eccezionale, ma Mustafa, il suo modesto e inseparabile amico. E così, essendo trascorsi gli anni ed essendo morto il gran Visir Pico Glan, Kolifischet nomina a succedergli, proprio il bravo Mustafa.

Il destino ora è mutato per Rosolino: allontanatosi da Mustafa, egli sconta tutte le sue mancanze d'un tempo, la sua prepotenza, la sua infingardaggine.

Caduto in miseria, trascina le sue giornate in grande tristezza e a niente vale, a questo punto, pentirsi degli errori commessi.

Mustafa, ricco, venerato e potente, incontra un giorno per strada un giovane malvestito e macilentissimo. È Rosolino, che lo riconosce e che gli chiede aiuto: il nobile Mustafa non esita a concedere a Rosolino tutta la sua protezione, la sua fraterna assistenza.

Dura è stata la lezione, ma efficace il suo insegnamento. Rosolino ha compreso che solo l'amicizia e la bontà possono riscattare, in un cuore sinceramente pentito, gli sbagli compiuti con tanta leggerezza.



## con la Cura di Bellezza Palmolive

2 donne su 3 possono avere effettivi miglioramenti della loro carnagione.

Eminent dermatologi americani hanno dimostrato che in soli 15 giorni anche voi potete avere un'epidermide più fresca e liscia, meno grassa, più chiara e luminosa usando il Sapone Palmolive e niente altro.

*E' così facile*

**essere più bella, più attraente:**

lavatevi il viso 3 volte al giorno con il Sapone Palmolive, massaggiandovi bene per 60 secondi con la sua soffice e piacevole schiuma. Poi sciacquatevi ed asciugatevi - questo è tutto.



PER IL BAGNO, PER LA DOCCIA USATE IL SAPONE PALMOLIVE "FORMATO BAGNO"  
È GRANDE! ECONOMICO! DURA DI PIÙ!

## LA SFINGE

### Varietà enigmistiche

Sabato ore 18,35. Rete Rossa.

Marin Faliero è uno dei maestri della moderna enigmistica a «doppio soggetto». (di quella cioè che collega in un unico significato apparente tanti enigmi, per quante sono le parti da svolgere).

Nel gioco che segue — premiato al Convegno di Imola del 1937 — risaltano le doti particolari di Marin: il quale non indulge troppo agli artifici poetici, ma preferisce sfruttare le risorse puramente enigmistiche del soggetto prescelto. 75. Enigma di Marin Faliero.

FANTE ITALICO

(Ricordando un compagno di trincea)

La sua figura snella, allampanata, ricordo ancora... Aveva, in sua pochezza, quel ferigno voler, quella fermezza, che rivelano un'anima temprata.

E lo rivedo al muro dirimpetto, sprofondata laggiù nella trincea, donde — in riflessi lucidi — emergeva la rude forma del bruciato elmetto.

Quando c'era un attacco, alta la testa, di s'impegnava puntigliosamente: più d'un quadro rievoca la mente, che sta ricollegato alle sue gesta.

Tuttora ben piantato lo rammento, mentre allor si avanzava... Finché un giorno in cadde estinto (e non farà ritorno!) là, del dovere nell'adempimento.

Dal colpo avversari al martello rubello, fu visto a un tratto il capo reclinare: oh, il suo ricordo, che ossessivo pare, pur oggi mi sta fitto nel cervello!

Ed ora che la sua spoglia scheletrica nella cassa di legno fredda giace, l'esil figura memorar mi piace di garofani in mezzo a una fiorita.

Soluzione del n. 74: Agnellino. — Giochi radiofonici del 21 luglio: 1. Sensaleria (Sen. S. ale. RI a); 2. Miope-Empto. Giochi radiofonici del 28 luglio: 1. Torta-Torta; 2. Prete+tesa—Pretesa.

# GEORGE GERSHWIN

«MUSICHE DI GEORGE GERSHWIN»  
SABATO ORE 21.30, SETTE AZZURRA

Vano sarebbe ricercare, nelle semplici vicende biografiche di Geo Gershwin quelle suggestioni d'ambiente che si spesso avvolgono i primi anni dell'esistenza di un musicista e sono destinate ad influire non poco sulla sua formazione spirituale: non è infornito al piccolo Geo il fascino verdeggianti della natura, non è la cornice di una piccola città ricca di memorie e di tradizioni: Gershwin nasce a Brooklyn nel

quattordicesimo anni Gershwin, che ha sempre nutrito una viva predilezione per le canzoni popolari d'America, può registrare al suo attivo la sua prima canzone, e l'anno successivo incomincia a guadagnarsi la vita facendo il pianista, il tapew in un music-hall di New York. E' il 1913, proprio l'anno in cui tra il deprecante stupore dei benpensanti, fa la sua prima comparsa in America il jazz, proprio quel jazz che giocherà una parte sì rilevante nell'attività creatrice di Gershwin. E intanto nelle ore libere dai gravosi impegni del music-hall egli continua a scrivere: sono brevi canzoni, ritmi di danza, pagine vivaci e superficiali, ma non di rado — e altrettanto sarà delle sue composizioni maggiori — pervase da un sottile velo di nostalgia, suggerita forse da un desiderio di evasione dalla grigia vita quotidiana.

Il nome di Gershwin incomincia intanto a farsi strada, le sue canzoni incontrano successo, più di qualche impresario gli affida il compito di scrivere la musica per le commedie musicali e le riviste che si rappresentano nei teatri di Broadway: Gershwin può così abbandonare infine il suo posto di tapew e consacrarsi esclusivamente alla composizione. E nel 1923 Paul Whiteman, che dirige la più famosa orchestra jazz di New York, lo incarica di scrivere una composizione sinfonica. Gershwin esita e cerca di eludere la proposta, ma Whiteman non si arrende e ri-

corre ad uno stratagemma: nel programma di un suo prossimo concerto egli include senz'altro la *Rhapsody in blue*, composizione nuovissima di Geo Gershwin. Questi è preso alle strette e nel breve spazio di dieci giorni è costretto a scrivere la *Rhapsody*: non è in grado però di provvedere alla strumentazione e corre allora in suo aiuto Ferde Grofé, un musicista specializzato in quel lavoro, che, con brutto vocabolo, si suol definire di «arrangiamento».

La presentazione di *Rhapsody in blue*, nella grande sala della Aeolian Hall di New York, gremita di pubblico, segna un successo trionfale: sono presenti i principali musicisti, direttori d'orchestra e solisti d'America; ed il maestro Walter Damrosch, direttore della Società Sinfonica di Nuova York, non esita a commettere seduta stante a Gershwin un nuovo lavoro, che sarà il *Concerto in fa* per pianoforte e orchestra. Inclusa qualche anno più tardi integralmente in uno dei primi film in technicolor, *Il re del jazz*, la *Rhapsody* si diffonde rapidamente in tutto il mondo e non manca di suscitare l'interessamento anche dei musicisti europei, e proprio dalla *Rhapsody* più di qualche maestro è spinto ad introdurre un pizzico di jazz nelle proprie composizioni.

Un viaggio a Parigi suggerisce a Gershwin la terza delle sue pagine più note: il poema sinfonico *Un americano a Parigi*, ove ancora una volta parla la voce della nostalgia, volendosi in esso figurare il contrasto fra il temperamento sentimentale e ingenuo dell'americano e l'atmosfera chiassosa e spregiudicata della capitale francese.

Ancor più gli aspetti sentimentali e a volte quasi elegiaci di Gershwin emergono nell'unica opera lirica che egli scrisse, *Porgy and Bess* (1935), opera di ambiente negro in cui il musicista ha impiegato elementi del canto popolare negro. Ma l'impegno verso questi lavori di maggior mole non distoglie Gershwin dalla sua principale occupazione: quella di scrivere musica per le commedie musicali, per le riviste, per il cinema: moltissimi sono i film il cui commento musicale reca la firma di Gershwin, rilevante fra tutti *Le folle di Goldwyn*. E' un lavoro fecondo di soddisfazioni materiali, così che un giorno, quando Gershwin si reca umilmente da Stravinskij a chiedergli qualche lezione di strumentazione, il musicista russo, dopo aver appreso quanto guadagna al mese l'americano con la musica per i film e le riviste, gli risponde divertito: «Ma allora, caro Gershwin, sono io che devo venire a lezione da lei...».

Conteso dalle maggiori case del cinema e dai principali impresari, conosciuto in tutto il mondo attraverso i film e le incisioni grammofoniche, Gershwin si ripromette di visitare l'Italia, ed accoglie commosso l'offerta del Festival della Biennale, di venire a Venezia recando con sé una nuova composizione che sarà eseguita alla «Fenice».

Ma è un viaggio che non si compie ed è una composizione che non viene scritta: nel luglio del '37 un male tremendo — un tumore al cervello — che da tempo minacciava la giovanile ed entusiasta attività di Gershwin, stronca la vita non ancora quarantenne dell'autore della *Rhapsody in blue*.

UIDO PIAMONTE



settembre del 1898, sull'estremo scorcio, dunque, dell'Ottocento; e vede la sua infanzia circondata dal traffico di Nuova York, immersa nel ritmo sempre più febbrile di una vita commerciale e prospera, piena di orgoglio mercantile e indifferente alquanto verso i valori dell'arte.

Gli stessi primi contatti di Gershwin con la musica sono contatti piuttosto esteriori: è qualche concerto di banda militare, qualche pianoforte meccanico incontrato nelle strade della periferia, qualche orchestrina di caffè o qualche canzone che riecheggia dalla tromba dei primi fonografi, a destare l'amore alla musica nel futuro compositore.

Anche la sua educazione musicale è alquanto sommaria, e si compendia in alcune lezioni di pianoforte e di teoria ricevute da Rubin Goldmark, un musicista ungaro-americano, nipote di quel Goldmark la cui *Repina di Saba* tenne per molti anni il cartellone nei principali teatri d'Europa. A

## VEDETTE AL MICROFONO

### Le Peter Sisters Junior

DOMENICA ORE 15.30, STAZIONI  
PRIME - GIOVEDÌ ORE 19, SETTE ROSSA

Da parecchi anni il nome delle Peter Sisters è famoso in tutto il mondo come quello di uno fra i più noti complessi vocali di jazz: un «numero» veramente colossale e poderoso — anche in senso strettamente letterale — date le dimensioni delle sue tre componenti (il cui peso complessivo supera largamente i tre quintali) che è apparso in numerosi film musicali di Hollywood, e si è esibito con molto successo nei principali teatri d'Europa e d'America, figurando anche sulle ribalte italiane.

Ma, da qualche tempo, una duplice fama sta aureolando il nome delle Peter Sisters, dopo che due nuove Peter — le Peter Sisters Junior — hanno debuttato sulla scena dell'attualità musicale. Edith e Joyce Peter sono, infatti, le sorelle più giovani delle tre celebri «Sisters», e, non volendo essere da meno di queste, hanno intrapreso anche esse la carriera artistica, presentandosi in un affiatato duo vocale.

Edith, che è nata 24 anni fa a Santa Monica in California, aveva già cantato da sola nei più eleganti «night clubs» della California e di New York, con molto successo; Joyce, la sorellina più giovane, ora ventenne, appena terminati gli studi, si era dedicata essa pure al canto e si era unita a Edith e alle tre sorelle maggiori per organizzare un grandioso quintetto vocale, veramente rappresentativo della famiglia Peter. Il progetto era ottimo ma non poté avere una realizzazione pratica, per ragioni commerciali: infatti il costo di un così grande complesso vocale, dal nome tanto famoso, sarebbe stato troppo elevato per consentire una facile successione di contratti e allora le tre sorelle maggiori decisero di continuare nella ormai



Edith e Joyce Peter

celebre formazione a trio, mentre Edith e Joyce si unirono in duo vocale sotto il nome di «Peter Sisters Junior».

Edith e Joyce Peter, che presentano un repertorio di canzoni americane moderne e di jazz, hanno saputo superare le limitazioni della formula a due voci, eseguendo di ogni tema ricche e gustose elaborazioni: le voci, dai timbri caldi e dall'ampia estensione, si muovono in una successione continua di variazioni, ora procedendo insieme parallele, ora inseguendo contrappuntisticamente due differenti disegni melodici complementari fra loro, con vivacissimo dinamismo ritmico e con molta efficacia interpretativa.



## IL SOLDATO E LA MORTE

RADIOCONFERENZA DI LOUIS MAC NEICE - DOMENICA ORE 21,30, TERZO PROGRAMMA

Al tempo degli dèi di Grecia, quando non esisteva ancora la Storia, e al mito gli uomini affidavano la testimonianza delle loro conquiste sull'immenso Caos, sull'acqua e sul fuoco, sulla terra e sul cielo, gli eroi che esprimevano l'ideale umano più alto si chiamavano Ercole, Giasone, Prometeo. In questi personaggi gli antichi simboleggiavano (ma il termine mai si presta ad esprimere la realtà di quel rapporto) la consapevolezza e l'orgoglio per la forza del proprio intelletto e del proprio coraggio, e nelle loro gesta festeggiavano e celebravano le proprie vittorie sull'indistinto e sul mondo degli dèi. (Pavese ha ben intuito nei suoi *Dialoghi con Lèuco* il rapporto sanguinoso, violento che lega gli uomini agli immortali).

Ma non è ancor tutto: che il mito non era soltanto testimonianza delle vittorie ottenute, ma anche mezzo e strumento di conquista: come noi oggi sappiamo il linguaggio essere stato una volta non soltanto memoria ma anche azione. Che l'ultima parola fosse sempre riservata agli dèi e al Fato, che Prometeo fosse inchiodato alla roccia o Ercole condannato ad ardere nel sangue del Centauro, contava molto meno della vittoria ottenuta sul mostro (la spoglia del leone di Nemea che copre le spalle di Ercole), dello strumento strappato alla divinità (il fuoco rubato da Prometeo). Se attraverso il linguaggio l'uomo andava conquistando zone sempre più vaste di realtà e acquistando un senso sempre più approfondito della propria realtà storica, attraverso il mito entrava in rapporto con il metafisico. Eschilo, Sofocle, i grandi poeti greci cantarono questa lotta. Più tardi dèi ed eroi non furono più che nomi; venne il Cristianesimo ed una nuova civiltà si andò delineando. All'uomo intimorito tornarono a presentarsi gli sconfinati astratti: la morte, il dolore, la fame...

E gli uomini del Medioevo per salvarsi ricorsero di nuovo al mito: adornarono le pareti delle chiese di pitture spaventevoli che illustravano i nemici peggiori dell'umanità: Fame, Peste, Follia, Carestia, ecc. In concrete figure, scolpirono mostri sul pinnacolo delle cattedrali: ma erano tormenti, mostri, figure che l'uomo, nell'esprimere, nel dar loro forma sensibile, andava lentamente riducendo alla propria misura.

Una volta conosciuto il mostro era anche più facile trovare il punto vulnerabile in cui colpirlo. Così la Morte divenne una vecchietta col volto di teschio, un saio nero attorno allo schioccio, la falce nella mano ossuta. Il Diavolo un bestione rosso o nero con le corna e la coda da toro. E quei mostri, una volta che il popolo, se così si può dire, cominciò a prendere confidenza con essi, furono a volte costretti a mettersi al servizio degli uomini, o dagli uomini vinti e perfino beffati. E' il caso della nostra favola in cui il povero soldato-contadino riesce a farsi beffe del Diavolo e della Morte. Ho scritto che il linguaggio del mito antico era eroico, in armonia con la società eroica che lo produce; il linguaggio del popolo nel

Medioevo è linguaggio di commedia, in armonia con la società contadina che lo esprime; la qualità che vi domina, il più alto emblema di umanità, è la furberia contadina. Qui l'antico Prometeo che rapisce il fuoco agli dèi per donarlo ai miseri mortali, si trasforma nel soldato che scaccia i demoni dal Palazzo dello Zar, che vince la carestia e la peste, che inganna e imprigiona la Morte. Vicino alla commedia anche la civiltà Medioevale avrà la sua tragedia, la sua epica, ed esprimerà eroi protagonisti di più alte vicende: il Faust della leggenda che, meraviglioso a dirsi, con tutte le sue formule astruse e le stregonerie, è molto più vicino al mondo degli umanisti di quel che in primo momento possa apparire.

Ma qui nella favola-commedia russa, ciò che conta è il piacere che l'ascoltatore prova nel partecipare alle vicende del soldato per ciò che ancora, a distanza di centinaia d'anni, ci unisce istintivamente al protagonista che osa sfidare i tradizionali nemici dell'umanità e con tanta grazia riesce a farsene beffa. In lui si celebra la forza dell'umana intelligenza, ed è questo soprattutto che rende caro a noi tutti, come al popolo che ne ha sentito narrare le gesta per centinaia d'anni, il povero soldato che pagherà duramente il suo ardire con una vita senza



Louis Mac Neice

termine. La forma radiofonica che il poeta inglese Louis Mac Neice ha dato al testo si presta magnificamente a farne risaltare le qualità di fantasia e d'inventiva che ne hanno fatto una delle favole più conosciute in tutta l'Europa orientale.

I. P.

Thornton Wilder è, senz'altro, uno dei pochissimi autori teatrali contemporanei affermatosi in campo internazionale anche tra un pubblico di orecchianti. La critica d'altro canto, dopo tanta bellicosa polemica, gli ha concesso un certo margine di fiducia e l'incontestabile diritto alla fama.

Non che in Italia tutti conoscano a menadito il repertorio sano di Wilder, ne citino lunghi brani a memoria, abbiano una chiara idea della sua evoluzione dalla narrativa al teatro e, magari, da questa a quella commedia. Tuttavia non si può negare che la spregiudicatezza e la vistosità delle sue innovazioni abbiano fatto un certo colpo anche su quelli che a teatro ci vanno con animo neutro, assolutamente refrattari ad accusare colpi di sorta.



Thornton Wilder

## Le Regine di Francia

UN ATTO DI THORNTON WILDER  
MERCOLEDÌ ORE 22,10, TERZO PROGRAMMA

In questo senso operò assai più la vistosità che non la sostanziale spregiudicatezza di quel teatro. Una vistosità, come tutti sanno, alla rovescia.

Abituatosi vuoi agli interni stinti e ligi (con tutta una loro dimessa rettorica) alla realtà quotidiana che un repertorio vecchiotto esigeva, vuoi agli avanguardismi geometrici — sulle nostre scene quasi sempre intempestivi ed arbitrari — il pubblico si trovò in gran disagio davanti a quei bocassone sgombrati con al più due seggiole a significare «automobile», o tre cantinelle spoglie a significare «veranda». La cosa però non dispiacque. Fu la critica, caso mal, che subodorò un sovvertimento vero e proprio di valori drammatici, si impegnò. Il pubblico trovò il caso divertente e, perché no, interessante. Chiaro che questo interesse nasceva dalla sensazione che Wilder bluffasse, con un certo talento indubbiamente, ma con le carte contro.

Il gioco veramente non era così facile. La iconoclastia scenografica nasceva in Wilder da un ben preciso programma: riportare l'azione drammatica all'assoluta libertà della rappresentazione medievale (perché elisabettiana, come s'usa dire?). Si trattava di far polemica col teatro contemporaneo colpendolo alle radici, cioè nel reliquiario delle sue abitudini rinascimentali. L'unità di luogo era soppressa dal vecchio sistema dei luoghi deputati (la stilizzazione di detti luoghi non nasceva né da indigenza né da vezzo, ma stava lì a marcare il carattere rigorosamente convenzionale e fantastico della finzione scenica). L'unità di tempo — e ciò

risultava assai meno vistosa — era soppressa dalla complessa struttura narrativa su cui l'azione via via prendeva corpo.

Di qui certe indulgenze descrittive e didascalieggianti che forse forse, non sono teatro. (come s'è detto), ma anche un inconsueto ed esemplare nitore di moralità che i diversi accidenti — uno in fila all'altro — vengono a suscitare, e la possibilità di spiegare la storia che si racconta alla varietà dei rapporti psicologici che governa la vita moderna.

Si ripete accanitamente che Thornton Wilder (che l'Europa conosce assai bene: ci ha fatto il soldato e ci ha studiato) concili nella sua opera il provincialismo un po' bizzocco del nativo Wisconsin con una chiarezza peloponnesiaca. La cosa è troppo lunga da trattare. Comunque è indiscutibile che la scrittura di Wilder sia pulita, precisa, paziente, studiata, sapiente al punto che un'educazione classica si sentirebbe anche a naso.

Di questo pregio in primo luogo godono *Le Regine di Francia*, atto unico tra gli altri scritti intorno al '32 non certo il più impegnativo e sgarbato, ma piano, lido, divertito. Mentre già da allora il *Felice viaggio* o la *Vettura letto Hawaii* o il *Lungo pranzo di Natale* preparavano i toni e le ambizioni di *Piccola città* (Pulitzer nel '37), queste *Regine* si reggono tutte su una compuntissima comicità. Tanto più comica quanto più compunta. Le tre situazioni su cui il lavoro si articola non sono che variazioni di un medesimo temino, e sebbene isolata una dall'altra finiscono per comporre una unica storia mezzo patetica mezzo plautina.

G. M.

## LA MISURA DEL TEMPO È ARTE SVIZZERA



## Che cosa chiedete a un orologio?

Quando acquistate un orologio nuovo, voi non dovete cercare soltanto l'eleganza e la modernità, ma soprattutto la garanzia di una lunga durata. Se manca quest'ultimo requisito, voi spredate il vostro denaro. Considerate che un orologio svizzero ad ancora è il risultato del lavoro dei migliori tecnici del mondo. Ogni sua parte è calcolata al millesimo di millimetro, in modo tale da assicurare all'orologio un funzionamento perfetto per molti anni. Per essere sicuri di fare un buon acquisto, rivolgetevi al vostro orologiaio di fiducia che gode la stima dei fabbricanti stessi. Egli solo può aiutarvi nella scelta degli orologi che riceve direttamente dalle fabbriche. Egli rappresenta per voi la migliore garanzia poiché esercita professionalmente il suo commercio ed è quindi anzitutto suo interesse accontentarvi in ogni momento.

Per essere sempre soddisfatti del vostro orologio, consultate il vostro orologiaio di fiducia. Il suo buon nome professionale è dovuto ad anni di esperienza nella vendita e nell'assistenza tecnica.



I FABBRICANTI DI OROLOGI SVIZZERI

## l'olio del Dott. SURMAT di BERLINO

BREVETTATO IN ITALIA NEL 1955

Adoperato in luogo delle comuni brillantine, tintoria la radice dei capelli, ne evita la caduta. Indispensabile dopo la permanente.

Dal Vostro profumiere o inviando L. 300 al concessionario per l'Italia UMBERTO DEL VECCHIO-Bagnoli-Napoli, c.e.p. n. 6/1068, che lo spedisce franco d'ogni spesa.



## TRILUSSA

\*COMISI E BUSTI\* - IN PROGRAMMA SU TRILUSSA A OTERA DI SILVIO D'AMICO - SABATO ORE 21, TERZO PROGRAMMA

C'è chi ha voluto vedere in Trilussa uno scettico, chi lo ha definito un pessimista che non accorda alcun credito agli uomini, chi un semplice insofferente delle debolezze umane o un fustigatore del costume e dei vizi sociali. In verità la sua figura morale e la sua psicologia sono assai più complesse e difficili a definirsi, almeno per chi è costretto ad affidarsi alla conoscenza teorica del carattere di Roma e dei romani, mancando della consuetudine diretta con lo spirito reale di questa città che, nel chiaroscuro quasi privo della sfumatura di raccordo, nel contrasto delle ombre fonde e delle luci spesso abbaglianti, mostra l'aspetto inconfondibile determinato dalla sua storia millenaria. Quella storia in cui le esperienze furono tante e tali da poter infondere, nell'uomo che le eredita, una specie di soffio divinatore, se non è troppo dire, che gli permette una valutazione degli uomini e delle loro vicende, che limita la sua partecipazione, ma permette la quasi immediata storicizzazione da cui salta fuori una fondamentale morale più baldanzosa che elastica, più varia negli aspetti apparentemente noncuranti, che nella vera sostanza.

Trilussa è l'erede di questo spirito romano: i

sui animali parlano all'uomo senza l'impaccio che l'uomo stesso crea, anche solo con la sua veste e la sua apparenza; ed attingono direttamente a quello che è l'inconfondibile spirito di Roma, la quintessenza della saggezza, maturata nei secoli nel prototipo del « romano di Roma ».

Questo l'aspetto più profondo e fondamentale di Trilussa. Ma per comprendere più appieno la sua poesia, come correttivo stilistico, come atmosfera saporosa e cornice ambientale, dobbiamo situarlo in una atmosfera che ormai appartiene ai tempi che furono; cioè nel clima fervoroso e costruttivo, ignaro e bonomistico della Roma Umbertina. La vernice che rende palpitante alcuni aspetti della sua poesia è quella in cui vediamo oggi, un po' stinti, gli albori della Roma moderna, di quella Roma di un gusto un poco provinciale ma saporoso, un po' sfasato nel tempo, ma colmo di tutte le antiche e generose sanità mentali che cominciarono a crollare con l'avvento e le conseguenze dell'altra guerra.

Silvio d'Amico, che accanto alle sue notissime doti ne enumera una ben congeniale al poeta romano, va considerato come l'interprete migliore e più diretto, come il più fine



conoscitore dell'umore e dello spirito della poesia di Trilussa; D'Amico è l'uomo che più può farci gustare, dall'esterno, quelle sottigliezze che non tutti possono cogliere. Questa trasmissione perciò non è una delle solite e varie commemorazioni del poeta da poco scomparso, ma un ausilio alla difficile conoscenza di un valore spirituale, le cui caratteristiche hanno bisogno d'un buon mediatore, per essere apprezzate nel loro vero significato, anche da chi non è partecipe diretto di quella particolare antica saggezza dell'immemorabile e consueto ritrovarsi di Roma e del suo spirito popolare.

G. P.

## Debussy e Baudelaire

DEBUSSY: \*CINQUE POEMI DI CHARLES BAUDELAIRE\* MARTEDÌ ORE 21,15, TERZO PROGRAMMA

Dei Cinque poèmes de Charles Baudelaire, musicati da Debussy tra il 1887 e il 1889, e pubblicati nel '90, è stato autorevolmente e lucidamente detto che essi rappresentano « il lavoro di Debussy che risente più profondamente dell'influenza wagneriana e in particolar modo delle opere armonicamente più audaci, del Tristano e del Parsifal. Non si può parlare di imitazione, ma piuttosto di opera che riflette un momento di trapasso, di formazione stilistica. Si stabiliscono così in questi Poemi alcune formule espressive di derivazione wagneriana che resteranno presenti anche nelle opere più mature. Ma il riferimento a Wagner in queste liriche fu anche provocato dalla stessa poesia di Baudelaire che doveva essere messa in musica ».

Sebbene di valore ineguale, questa

raccolta costituisce una testimonianza particolarmente preziosa del gusto letterario di Debussy, e del preciso orientamento estetico che, già in quei lontani anni di giovinezza, guidava il grande musicista parigino nella sua vocazione artistica. La stessa scelta dei testi è significativa: Le balcon, Harmonie du soir, Le jet d'eau, Recueillement, La mort des amants appartengono tutte al novero delle più splendide e tipiche poesie baudelairiane, quasi assolutamente esenti da quell'ombra di cattivo gusto e di scadimento espressivo che viziava, a cominciare dal titolo, molta parte delle Fleurs du mal.

Fin dagli inizi della sua attività, Debussy rende così omaggio al creatore della poesia moderna francese, al rinnovatore del gusto e della sensibilità romantici: « prova gloriosa e fati-



# Carl Orff: compositore teatrale

«LA FAVOLA DEL RE E DELLA DONNA SAGGIA»  
MERCOLEDÌ ORE 21.15, TERZO PROGRAMMA

Carl Orff figura oggi fra i compositori tedeschi più rappresentativi. Nato a Monaco di Baviera nel 1895, vi frequentò l'Accademia di Musica. E tra il 1921 e il '22 studiò ancora con H. Kaminski, musicista che non ci dice molto nei riguardi di un allievo tanto da lui dissimile. Anche se proprio dall'anno successivo — il 1923 — Orff ha dato il suo avvio di compositore, togliendo dalla circolazione tutta la musica — corale, sinfonica e di scena — scritta in precedenza. Ultimamente poi egli sembra aver epurato di nuovo la sua produzione spostando la linea di salvezza al 1935. E ciò in conseguenza della sua persuasione crescente che le forme e le tradizioni della musica occidentale abbiano fatto il loro corso e che solo la musica che accompagna la parola parlata o cantata possa offrire qualche possibilità al compositore contemporaneo. In tal modo il catalogo dei suoi lavori risulta breve. Lasciando cadere *Des Turmes Auferstehung* (da Franz Werfel, 1924) e *Die Puerfabenen* (spettacolo coreografico, 1925), esso include le opere *Der Mond*, *Die Bernauerin* e *Antigone*; gli oratori *Carmina Burana* — già eseguito in forma scenica alla «Scala» nel 1942 — e *Carmina Catali*, nonché l'opera *Der Kluge*, rappresentata per la prima volta a Francoforte sul Meno, nel '42, che la Radio Italiana presenterà come novità per l'Italia.

A questo resta da aggiungere, col benplacito dell'autore, un «trattato di composizione» e la revisione di alcune musiche monteverdiane (*Orfeo*, *Ballo delle Ingrate*, *Lamento d'Arianna*); riprove della fede drammatica e della



Carl Orff

cultura del musicista. In nessun modo denuncia di una paternità di stile, che l'arte di Orff è del tutto un'espressione del nostro tempo, senza «retour» di sorta.

Ma a questo proposito la fiaba comica o moralità *Il Re e la Donna Saggia* è chiamata a dire la sua. Senza pretendere a capolavoro del compositore, essa, piacevole ed efficace, è una indicativa testimonianza di questo singolare talento, niente affatto sradicato dall'ambiente in cui si formò. Il compositore è il librettista di sé stesso. Delle 12 scene della versione teatrale, sei sono unicamente parlate, l'ottava modulata dal parlato puro e semplice a quello ritmico, sostenuto da lunghi pedali di percussione, tipico della maniera di Orff. La spregiudicatezza calcolata di un simile rifarsi da capo alle componenti del teatro musicale sembra applicare il dettame di un critico tedesco del 1932: «bisogna separare gli elementi dell'opera per poi riunirli insieme in un nuovo rapporto». Né senza antecedenti immediati è il linguaggio musicale. Taluni dei mezzi usati da Orff per comunicare immediatamente con l'ascoltatore ed imprimerli nella memoria si potrebbero far risalire al «repertorio» di un Weill (vedi la predilezione per gli ostinati melodici e ritmici, brevi formule d'intellettualità ad intere scene, il parco uso della dissonanza e la semplicità del canto con frequenti intonazioni di canzonetta e accompagnamenti a ballabile).

Ma se si restituisce così il compositore alle sue origini, affondate nel radicalismo dei giovani musicisti del primo dopoguerra tedesco, non si negherà l'originalità del risultato. La qualità e lo spirito che tengono insieme questa congerie di mezzi hanno fatto parlare di un primitivismo di Orff, di cui l'apparato straussiano dell'orchestra e il continuo pulsare di metri ritmici semplici accrescono la suggestione. Ma c'è anche una nota particolare che attenua quella baldanza, talvolta, quasi brutale; una nota d'ingenuità in cui è la poesia e la più vera riuscita di Orff. Nel canto della Saggia, che chiude l'opera, risuona infatti quel miraggio di candore infantile che si insinua in tanta poesia e liederistica tedesca come riflesso dell'anima di quel popolo. Ed è quel che corrisponde alla fede nella forza rigeneratrice del canto popolare che ha sostenuto Orff dagli inizi.

EMILIA ZANETTI

**Novità**

**Minestrine MAGGI**

**subito pronte!**

## FILTRO DI RETE MARCUCCI

CON VALVOLA DI SICUREZZA

Se la Vostra Radio è disturbata, se volete proteggerla contro le scariche temporalesche e le sovrappressioni, applicate il nostro dispositivo di assoluta fiducia. Ecco quanto vi scrive il Sig. Saverio Alfredo di Giori: «Sono molto soddisfatto del Vostro Filtro di Rete che mi dà la possibilità di una ricezione radiodiffusa senza disturbi». Si spedire, completo di spina di sicurezza Marcucci, una Postazione per l'uso, contro vaglia di L. 4750. Richiederla presso i rivenditori radio di tutta Italia oppure direttamente all'Inventore Betti M. Marcucci & C., Milano, Via F.lli Bronzetti, 37.

**Questa estate**

Anche in Italia è possibile eliminare gli insetti nocivi usando l'ultima ritrovata della tecnica svizzera

**Sum**

il nuovissimo insetticida che sta rapidamente affermandosi in tutto il mondo

**Sum**

L'INSETTICIDA A GAS  
a base di gas E.C.E. (lindano puro)

Liberatevi da scarafaggi, tarme, cimici, zanzare, mosche, usando l'arma più moderna e razionale.

**Sum**

Lic. Moos - Diersdorf - Zurich - Rorit S. A. - Milano - Viale Corsica, 21

cosa (scrive un altro studioso, Rodolfo Paoli) che restò senza seguito.

Delle cinque liriche, quella che attinge a maggior libertà e altezza di ispirazione è certamente *Le jet d'eau*, che è anche la più sciolta dall'influenza wagneriana (è utile ricordare che nell'88 e nell'89 Debussy fece due viaggi a Bayreuth); pure assai bella è *Requiem*; *Debussy* vi realizza in piena la sua aspirazione



Claude Debussy

ad una armonia «evocatrice di atmosfere», come già gli era perfettamente riuscita (sia pure in condizioni più facili) con la celebre *Mandoline su vers di Verlaine*, e più tardi gli riuscirà nuovamente nelle mirabili raccolte delle *Ariettes oubliées*, delle *Fêtes galantes* e delle *Chansons de Bilitis*.

# RADIOMONDO *Illustrato*



■ Sopra: « Vedette » della Rivista e del Cinema a Radio Roma, da sinistra: Tino Scotti, Gilberto Mazzi, Marisa Merini, Isa Barzizza e Alberto Sordi.

■ A destra: La nota cantante spagnola Issa Pereira.  
■ Sotto: Mike Bongiorno, corrispondente da New York per la nostra rubrica « Voci dal mondo », fotografato insieme al suo inseparabile « Mike ».



■ A destra: Il noto comico americano Red Skelton, intervistato a Roma per « Voci dal mondo », manda un cordiale saluto ai nostri lettori.

■ In basso, a destra: Assis Chateaubriand, proprietario e direttore di numerosi giornali e Stazioni radio del Brasile, ha concesso una intervista a Radio Roma per i programmi per l'estero in lingua portoghese.

■ In basso, a sinistra: S. E. il dott. Roberto Pettinato, direttore degli Istituti di pena in Argentina, illustra ai nostri microfoni l'organizzazione giudiziaria di quella nazione.



## “Si alza il s...



Rosalind Russell

**I**l 7 luglio 1950 andava in onda per la prima volta il programma realizzato dalla « Voce dell'America » d'intesa con la RAI, dal titolo « Si alza il sipario ». Il 2 agosto 1951, con la 52ª edizione, si è chiuso il primo anno radiofonico della trasmissione, che ha incontrato il più vivo interesse degli ascoltatori italiani. Del resto, con la curiosità





La B.B.C. ha recentemente trasmesso un documentario sulla vita dei minatori italiani emigrati in Gran Bretagna nel Centro di istruzione appositamente costituito a Maltby nel Yorkshire. Sopra: Uno degli aspetti più «faticosi» ma piacevoli dell'allenamento: una gara di tiro alla fune. Sotto: Un gruppo di minatori di Parma mentre si esibisce in una canzone dialettale.



■ Inaugurazione nel cortile della caserma del 51° Fanteria, a Perugia, del monumento dedicato ai caduti di quel Corpo e dei Reggimenti 129° (Brigata Perugia) e 216° (Brigata Tevere) che vennero costituiti dal Deposito del 51°. Nella trasmissione per le Forze Armate dello stesso giorno è stata fatta una rievocazione della storia e delle gesta del 51° Fanteria che trae le sue origini dai famosi Cacciatori delle Alpi che combatterono a Bezzecca con Giuseppe Garibaldi durante le guerre del Risorgimento. Le trasmissioni per le «Forze Armate» hanno luogo tutte le domeniche alle ore 10,20 per le Stazioni Prime.



## Sipario,, ha compiuto un anno

Tutti i giovedì ore 22.40. Rete Rossa: «Echi di Hollywood e di Broadway»

così diffusa del nostro pubblico per le manifestazioni artistiche americane, specie nei settori del cinema e della musica leggera, era facile prevedere un lieto successo ad una trasmissione che si proponeva di sollevare periodicamente il sipario sulle luminose ribalte di Broadway e di Hollywood. E la curiosità non è andata delusa giacché ogni settimana una piacevole sorpresa attendeva gli appassionati del jazz e della decima musica; una volta era la voce delativo favorito che, in tono cortale ed umano, raccontava la sua vita, i suoi gusti, i suoi desideri, al di fuori della convenzionale maschera cinematografica; una volta era un aso della canzone o un virtuoso del jazz a presentarsi simpaticamente al nostro pubblico, dando un brillante saggio della sua valentia; altre volte erano personalità del mondo teatrale, della scena lirica o della musica sinfonica a raggiungere da vicino l'ascoltatore italiano sui successi e le novità d'oltre oceano. Dai più popolari divi

dello schermo, come Ramon Novarro, Marlene Dietrich, Clark Gable, Edward Robinson, Rosalind Russell, Walter Pidgeon, ai più celebrati cantanti, come Ezio Pinza e Yma Sumac, dai più noti registi hollywoodiani, come Frank Capra e Alfred



Walter Pidgeon

Hitchcock, ai più famosi direttori d'orchestra jazz, come Benny Goodman e Xavier Cugat, ai solisti più noti come Ethel Smith tutte le massime celebrità americane sono passate dinanzi al microfono della «Voce dell'America» per rivolgere personalmente un pensiero e un saluto cordiale agli innumerevoli ammiratori italiani. Si è gettato così un invisibile ponte attraverso l'Oceano, grazie al quale molti di noi hanno avuto e avranno la possibilità di sentire per un momento vicine, tante persone conosciute finora soltanto come labili figure dello schermo o attraverso le fredde spire di un disco. E anche questo è un modo di contribuire all'avvicinamento dei due popoli. E' per ciò che, al termine di questo primo anno di «Si alza il sipario», desideriamo rivolgere ai gentili colleghi della «Voce dell'America» un ringraziamento e un augurio cui, siamo certi, si uniscono sinceramente tutti gli ascoltatori italiani.



Ethel Smith



Ramon Novarro

## STAZIONI PRIME

- 7,55 Buongiorno  
**8** Segnale orario  
 Giornale radio  
 Bollettino meteorologico  
 Previsioni del tempo  
 8,15 Culto Evangelico  
 8,15-12,30 ALESSANDRIA - BIELLA - BRESCIANONE - BRENDISI - CUNEO - FOGGIA - LECCE - MERANO - POTENZA - SALERNO - TARANTO - TRENTO - VICENZA con Stazioni Secondarie  
 8,30 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'agenzia A.N.S.A.  
 8,45 La Radio per i medici

- 9 - In collegamento con la Radio Vaticana  
**SANTA MESSA**  
 9,35 Lettura e spiegazione del Vangelo  
 9,50 Notiziario cattolico  
 10,05 Pagine pianistiche  
 10,20 Per le Forze Armate  
 11 - Voci dai campi  
 CATANIA II - PALERMO: Trasmissione per gli agricoltori  
 11,30 Musica brillante  
 12 - Angelo Brigada e la sua orchestra  
 Lariel-Testoni-Lecunna: Eclisse; Rebuffo: Il valzer della vita; Testoni-Fabor: Labbra; Perotti-Durand: Di tanto in tanto; Rovani-Briga-

- da: Non cercherò; Giacobetti-Kramer: Mi piaccio; Devilli - David - Hoffman - Livingston: Questo è l'amore; Poletto - Carreras - Farver: Canto vides; Nicolosi: Ormonio  
 12,30 Gai campagnolo  
 12,30-12,45 MILANO I: Notiziario milanese; LA SPIGA - SAN RE 30 - SAVONA: La domenica in Liguria  
 12,50 I mercati finanziari americani e inglesi  
 12,55 Calendario Antenetto  
**13** Segnale orario  
 Giornale radio  
 La domenica sportiva Buton

## STAZIONI SECONDE

- 8,15 Musiche del mattino  
**9 -**  
**ABBIAMO TRASMESSO...**  
 selezione dei programmi della settimana con il concorso dei radioscultori  
 11,15-11,30 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana  
 11,30 Musiche e canti d'oltre Oceano  
 11,30-12,05 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO: Programma in lingua tedesca: Trasmissione per gli

agricoltori - Giornale radio - Notiziario regionale - 12,30-13,15 con Stazioni prime

12-12,30

## Concerto dell'organista

Gennaro D'Onofrio  
 Scarlatti: Due sonate; M. E. Bossi: a) Canto della sera, b) Redenzione; Vittadini: a) Andante contemplativo, b) Con moto precludendo  
 12,30-12,45 ALESSANDRIA - BIELLA - CUNEO - TORINO II: Notiziario piemontese - 12,30-12,45 FIRENZE II: Notiziario fiorentino; GENOVA II: La domenica in Liguria - 12,30-13,15 VENEZIA II: Cori presbiterali - « Un amore di Goldoni a Feltrina », un atto di Libero Piletti

## RETE AZZURRA

- 13,15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
 13,18 La canzone del giorno (Ketémata)  
 13,23 Musiche richieste e Comunicati commerciali  
 13,50 I programmi della settimana « Parla il programmatista »

## 14 Giornale radio

- 14,10-14,40 Curiosando in discoteca  
 De Falla: Danza spagnola da « La vida breve »; Tansman: Selezione dalla suite « Carnival » dal film « Matera e fantasia »; Proch: Tema con variazioni; Dvorak: Marcia nuziale da « La colomba nella foresta »; Suk: Borieska; Khachaturian: Valzer dalla suite « Masquerade »

MILANO I: Tira, mola e melodia

- 14,40 Invito alla canzone  
 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio  
 Centeno Antonio Basurto  
 Italo Juli

Fulvio Pezzaglia e Claudio Villa  
 Abel-Verde: Signora Malinconia;  
 Martelli-Sarra: Buongiorno, arrivederci, addio; Solliman-De Torres: Due rose; Pan-Nisa: Il melograno

## 16 - Motivi da operette

## 15,25 Previsioni del tempo

15,30 VEDETTE AL MICROFONO  
PETER SISTERS JUNIOR

## 15,55 Previsioni del tempo per i pescatori

16 - Orchestra napoletana di melodie e canzoni  
diretta da Giuseppe Anepota (Cirio)

## ■ 16,30-17 Complessi vocali e strumentali

Gershwin: Liza; Wright-Durham: Rock Rock Rhythm; David-Conrad-Robinson: Margie; Hess-Larne-Vandair: Sweet sweet sweet, Korn-Moret: Persian Rug; Scollard-Speaks: Sylvia; Gaillard: Novachord boogie; Carmichael: Loris river; Peter-De Rose: Deep Purple; Akst: Volto di bimbo

17 - Cori e danze da opere  
Verdi: Il Traviata, coro dei gitani; Catalani: Loreley, danza delle ondine; Wagner: Lohengrin, coro nuziale « Lieti e fedeli noi ti guidiamo »; Rimski-Korsakoff: La fanciulla di neve, danza dei saltimbanchi; Puccini: Turandot, invocazione alla luna; Smetana: La sposa venduta, balletto

- 17,30 Musica leggera per orchestra d'archi  
 Raskin-Mercer: Laura; Schesstinger: Serenità; Armstrong-Gibbs: Crepuscolo; Conrad-De Sylva: Memory lane; Melachino: Visione d'amore; Kurt: Questa è nuova; Kern: Canto della sirena; Drigo: Valse bluette; Rose: Improvisamento; Caryll: The pink lady

## 18 - Orchestra melodica

diretta da Ernesto Nicelli  
 Canto Italo Juli  
 Marland: Danza del fuoco messicano; Marchetti-Fassino: Vecchio disco; Giga: Intermezzo mediorientale; Coslow: Perché soffrire; Jean Jean: La danza dei violini; Burri: Con un bacio solo; Nicelli-Filbello: Canto per voi; Kern: Dolly Sisters

## 18,30 Musica da ballo

## 19,10 Notizie sportive

## 19,26 Musiche richieste e Comunicati commerciali

## 19,55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Questa settimana nel mondo a cura di Vittorio Zincone  
Notiziario sportivo Buton20,38 Invito al valzer  
Strauss: a) Vite, donne e canto; b) Rose del sud; Chalkowski: Valzer dal balletto « Il lago dei cigni »; Waldteufel: Un giorno a Stieglia

## 21 - Canzoni per i militari

## Variazioni di Zampa

21,30 VOCI DAL MONDO  
Attualità del Giornale radio22 - Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna  
Cantano Luciano Benevene, Giorgio Consolini e Clara Jajone  
Giacomazzi: Acqua torbida; Bertini-Falocchio: Papà; Testoni-Panzeri-Fabor: Il fachimbo Ku-ti-kan; De Torres-Fagna: Come una nuvola; Rastelli-Conciani: L'omino dei palloncini; Leoni-Natoli: La maestrina; Colombi-Redi: Poi la testa gira; Perotti-Wilhelm-Fiammenghi: Serissimi, amore22,30 Domenica-Sport  
Echi e commenti della giornata sportiva

## 23 - Qualche tango

## 23,10 Giornale radio

23,20 Dal « Giardino Danze Eden » di Torino  
Orchestra diretta da Gino Orsatti24 Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

■ Dalle ore 14,40 alle ore 17 i programmi vengono trasmessi dalle sole STAZIONI PRIME

## RETE ROSSA

- 13,15 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)  
 13,18 La canzone del giorno (Ketémata)  
 13,23 Immagini e suoni  
 Orchestra diretta da Tito Petralia (Manetti e Roberts)  
 13,50 I programmi della settimana « Parla il programmatista »

## 14-14,40 Musiche richieste e Comunicati commerciali

## ■ 14,40 Invito alla canzone

## Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio

14,40-15,15 GENOVA II: « Ombra d'Arda » un atto di Umberto Giamuri, a cura di Lorenzo ALESSANDRIA - BIELLA - CUNEO - TORINO II: Ventiquattr'ore a Torino. La Torino di Guido Gozzano  
 14,40-15,25 BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: « Le opere e i giorni » - Gazzettino delle Dolomiti  
 15 - Motivi da operette  
 Sullivan: I prati di Penzance, ouverture; Lehár: La vedova allegra, fantasia; Friml: La fucolata, fantasia; Fall: La principessa dei dollari, valzer

## 15,25 Previsioni del tempo

15,30 VEDETTE AL MICROFONO  
PETER SISTERS JUNIOR

## 15,55 Previsioni del tempo per i pescatori

16 - Orchestra napoletana di melodie e canzoni  
diretta da Giuseppe Anepota (Cirio)

## ■ 16,30-17 Complessi vocali e strumentali

## 17 - CONCERTO

del complesso dei solisti del Collegium Musicum italicum  
diretto da

## Renato Fasano

Vivaldi: Concerto detto per l'Assunzione di Maria Vergine, per violino principale e orchestra in due cori (violinista Luigi Ferro); Pergolesi: Concerto in sol maggiore per flauto e archi (flautista Arrigo Tassinari); Vivaldi: Concerto per viola d'amore, archi e cembalo (violista Renzo Sabatini); Albinoni: Sonata a cinque per due violini, un violoncello, basso continuo e cembalo; Pajsiello: Concerto per pianoforte e orchestra (pianista Ornella Pulti Santoliquido); Vivaldi: a) Concerto in sol maggiore per violoncello, archi e cembalo (violoncellista Massimo Amthof); b) Concerto in la minore per due violini e orchestra d'archi (violinisti Arrigo Pelliccia e Pierluigi Urbini)  
 Registrazione effettuata l'8-5-1951 dal Teatro Piccinni di Bari

Nell'intervallo: Alberto De Angelis: Quel che Verdi non voleva dai direttori d'orchestra.

18,45 Canta Rino Salviati  
Bonagura-Fusco: Manuela; Leoni-Natoli: La signora di 30 anni fa; Filiberto: Caminito; Bongiovanni-Cappurro: Fili d'oro; Ignoto: Ave Maria

## 19,05 Music-hall cosmopolita

Michon: Un piccolo caffè francese; Ignoto: When they ring the golden bells; King: Song of the Island; Bour-tayre: Ça fait chanter les français; Prima: Sing, sing, sing; Ignoto: Too-he onte doolie

19,30 Panorama  
della domenica sportiva

## 19,56 Musiche richieste e Comunicati commerciali

BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: « Le opere e i giorni » - Gazzettino delle Dolomiti

## 20,25 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20,30 Segnale orario  
Giornale radio

Questa settimana nel mondo a cura di Vittorio Zincone  
 Notiziario sportivo Buton

21,03 Stagione lirica  
della Radio Italiana

## Celebrazioni verdiane

## LA TRAVIATA

Opera in tre atti di Francesco Maria Piave

## Musica di GIUSEPPE VERDI

Violetta Valery Lina Pagliughi  
 Flora Bervoise Lilitana Pellegrino  
 Annina Amelita Mantili  
 Alfredo Germont  
 Giacomo Proskoff  
 Giorgio Germont Paolo Silveri  
 Gastone Gino del Signore  
 Barone Douchol Piero Poldi  
 Marchese d'Obigny Giulio Santoro  
 Dottor Grenvil Eraldo Coda

## Direttore Mario Rossi

## Istruttore del coro

## Roberto Benaglio

Orchestra e coro di Milano  
 della Radio Italiana

Negli intervalli: I. Notiziario di varietà - II. Notizie sportive  
 Dopo l'opera: Giornale radio - Musica da ballo

BOLZANO II: 11,05-12,45 opera; Programma in lingua tedesca: Giornale radio - Notiziario regionale - Notizie sportive - « Kindheit in der Musik » - Musica da ballo

## 24 Ultime notizie - Buonanotte



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,98; 50,17 e m. 75,34

**21 — Prospettive**  
**Figure del primo socialismo italiano**  
a cura di Alessandro Schiavi  
Giuseppe Faravelli - Giacomo Matteotti e Bruno Buozzi

**21.15 Musiche di Mozart**  
Concerto in re maggiore K. 412 per corno o orchestra  
Allegro moderato - Allegro  
Sollata Filippo Pugliese  
Orchestra dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli  
diretta da Armando La Rosa Parodi  
**Divertimento in si bemolle maggiore n. 15 K. 287 per due corni e archi**  
Allegro - Andante grazioso (Tema e variazioni) - Minuetto - Adagio -  
Andante, allegro molto  
Orchestra sinfonica della N.B.C.  
diretta da Arturo Toscanini

**21.50 IL SOLDATO E LA MORTE**  
(«The Nosebag»)  
Radiocommedia di Louis Mac Neice  
Traduzione di Franca Cancogni  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
con la partecipazione di Carlo Romano  
Il soldato Carlo Romano  
Primo mendicante Franco Bocci  
Secondo mendicante Gino Pestelli  
Terzo mendicante Giotto Tempestini  
L'oste Corrado Lamoglie  
Maria Adriana Parrella  
Un contadino Giovanni Cimara  
Lo zar Angelo Calabrese  
Il ciambellano Augusto Mastrantonio  
I diavoli Riccardo Cucciollo  
Roberto Villa  
Nino Bonanni  
Alcario Ward  
Il diavolello Adriana Jannuccelli  
La sentinella Enrico Urbini  
La moglie del soldato Zoe Incrocci  
Il medico Renato Cominetti  
La serva del ciambellano Cesira Sainati  
La morte Gemma Griarotti  
Anima Maria Teresa Rovere  
Regia di Guglielmo Morandi

**22.25 Serghiey Prokofiev**  
Suite n. 2 dal balletto «Romeo e Giulietta»  
Montecchi e Capuleti - Giulietta - Fra Lorenzo - Danza - La partenza di Romeo  
e Giulietta - Danza della schiava Indiana - La tomba di Romeo e Giulietta  
Orchestra Filarmonica di Mosca  
diretta dall'Autore

## Autonome

### TRIMESTE

8 Calendario. Bollettino meteorologico. Musica del mattino. 8.15 Segnale orario. Giornale radio. 8.30 Servizio religioso evangelico. 8.45 Brani d'opera. 9.25 Motivi allegri. 9.40 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Santa Messa dalla cattedrale di S. Giusto. 11.15 Dal mondo cattolico. 11.30 Musica leggera e canzoni. 12.10 Il programma è vostro. 12.45 Cronache della radio. 13.25 Orchestra melodica diretta da F. Guerrini. 14 Teatro dei ragazzi. 14.30 Zuc-

cheri e la sua chitarra elettrica. 14.40 Invito alla canzone. Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio. 15 Motivi da opere. 15.25 Previsioni del tempo. 15.30 Vedette al microfono: Peter Sisters Junior. 15.55 Previsioni del tempo per i pescatori. 16 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da G. Anepeta. 16.30 Complessi vocali e strumentali. 17 Concerto del Complesso del Collegium Musicum Italianum diretto da Renato Fasano (Rete Rossa). Nell'intervallo: Lettura. 18.45 Santa Rita Salviati. 19.05 Music-hall cosmopolita.

19.30 Panorama della domenica sportiva. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.15 Notiziario sportivo locale. 20.35 Fantasia di canzoni italiane. 21.03 «La Traviata» tre atti di G. Verdi. Direttore Mario Rossi (Rete Rossa). Negli intervalli: 1) Lettura; 2) Notizie sportive; 3) Giornale radio.

### RADIO CAGLIARI

8 Segnale orario. Giornale radio. Bollett. meteorologico. Prev. tempo. 8.15 Culto evangelico. 8.30 Rassegna della stampa italiana. 8.45 La radio per i medioli. 9 Santa Messa. 9.35 Musica sinfonica. 9.50 Notiziario del mondo cattolico. 10.05 Pagine pianistiche. 10.20 Trasmissione per le Forze Armate. 11 Canti regionali sardi. Esecutori: G. Mura, F. Etzi, Nanni Surra. 11.30 Musica brillante. 12 Trasmissione per gli agricoltori della Sardegna. 12.20 I programmi del giorno. 12.25 Ritmi e canzoni. 12.45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva. 13.15 L'allegro carillon (Manetti e Roberti). 13.18 La canzone del giorno. 13.23 «Cos'è tribulazione», scena dialettale di F. Aresu, a cura di L. Nera. 13.55 I programmi della settimana. 14 Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari. 14.10 Musica operistica (Pastorale Marcello di Cagliari). 14.30 «40° all'ombra», rivista di Puntoni e Verde. Orchestra di Gino Filippini. Regia di Silvio Gigli. 15.15 Suonano al sette di

**Alessandro Volta inventò la pila elettrica**

la lama PAL a filo concavo è stata creata per radersi meglio e più presto



**LAME A FILO CONCAVO**

Agenzia esclusiva per l'Italia - Exportex s.r.l.  
MILANO  
Via Ugo Foscolo, 1 - Telefono 83-151

Franco Pivano, canta Vittoria Mongardi. 15.25 Previsioni del tempo. 15.30 Vedette al microfono: Peter Sisters Junior. 15.55 Previsioni del tempo per i pescatori. 16 Orchestra napoletana Anepeta. 16.30 Complessi vocali e strumentali. 17 «Giulietta e Romeo» di W. Shakespeare, versione italiana di Paola Ojetti, adatt. in due tempi di G. Salvini. Compagnia del Teatro Nazionale con Vittorio Gassman, Vivi Gioi, Massimo Girotti, Edda Albertini e con la partecipazione di Margherita Bagni. Regia di G. Salvini.  
19.10 Musica da camera. Violinista Michelangelo Abbadi, pianista Massimo Toffetti - G. Fauré: «Seconda sonata, op. 118». 19.30 Panorama della domenica sportiva. 19.56 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. «Questa settimana nel mondo», di V. Zuccone. Notiziario sportivo Butoni. Notiziario regionale. 21.05 «La figlia del Reggimento», opera in due atti di H. Verne e J. Bayard. Musica di G. Donizetti. Direttore Mario Rossi. Istrutt. del coro R. Benaglio. Orch. e coro della Radio Italiana. Nell'intervallo: Consigli di lettura, a cura di S. Cambos. 23.10 Giornale radio. Notizie sportive. 23.35 Musica leggera.

### VENEZIA II

Trasmissioni per la Venezia Giulia  
12.30 Musica leggera e canzoni - Coppola: «Zapatero»; Andeco: «La fiamma del ricordo»; Thaler: «La tua voce»; Basso-Cherubini: «Chiara di luna»; Testoni-Panzeri: «L'ultima lettera»; Zeme-Testoni: «Malquerida»; 13 Giornale radio. 13.12 Notiziario per i fratelli giuliani. Attualità. 13.30 «La Ginkana» un atto di Giulio Cisco.

## Estere

### ALGERIA

19.30 Notiziario. 20 L'angolo dei turisti. 20.15 Nostri dischi. 21 Notiziario. 21.45 Un «giorno». 22.45 Sussana la violinista Jeanne Insard. 23.15 Jazz. 23.45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

18 Musica leggera. 18.45 Trasmissione della BBC. 19 Musica di Broadway. 19.30 Sport. 19.45 Vorrei sapere... 20 Notizie del mondo. 20.15 Mille parole d'austriaco. 21.15 Contessina Witzl, commedia di Arthur Schnitzler. 22 Notizie del mondo - Sport. 22.15 Melodie. 22.45 Studio notturno. 23 Jazz. 24 Notizie in breve. 0.05 Musica. 1 Notizie in breve. 1.03-1.30 Jazz.

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE  
18 Musiche operistiche. 19 Musica siera. 19.45 Notiziario. 20 Musica varia. 21 Melodie e ritmi. 22 Notiziario. 22.10 Dischi. 22.55 Notiziario. 23 Concerto diretto da Thomas Beecham. 23.55-24 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19.30 Varietà. 21.30 Attualità. 21.45 Musiche americane. 22 Notiziario. 22.15 Musica sinfonica. 23 Notiziario. 23.05-24 Orchestra Cantat.

### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE  
18 Dal Casino di Vichy: Concerto diretto da Roger Cortot. 19.30 Notiziario. 20 Musica varia. 21.20 Rievista. 22.20 Musica da camera. 23 Dischi. 23.46-24 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

(Programma non previsto)  
PARIGI-INTER  
18.30 Orchestra Norman Cloutier. 19 Musica brillante. 20 Il raduno degli «Scout» a Bad-Ischl. 20.30 Il calmano di Kaya, racconto radiofonico. 21.50 Jazz sinfonico. 22.20 In collegamento con Vienna. 23.15 Notiziario. 23.18 Jazz a richiesta. 23.45-0.15 Musica melodica e canzoni.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19.05 Musiche operistiche. 19.38 Canzoni. 19.55 Notiziario. 20.30 Musica brillante. 20.50 Trasmissione dal Teatro del «Champ Elysees» di Parigi. 21.28 Music-hall. 22 Notiziario. 22.30 Varietà. 22.45-24 Varietà brillante.

### GERMANIA

AMBURGO  
19 La settimana del Parlamento. 19.30 Sport - Notiziario. 20 Musica per tutti. 22.15 Notiziario - Sport. 22.45 Il ritmo della gioia. 23.55 Lettera. 24 Ultime notizie. 0.10-1



LA VOCE DI LONDRA  
trasmette ogni giorno alle

7.30 - 7.45 su metri 293.41.32; 31.50; 25.30  
19.30 - 1.45 « » 31.01; 25.30; 19.76  
19.30 - 20.00 « » 293.41.49; 31.50; 25.30  
22.00 - 22.45 « » 293.41.49; 31.50; 25.30

**MARTEDÌ 7 AGOSTO: ORE 22**  
Carlo Levi, pittore e scrittore, si è recentemente recato in Inghilterra per rinnovare i suoi contatti con personalità del mondo culturale e politico inglese. Carlo Levi riassume stasera al nostro microfono le sue impressioni londinesi.

**GIOVEDÌ 9 AGOSTO: ORE 22**  
«IL FESTIVAL DI GRAN BRETAGNA A CANTERBURY»: In alcuni centri della Gran Bretagna, specialmente scelti a tale scopo, vengono celebrati gli aspetti artistici del Festival. Tra questi centri è Canterbury, ricca di tradizioni e ricordi storici, nonché famosa per la sua superba Cattedrale. A Canterbury si è svolto il Festival della Musica Religiosa e del Dramma, cui ha assistito per la Voce di Londra Paolo Colacich, presentatore del programma.

### OGNI GIORNO:

Rassegna stampa britannica 13.30 - Meridiana  
di Greenwich 19.33 - Commento politico 22

### FRANCOFORTE

19 In questi giorni. 19.10 Musica di Broadway. 19.40 Cronaca dell'Asia - Notiziario. 20 Sport. 20.05 Varietà musicale. 20.30 Film sonori. 22 Notiziario-Sport. 22.30 Musica da ballo. 24.0.15 Ultime notizie.

### MUENLACKER

19 Sport. 19.30 Musica leggera. 19.55 Notiziario. 20.05 «Voce della patria». 21.45 Sport. 22 Notiziario. 22.10 Musiche per due pianoforti. 22.30 Il ritmo della gioia. 24 Notiziario. 0.05-1 Musica leggera.

### MONACO DI BAVIERA

18.10 Dal Festival di Bayreuth: I maestri cantori di Norimberga, di Richard Wagner - Secondo e terzo atto - Nell'intervallo (19.15-20.10): a) Conversazione. b) Notiziario. c) Sport. 22.15 Notiziario-Sport. 22.45 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0.05-1 Dischi.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19.20 Musiche vocali e strumentali. 19.40 Tribuna del tempo. 20 Dal Festival di Stasbourg: Orchestra diretta da Charles Münch. 22 Notiziario. 22.10 Così lo vede l'Occidente. 22.20 Sport e Musica. 23 Conversazione. 23.10 Il ritmo della gioia. 24 Ultime notizie.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.15 Attualità. 18.35 Musica da camera. 19.45 Musica. 20.25 Conversazione. 20.30 Commedia. 21 Notiziario. 21.30 Ricordi di guerra. 22.30 Brahms: Sonata in mi minore op. 38. 23-23.03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 Musica brillante. 20.30 Inni sacri. 21 Orchestra Gornall. 22 Notiziario. 22.30 Musica sacra. 22.45 Melodie. 23.15 Musica leggera. 23.56-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

6 Musica leggera. 6.45 Musiche di Schubert. 11.45 Pianista Kunz. 13 Varietà. 14.15 Canzoni popolari. 15.15 Musiche di Franch. 16.30 Donne inglesi. 20 Varietà. 21.15 Notiziario musicale. 21.50 Canz. sacre. 22 (testi 0.15). 22.15 Musica leggera

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 Musica leggera. 19.30 Notiziario-Sport. 20 Musica per due pianoforti. 20.30 La peste, radiodramma di Albert Camus. 22 Notiziario. 22.05 23 Concerto orchestrale.

### MONTE CENERI

7.15-7.30 Notiziario. 11 Concerto bandistico. 11.30 L'espressione religiosa nella musica. 12 Dall'alba alla notte. 12.30 Notiziario. 12.40 Orchestra Azzurra. 13 Quattro chiacchiere. 13.30 Il microfono risponde. 14-14.30 Musiche corali. 17.30 Film radiofonico. 18.45 Notizie sportive. 19 Dischi. 19.15 Notiziario. 19.50 Brani di successo. 20.20 «Storia del pughetto». 20.50 Concerto diretto da Ottavio Nussio. 21.50 Melodie e ritmi. 22.15 Notiziario. 22.25-22.30 Musiche di Gluck.

### SOTTENSE

19.15 Notiziario. 19.25 Varietà. 20.45 Il gioco dell'amore e del caso, di Marivaux. 22.05 Musiche antiche. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Musica da ballo.

## STAZIONI PRIME

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7.12** Buongiorno
- 7.22** Musiche del buongiorno
- 7.40-9** CATANIA I - PALERMO: Notiziario regionale
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo
- 8.14** Canzoni

- 8.30** Lezione  
di lingua spagnola  
a cura di Leonida Biancolini
- 8.45-9** Lezione  
di lingua portoghese  
a cura di Luigi Santamaría
- 10.30** Musica operistica  
Lello: Le roi d'Ys, ouverture;  
Catalani: La Wally, «Mi  
hai salvato»; Ciaikovsky:  
Eugeno Onegin, polacca dal-  
l'atto terzo; Alfano: Resur-  
rezione, « Dio pietoso »; Ro-  
cca: Il Dibuk; a) « Ecce ti be-  
la amica, b) « Ma ora torno  
verso l'anima tua »; Rimsky-  
Korsakoff: Cor Sultan, il  
volo del calabrone

- 11.10** Musica leggera
- 11.30** Gino Filippini  
e la sua orchestra  
Cantano
- Donatella Bianconi, Attilio  
Bossio e Claudio Villa  
Carenzio: E' meglio non ce-  
derti; Devilli-Warren: Yo-  
landa; Nisa-Rodney: Ai qua-  
tro venti; Bonfanti-Lavraghi:  
Stornellino di maggio; Testa-  
ni-Kramer: Non posso e vor-  
rei; Fiorelli-Fusco: Maltacca-  
nia campagnola; Morbelli-Fi-  
lippini: Per fare una canzo-  
ne; Martelli-Sarra: Sentieri
- 12-**  
Motivi dell'America latina

- 12.20**  
« Ascoltate questa sera... »
- 12.20-12.45** BOLZANO II - BRES-  
SANONE - MERANO: Programma  
in lingua tedesca: Giornale radio -  
Notiziario regionale
- 12.25** Ritmi e canzoni
- 12.25-12.35** ALESSANDRIA - TO-  
RINO II: Notiziario piemontese;  
MILANO I: Notiziario milanese;  
UDINE - VENEZIA II - VERONA  
- VICENZA: Notiziario veneto;  
**12.25-12.35** FIRENZE II: Buona  
la mattina, mezzogiorno di alla fa-  
rentina e toscana; GENOVA II -  
LA SPEZIA - SAN REMO - SA-  
VONA: Caricatura della Liguria -

- Morbido del poio - **12.30-12.45**  
ROMA I: Gazzettino di Roma;  
**12.35-12.45** CATANIA I - PA-  
LERMO: Notiziario siciliano -  
**12.35-12.45** ALESSANDRIA - MI-  
LANO I - TORINO II - UDINE -  
VENEZIA II - VERONA - VICEN-  
ZA: Gazzettino podico; **12.35-**  
**12.45** ANTONIA - ASCOLI PICENO  
- BOLOGNA II: Gazzettino dell'Emi-  
lia e delle Marche; **12.45-12.55**  
BOLZANO II - BRESSANONE -  
MERANO - TRENTO: Notiziario re-  
gionale in lingua italiana
- 12.55**  
Calendario Antonetto
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

## RETE AZZURRA

- 13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kellmatta)
- 13.20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13.54** Cronache cinematografiche  
di Achille Campanile
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 14.14-14.21** Un po' di jazz
- 14.21-14.30** BARI II - BRENDISE - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera; **14.30-14.45** CATAN-  
ZARO - CORFINA - NAPOLI I: Gazzettino del  
Messaggero; **14.45-14.50** BARI II - BRIN-  
DISI - LECCE - TARANTO: Corriere delle Pug-  
lie e della Lucania; **14.55-14.56** NAPOLI I:  
Notiziario napoletano
- 16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

- 19.55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20.33** Angelini e otto strumenti  
con le voci di:  
Gino Latilla, Nilla Pizzi  
Achille Togliani e del Duo Fasano  
Bertini-D'Arena: Canzone amara;  
Wassil-Stal: Sul tuo cuore; Lari-  
Lemarque: A Paris; Nisa-Lecuna:  
Maria La O; Filibello-Falconara:  
Abito da sera; Devilli-Livingston:  
Bibbidi Bobbidi Bu; Joscilla: Ascen-  
sion; Alex: Nola
- 21-**  
IL CINEMA  
questo cinquantenne  
di Umberto Benedetto  
e Margherita Cattaneo  
Regia di Nino Meloni  
(Gli.ri.emme)
- 21.30**  
Saranno europei i nostri figli?  
INCHIESTA IN OCCIDENTE  
Conclusione  
di G. B. Angioletti  
e Gerolamo Podoja

- 17-**  
Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Ugo Dini  
e il Quartetto Stars
- Bracchi - Martinelli: Addio, vecchia  
periferia; Cherubini-Del Carco: Don  
Rodrigo; Lucky-Revery: Giovannotti;  
Edington: Canzone sentimentale; Tes-  
toni-Cosiner: Un giorno nel Brasil;  
Biri-Mascheroni: Veronica; Da Vincel-  
Di Lazzaro: La moglie; Chiri-Riva:  
Amore tra le stelle; Hermann: Los  
Chapaneas
- 17.30** La voce di Londra
- 18-**  
Musica da camera  
Violoncellista Arturo Bonucci  
con la collaborazione pianistica di  
Renato Josi
- Luigi Boccherini: a) Prima sonata in  
la maggiore per violoncello e piano-  
forte; b) Allegro, c) Largo, d) Alle-  
gro; b) Seconda sonata in do mag-  
giore per violoncello e pianoforte;  
a) Allegro, b) Largo, c) Allegro

- 18.25**  
Ritmi e canzoni di successo
- Manzetti: Jitter Bug; Rossi-Testoni:  
Louisiana; Majoli: El campesino ale-  
gre; Concina-Manlio: Rosso di sera;  
Youmans: Voglio essere felice; Al-  
fieri-Morini: Perché lasciasti Napoli;  
Caymmi-Atlas: Votapa; Redi-Galdie-  
ri: Perché non sognar; Barroso: Os  
quindis de ya pa
- 19-** Cronache della bontà  
di Gastone Tanzi
- 19.20** La strada del successo  
di Antonio Miotto  
(Olio Sasso)
- 19.26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

- 22-**  
CONCERTO SINFONICO  
diretta da  
GIANANDREA GAVAZZENI  
G. Gavazzeni: Notturni di beu-  
tori bergamaschi, per tenore e  
orchestra (solista Amedeo Ber-  
dini). Orchestra sinfonica di To-  
rino della Radio Italiana;  
L. Stravinsky: L'uccello di fuoco,  
balletto; a) Introduzione, b) Ap-  
parizione dell'uccello di fuoco,  
c) Danza dell'uccello di fuoco,  
d) Cattura dell'uccello di fuoco,  
e) Supplica dell'uccello di fuoco,  
f) Giochi delle principesse con le  
mele d'oro, g) Brucia apparizio-  
ne di Ivan Tzarevich, h) Giro-  
tondo delle principesse, i) Il sor-  
gere del giorno, l) Danza infer-  
nale di tutti i sudditi del Kas-  
chet, risveglio del cavallero pie-  
trificato, allegrezza generale  
Orchestra stabile del  
Maggio Musicale Fiorentino  
(Ritrasmissione  
dal Terzo Programma)  
Nell'intervallo - Alberto Ber-  
tuzzi: Come si sta davanti al vino

- 23,20** Giornale radio
- 23.30**  
Dal « Ristorante Giardino Il Faro »  
di Roma  
Complesso diretto da Jim Kaligar
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

## RETE ROSSA

- 13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kellmatta)
- 13.20** Orchestra napoletana  
di melodie e canzoni  
diretta da Giuseppe Anepeta  
(Cirio)
- 13.45**  
Musica per organo da teatro
- 14-** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14.30** Solisti celebri  
Violinista Yehudi Menuhin  
Mozart: Sonata in la maggiore n. 42  
per violino (K. 526); a) Allegro mol-  
to, b) Andante, c) Presto  
FOGGIA - POTENZA: Corriere delle Puglie e  
della Lucania
- 14.50** Punto contro punto  
Cronache musicali  
di Giorgio Vigolo

- 19-**  
Le grandi battaglie della storia  
Asio
- 19.20-19** BOLZANO II - BRESSANONE - ME-  
RANO: Programma in lingua tedesca: Har-  
dinger: « Gestalten der Weltliteratur » - Kam-  
merkonzert: Pianista Juliana Bettina Schettini  
- Bruno Polanyi: « Segel Immerher als Berg-  
steiger » - Giornale radio - Notiziario regionale
- 19.20** Ho'-jazz
- 19.40** Università Internazionale  
Guglielmo Marconi  
Giuseppe Armellini: L'età delle  
stelle
- 19.50** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 20.10-20.15** CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - Attilia
- 20.10-20.25** BOLZANO II - BRESSANONE -  
MERANO - TRENTO: Gazzettino delle Dolomiti
- 20.25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20.53**  
FRA DUE GUANCIALI  
Tre etti di  
ALFREDO TESTONI  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
con la partecipazione di  
Margherita Bagni  
Giovanna Galletti, Tino Bianchi  
e Mario Colli

Clotilde - Giovanna Galletti  
Lorenza De Prisco  
Giulia - Margherita Bagni  
Gina - Emma Griaratti  
Cesare Corigliani - Mario Colli  
Ugo Rossini - Giotto Tempestini  
Guido Silvestri - Tino Bianchi  
Ludovico Stilmann

Renato Cominetti  
Ester Farinelli - Vittoria Benvenuti  
Fulvio Garinelli - Roberto Villa  
Arturo Netti - Giovanni Cimara  
Ansaldo Esbi - Angelo Calabrese  
Adelaide - Eleira Betrone  
Casimiro - Gino Pestelli

Regia di Guglielmo Morandi

- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15.14-15.35**  
Finestra sul mondo
- 15.35-15.45** BARI I: Notiziario per gli Italiani  
del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO:  
Notiziario siciliano
- 16.50-16.55** GENOVA I - LA SPEZIA - NA-  
POLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA:  
Chiamata marittima
- 16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17-** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De' Paoli
- Rossini: Il signor Bruschino, Ouver-  
ture; Mozart: Concerto n. 3 in mi  
bemolle maggiore per corno e orche-  
stra K. 447; a) Allegro, b) Romanza  
(Larghetto), c) Allegro; Debussy: In  
un giardino d'estate; Ravel: Concer-  
to per la mano sinistra per piano-  
forte e orchestra; a) Lento, b) Al-  
legro
- 18-** Orchestra melodica  
diretta da Ernesto Nicelli  
Canta Sergio D'Alba
- Stravinsky: Il congresso si diverte; Ber-  
tini-Falconara: Zoccolotti; De Mitri:  
Sogna d'amore; Trevor-Duncan: High  
heels; Sizzone-Abel: Prima neve;  
Martelli-Falconara: Quando Milano  
cantava le serenate; Bonelli: Bernar-  
dette; Henriquez: La danza del mo-  
scerini

- 22.30** Cabaret internazionale  
Velasquez: Besame mucho; Rodgers:  
Il mio romanzo; Ignat: Rumba Ma-  
ria; Kennedy-Heyskens: Serenata al  
chiar di luna; Zimmermann: Leons  
les aneres; Bath: Rapsodia di Cor-  
nosaglia; Autori vari: Tre canzoni  
viennesi; Sarasate: Zapateado; Re-  
mond-Heca: Dream, dream, dream;  
Warren-Mercer: Jeepers creepers;  
Porter: Ti aspetto nel mio cuore
- 23,10** Giornale radio
- 23.20**  
Dal « Ristorante Giardino Il Faro »  
di Roma  
Complesso diretto da Jim Kaligar
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte



## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,38; 50,17 e m. 76,34

## 21 - LA PASSIONE SECONDO MATTEO

per soli, coro e orchestra  
di Johann Sebastian Bach

Soprano: Gabriella Gatti; mezzosoprano: Stella Bertolotti Tavares;  
tenore: Pietro Munteanu; bassi: Sesto Bruscanini e Fabio Giongo;  
organista: Gino Nucci; cembalista: Renato Josi

Direttore Ferdinand Leitner

Istruttore del coro Bonaventura Somma

Orchestra stabile e coro dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia

Registrazione effettuata il 29-7-1951 dalla Basilica di Massenzio in Roma

Nell'intervallo: L'osservatore delle lettere e delle arti

## Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario Bollettino meteorologico, 7,18 Musica del mattino, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45 Musica del mattino, 8,30 Segnale orario, Radiocronaca dall'Ippodromo di Montebello, Ind: Musica del mattino, 11,30 Orchestra Filippini, 12 Rubrica della donna, 12,20 Vecchi motivi, 12,50 Oci alla radio, 12,51 Spettacoli e ritratti, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Fantasia di canzoni, 14 Terza pagina, 14,10 Valzer da opere, 14,30 Solisti celebri, 14,50 «Punto contro punto», cronache musicali di G. Vigolo, 14,58 L'ultimo Borsa, Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma della BBC, 18 Orchestra melodica diretta da E. Nicelli, 18,30 Musica brillante, 19 La voce dell'America, 19,15 Concerto del pianista Ezio Bianchini, 19,40 Un po' di jazz, 19,50 Brevisport, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,33 Angelini e otto strumenti, 21 Il cinema, questo cinquantenne, 21,25 Inchiesta in Occidente, 21,55 Concerto sinfonico diretto da Gianandrea Gavazzeni (Rete Azzecca), Nell'intervallo: Conversazione, 21,20 Segnale orario, Giornale radio, 21,30-24 Musica da ballo dal Ristorante Giardino «Il Faro» di Roma.

## RADIO CAGLIARI

7,22 Musica del buongiorno, 8 Segnale orario, Giornale radio, Bollettino meteorologico, Prev. del tempo, 8,14 Canzoni, 8,30 Lezione di lingua spagnola, 8,45-9 Lezione di lingua portoghese, 10,30 Musica operistica, 11,10 Musica leggera, 11,30 Orchestra Filippini, 12 Motivi dell'America Latina, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Ritratti e canzoni, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,12 L'Allegro carillon (Manetti e Roberts), 13,15 La canzone del giorno, 13,20 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da G. Anepeta, 13,45 Musica per organo da teatro, 14 Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari, 14,10 Album di canzoni, canta Brunello Sanna con il duo di chitarre Serra-Cunzio, 14,30 Solisti celebri, 14,50 e il razzo cosmico è a portata di mano, conversazione di Giordano Repossi, 15 Segnale orario, Giornale radio, Previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento nei porti dell'isola, 18,35 Orchestra melodica diretta da E. Nicelli, 19,05 Concerto di musiche operistiche diretto da Alfredo Simonetto, con la partecipazione del soprano Jeanette Rignaud, Musiche di Bellini, Bizet, Mascagni, Wolf-Ferrari, Massenet e Rossini, Orchestra di Milano della Radio Italiana, 19,45 Canta Armando Romeo, 20 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari, 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo Buton.

21 Canzoni, 21,30 Inchiesta in Occidente, diretta da G. B. Anzoletti: «La Svezia», Redattore per la parte economica Gerolamo Padoja, Radiocronista, Luca di Schiena, 22 «L'ispettore Scala è in piedi» inchieste poliziesche di Giuseppe Catiani, Sesto e ultimo episodio: «Sinfonia in grigio», Regia di Claudio Fino, 22,40 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina, 23,20 Giornale radio, 23,30 Musica da ballo, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Pagine scelte operistiche - Puccini: «La Bohème», atto quarto. Interpreti principali: Beniamino Gigli, Licia Albanese, Afro Poli, Tatiana Menotti, 13 Giornale radio, 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani, Posta aerea.

## Estere

## ALGERIA

19,30 Notiziario, 19,40 Musica varia, 20 Musica sinfonica, 20,45 Canzoni, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 21,40 Programma letterario, 22,25 Varietà, 23 Complessi vocali diretti da Jean Hanet, 23,15 Musica varia, 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

SALISBURGO-LINZ

18,45 Trasmissione della BBC, 19 Notizie del mondo, 19,03 Jamboore Internazionale degli Esploratori a Bad Ischl, 19,15 Musiche popolari, 19,45 La voce dell'America, 20 Notizie del mondo, 20,15 Concerto variato, 21 Notizie in brece, 21,03 Cabaret, 21,30 Musica leggera, 22 Notizie del mondo, 22,03 Commenti sulla politica estera, 22,08 Notiziario-Sport, 22,15 Musica da ballo, 22,45 Sentire e comprendere la musica, 23 Notizie in brece, 23,03 «...e stasera» 23,30 Melodie della notte, 24 Notizie in brece, 0,05 Rassegna della stampa americana ed internazionale, 0,20 Esiste anche questo? 0,30 La voce dell'America, 1 Notizie in brece, 1,03-1,30 Musica da ballo.

## BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica varia, 19,15 Notiziario, 19,30 In collegamento con la B.B.C. - Concerto diretto da Malcolm Sargent - Chabowski: a) Polonaise dell'Eugenio Onegin; b) Concerto n. 1 in si bem. min. per pianoforte e orchestra; c) Sinfonia n. 4 in fa min. 21 Mendel. 21,15 Musica da camera, 21,45 Dischi, 22 Notiziario, 22,10 Musica brillante, 22,55 Notiziario, 23 Musica da ballo, 23,55-24 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19, Notiziario, 19,30 Complessi Cardverner, 20 Concerto del Collegium Musicum Italiano diretto da R. Passano - Musiche della Scuola napoletana e veneziana, 21,15 Musica brillante, 22 Notiziario, 22,15 Musica varia, 23 Notiziario, 23,05-24 Musica varia.

## FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,30 Notiziario, 20 Concerto diretto da Jean Gardin - Mendelssohn: Sinfonia italiana; Rougger: Concerto per violoncello e orchestra; Fumè: Pelléas e Mélisande, suite; Schmitt: Habassé; Tailleferre: Ouverture, 22,30 Letteratura francese in Belgio, 22,50 Musica varia, 23,46-24 Notiziario.

## PROGRAMMA PARIGINO

(Programma non preannunciato)

PARIGI-INTER

19,30 Complessi Seiler, 20,30 Musica brillante, 21 Balletti celebri, 21,40 Dal Festival di Mentone: Concerto diretto da Charles Tafanel - Coquerin: Concerto n. 4; Hameau: Dardanus, suite; Rivier: Quarta sinfonia; Roussel: Sinfonietta, 23 Musica da ballo.

## MONTECARLO

19 Notiziario, 19,17 Varietà, 19,38 Musiche overistiche, 19,55 Notiziario, 20,45 Se fossi ricca, 21 Musiche operistiche, 22,01 Notiziario, 22,06 Dischi, 23-23,10 Notiziario.

## GERMANIA

AMBURGO

19 Eco del giorno, 19,30 E' Berlino che ti parla, 19,45 Notiziario-Commenti, 20,05 Musica romantica, 20,30 «Ultima parte», destino di un attore nella zona sovietica, 21 Concerto sinfonico diretto da Sergiu Celibidache, (Solisti: solista Pierre Fournier), Mozart: Ouverture di «Tito»; Lalo: Concerto in re minore per violoncello e orchestra; Ciaikovski: Sinfonia n. 4, 22,15 Notiziario-Commenti, 22,30 e Consolazione alla sera», versi di Martin Kessel, 22,35 «Il processo» di Franz Kafka, regia di Wulf Schmidt, 24 Ultima notizia, 0,15 E' Berlino che ti parla, 0,30-1 Musica da ballo.

## FRANCOFORTE

19 Varietà musicale, 19,40 Cronaca dell'Asda - Notiziario - Commenti, 20,05 Dal Palmengarten: Concerto della Banda dell'Atma aerea americana diretta dal Tenente Georges S. Howard, 21,15 «Il diademe delle donne», commedia di Josef Martin Bauer con musica di Heinrich Felscher, regia di Theodor Stinner, 22 Notiziario-Attualità, 22,20 Compositi di Emil e H. A. Bohme e Kees Dugend per violino, arpa e pianoforte, 23 Conversazione filatelica, 23,15 Musica varia, 24-0,15 Ultima notizia.

## MUEHLACKER

19 Lalo: Sinfonia spagnola, 19,30 Di giorno in giorno, 19,50 Notiziario - Canzone della sera, 20,05 Musica per tutti, 21 Nel giardino di mio padre, di Hans Sattler, 21,45 Conversazione, 22 Notiziario-Sport, 22,10 Ritratto di Benjamin Britten, 23 La notte col brigante, radiocommedia di Ludwig Klein, 23,30 musica da camera, 24-0,05 Ultima notizia.

## MONACO DI BAVIERA

19 Orchestra sinfonica da jazz di Ginevra, 19,30 Il richiamo della Società operaia, 19,45 Notiziario, 20 Musiche richieste, 21,15 «Greek cerca un assassino», radiodramma di Lutz Neuhaus, 21,45 Musiche da film, 22,15 Notiziario, 22,30 Musica da camera contemporanea: Edwin Schellhut: Hel-sonata per sassofono e pianoforte; Caratutian: Suite per due pianoforti, 23 «Il quadro», racconto di A. M. Frey, 23,10 Musica leggera, 24 La Gazzetta di mezzanotte, 0,15-1 Musica ripedita.

## TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca - Musica, 19,40 Trama del tempo, 20 Musica leggera, 20,50 Problemi del tempo, 21 Concerto dedicato a Richard Wagner, diretto da Hans Rosbald e Ferdinand Leitner, (Solisti: Christel Goltz, Elisabeth Weyer, Max Lorenz e Georg Hane), a) Prologo del «Lohengrin», b) Il racconto di Siegfried del «Crepuscolo degli Dei», c) Duella d'amore da «Tristano e Isolde», d) Prologo dei «Maestri cantori di Norimberga», Nell'intervallo: «Bayreuth 1951»

Cronaca del Festival, 22 Notiziario-Sport, 22,20 Bartol: Suite op. 14 eseguita dalla pianista Edith Plicht-Auerfeld, 22,30 Studio notturno, 23 Dormite dritti? Domande e risposte con musica, 24-0,15 Ultima notizia.

## INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,30 Radiosonata, 18,45 fra di pianoforti, 19 Rikissa, 19,30 Concerto diretto da Malcolm Sargent - Musiche di Ciaikovski: a) Polonaise dell'Eugenio Onegin; b) Concerto n. 1 in si bem. min.; c) Sinfonia n. 4 in fa minore, 21 Notiziario, 21,15 «La seconda moglie», commedia di Cailiffe Plaut, 22,45 I «Compagnoni» della cinema, 23-23,05 Notiziario.

## PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Varietà, 20,30 Orchestra Fernet, 21 Musica brillante, 21,45 «Un racconto di mio nonno» di Jeffrey Farrel, 22 Notiziario, 22,15 Musica da ballo, 22,45 Varietà, 23 «La avventura del capitano Kettle», romanzo di Cailiffe Hyne, 23,15 Musica da ballo, 23,56-24 Notiziario.

## ONDE CORTE

5,30 Organista: Macpherson, 5,45 Musica operistica, 6,45 Musiche di Schubert, 7,30 Musica da concerto, 8,45 Violinista: Hildebrand, 11 Dischi preferiti, 11,30 Solisti al di sotto, 12,45 Canzoni negri, 13,30 Concerto diretto da Clarence Raybould, 14,15 Orchestra leggera, 15,15 Nuovi dischi, 16,25 Musica leggera, 17,15 Musica in miniatura, 17,45 (vedi 6,45), 18,30 Dischi preferiti, 19,30 Orchestra da ballo, 21,15 Musica di Wagner diretta da Basil Cameron: a) I maestri cantori di Norimberga, preludio, b) Il crepuscolo degli dei, Viaggio di Siegfried sul Reno, c) La Walkiria, Addio di Wotan, 22 (vedi 6,45), 22,30 Quartetto Lecan, 22,45 Violinista: Hildebrand, 23 Trio Jones.

## SVIZZERA

BEROMUNSTER

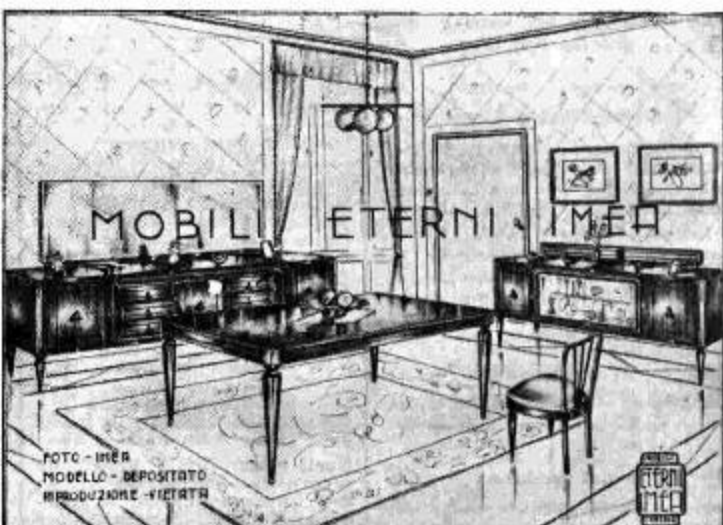
19 Musica folkloristica e Jodel, 19,30 Notiziario - Eco del tempo, 20 Serata di varietà, 20,50 Passeggiata per il mondo meraviglioso di Giuseppe Verdi, 22 Notiziario, 22,15 Beethoven: Alcune Sonate per violino, 22,45-23 Beethoven: Adalide e altri lieder.

## MONTE CERERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13,10 Cantanti celebri, 13,20-13,45 Orchestra Radiosa, 17,30 Dischi, 18 Musiche richieste, 19,15 Notiziario, 19,45 Pagine da opere francesi, 20,10 L'annuncio a Maria, mistero medievale di Paul Claudel, 22,15 Notiziario, 22,20-22,30 Due pianisti: Gatti-Sergel.

## SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,35 Dischi, 20 Ménage d'autunno: Messa a punto, 20,25 Canzoni svizzere, 20,45 Orfeo radiofonico, 21,10 Oseza in un atto di Jacques Hladon, 22,05 Musiche di Beethoven e Liszt, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Jazz-fet.



L. 264.000 - Consegna ovunque gratis - sconto contanti - anche a rate senza anticipo senza cambiali - anche in prova - riservatezza - garanzia. CHIEDETE OGGI STESSO, usando L. 30, il catalogo illustrato RC/32 alla MOBILETERNI IMEA Sede di Carrara, oppure alle filiali di: Spezia, via Magenta 39 r; Seregno, via Manzoni 8; Milano Caspato 877; Genova piazza dei Greci 1; Roma Caspato 73.

**MAMI**  
LA CALZA DI GRAN LUSSO  
IN NYLON  
GARANTITO PURISSIMO

**STAZIONI PRIME**

**7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo

**7,12** Buongiorno

**7,30** Musiche del buongiorno

Nell'intervallo: (7,30)  
Rassegna  
della stampa italiana  
in collaborazione  
con l'agenzia A.N.S.A.

**7,40-8** CATANIA I - PALERMO:  
Notiziario siciliano

**8** Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo

**8,14** Musios leggera

**8,30-9** FEDE E AVVENIRE  
trasmissione  
per l'assistenza sociale

**10,30** Panorama di canzoni

**11** — Musica sinfonica  
Haydn: Sinfonia n. 102 in si  
bemolle maggiore; a) Alle-  
gro vivace, b) Adagio, c) Mi-  
nuetto e trio, d) Finale (Pre-  
sto); Delibes: Baccanale dal  
balletto « Sylvia »

**11,30**

**Orchestra di ritmi moderni**  
diretta da  
**Francesco Ferrari**

Cantano Luciano Benevene,  
Ugo Dini  
e il Quartetto Stars

Locat-Bergamini: Nitcevo;  
Cardillo - Cordiferno: Core  
"grato"; Cherubini-Schisa:  
Stornello a pungolo; Mora-  
les: Mambo in Fa; Araque:  
Ja se que tienes nio; Ni-  
sa-Fanciulli-Fucilli: No, ba-  
drone; Garcia-Del Val: Via-  
jera; Valleroni-Frazzi: Il to-  
po di campagna; Ferrari: Be  
Bop n. 1

**12** —  
Canti di montagna

**12,20**  
« Ascoltate questa sera... »  
12,20-12,35 BOLZANO II - BRES-  
SANONE - MERANO: Programma a  
lingua tedesca: Giornale radio -  
Notiziario regionale

**12,25** Ritmi e canzoni

12,25-12,35 ALESSANDRIA - BIEL-  
LA - CUNEO - TORINO II: Notiziario  
- MILANO I: Notiziario - U-  
DINE - VENEZIA II - VERONA  
- VICENZA: Notiziario 12,25-12,35  
FIRENZE II: Suona la martirella;  
GENOVA II - LA SPEZIA - SAN  
REMO - SAVONA: Corriere della

Liguria - Momento del porto -  
12,30-12,45 ROMA I: Gazzettino di  
Roma - 12,30-12,35 ALESSANDRIA  
- BIELLA - CUNEO - MILANO I -  
TORINO II - UDINE - VENEZIA  
II - VERONA - VICENZA: Gaset-  
tino padano - 12,35-12,50 ANCO-  
NA - ASCOLI PICENO - BOLIGNA  
II: Corriere dell'Emilia e delle  
Marche - 12,45-12,55 BOLZANO II  
- BRESSANONE - MERANO -  
TRENTO: Notiziario regionale in lin-  
gua tedesca.

**12,55**  
Calendario Antonetto

**13** Segnale orario  
Giornale radio

**RETE AZZURRA**

**13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13,15** La canzone del giorno  
(Kelémata)

**13,20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

**Angelo Brigada**  
e la sua orchestra

Cantano Bruno Pallesi,  
Alberto Redi e Alma Relis

**13,50** Arti plastiche e figurative  
a cura di Raffaele De Grada

**14** Giornale radio  
Previsioni del tempo

**14,14-14,21**  
Borsa cotone di New York

14,21-14,30 BARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera; 14,30-14,45 CATAN-  
ZARO - COSENZA - NAPOLI I: Gazzettino del  
Mediterraneo; 14,45-14,50 BARI II - BRINDISI  
- LECCE - TARANTO: Corriere delle Puglie e  
della Lucania; 14,45-14,55 NAPOLI I: Noti-  
ziario napoletano

**16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**16,55** Orchestra della canzone  
diretta da Angelini

Cantano Nilla Pizzi  
Achille Togliani e il Duo Fasano

Piaf-Colombi-Monnot: Inno all'ama-  
re; Mari-Gambetti: Sedici anni; Pe-  
rotti - Calibi - Mac Johnson: Charle-  
ston; Frai-Raimondo: Dolce Paris;  
Plante-Giraud: Primo amore; Cheru-  
bini-Trama: Amare, baciarlo, sognare;  
Ruccione-Mazzocco: Mia cara Napoli

**19** — Il Contemporaneo  
Bisettimanale di attualità

**19,15** Attualità sportive

**19,20** La scuola dell'ottimismo  
di Toddi  
(Olio Sasso)

**19,26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

**19,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo - L'Unità

**20,33** Rosso di sera  
di Umberto Calosso

**RETE ROSSA**

**13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13,15** La canzone del giorno  
(Kelémata)

**13,20**  
Angelini e otto strumenti

Rois-Burdies: Quando se quiere; A-  
bel: Vorrei che questa musica; Hor-  
nez: C'est si bon; Farres: Accorate  
mas; Casiroli-Rastelli: Serenata ad  
un angelo; Irusta-Fugazot-De Mare:  
Mamantitas de Montmartre; Bertini:  
Ultima foglia

**13,45** Complessi tipici tzigani

Ignoto: Virlak; Rezzo: Triste dome-  
nica; Balogh: Bandi-hova; Ignoto: El  
toroi a Hegedu; Ernte: Julika

**14** — Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

**14,30** Musica ritmo-melodica

Brown: Tentazione; Bonanova: Di-  
vina tentazione; Carmichael: Polvere  
di stoffa; Porter: What is the thing  
called love; Alvarez: Luna d'argen-  
to; Kern: Fammì credere; Roberts:  
Sorrisi; Porter: Signora, siete buona;  
Rodgers: Dove e quando

PUGLIA - POTENZA: Corriere delle Puglie e  
della Lucania

**15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo

**19** — La voce dei lavoratori

BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: 19-  
20,10 Programma in lingua tedesca: « Musik  
der Pasta » - « Rhythmus der Woche » -  
Tanzmusik - Giornale radio - Notiziario re-  
gionale

**19,16** Danze e canzoni a ballo

**19,35** La voce di Lina Pagliughi

**19,50** Attualità sportive

**19,56** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

20,20-20,35 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - Attualità

20,10-20,25 BOLZANO II - BRESSANONE -  
MERANO - TRENTO: Gazzettino delle Dolomiti

**20,25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

**20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo - L'Unità

**20,50**  
Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna

Donida: Argon; Cherubini - Pagano:  
Vecchio cuore; Rastelli-Savar: Al cie-  
no della montagna; Lariel-Coqua-  
trix: Manon de Paris; Lariel-Storch:  
Addio amore; Malfatti-Redi: Mare di  
coralli; Rastelli-Fragna: Il padrone  
del tempore; Pinchi-Giari: Un po' di  
paradiso

**17** —  
Canzoni di ieri e di oggi

Bixio-Cherubini: Strada bianca;  
Falconati: Un fiore all'occhiello;  
Giuliani-Borella: Io sono il jazz;  
Marietta-Sopranzi: Svegliati; Mariot-  
ti-Mendes: Tango di Marilù; Fusco-  
Galdieri: Chi non è innamorato; E.  
A. Mario: Vipera; Panzuti-Daupa:  
Famme durmi; Herbin-De Torres: Le  
strade

**17,30** Ai vostri ordini  
Risposte de « La voce dell'America »  
ai radioascoltatori italiani

**18** — Musica per banda

Suppé: Cavalleria leggera, ouverture;  
Waters: Scherzo per ottoni; Grofé:  
Martedì grasso, dalla suite « Mississi-  
pi »; Ignoto: Motivi marinari; Gould:  
Rumbolero; Gliere: Danza russa dei  
marinai; King: Fedeltà, marcia

**20,48**  
**NORMA**  
Tragedia lirica in quattro atti  
e cinque quadri  
di Felice Romani  
Musica  
di  
**VINCENZO BELLINI**

Pollione Gino Penno  
Oroveso Giacomo Vaghi  
Norma Maria Pedrini  
Adalgisa Myriam Pirazzini  
Clotilde Dina Lidi  
Flavio Paolo Caroli

**Direttore Angelo Questa**  
Istruttore del coro  
Giuseppe Conca  
Orchestra e coro  
del Teatro dell'Opera

Registrazione effettuata il 5-8-'31  
dalle Terme di Caracalla in Roma

Negli intervalli: I. Lettere da  
casa altrui, corrispondenze da  
tutti i paesi del mondo; II. Giordano  
Repossi: Sicurezza per  
chi vola

Dopo l'opera: Oggi al Parlamento -  
Giornale radio

**15,14-15,35**  
Finestra sul mondo

15,25-15,45 BARI I: Notiziario per gli italiani  
del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO:  
Notiziario siciliano

16,50-16,55 GENOVA I - LA SPEZIA - NA-  
POLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA:  
Chiamata marittima

**16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**17** —  
Pomeriggio musicale

a cura di Domenico De' Paoli

Haendel: Sonata in re maggiore per  
violino e pianoforte; Bloch: Quartetto  
n. 2: a) Moderato, b) Presto, modera-  
to, c) Andante, d) Allegro molto

**18** — Programma per i ragazzi

**STORIA**  
**DEL PRINCIPE ROSOLINO**  
**E DEL SUO AMICO MUSTAFA**  
di  
**Edoardo Ouliac**

Adattamento di Vittorio Ruocco  
Terzo episodio

Regia di Umberto Benedetto

**18,35** Storia della musica  
a cura di Remo Giazotto

Roberto Lupi e Giovanni Mancini  
Ciclo polifonico  
XII

La polifonia instrumentale in Europa  
nei secoli XV e XVI

**21,30** LA LUNA NEL POZZO  
Documentario giornalistico  
di Aldo Salvo

**22,05** Passeggiata al chiar di luna

Rodgers: Blue moon; Taccani - Niss:  
Luna algerina; Felras: Notte lunare  
sull'Algeria; De Crescenzo-Viani: Luna  
rossa; Derewitski-Martelli: Venezia,  
la luna e tu; Simi-Martelli: Com'è  
bello cantare di sera sotto la luna; De  
Micheli: Serenata alla luna

**22,30** Scrittori al microfono  
Arti e mestieri

Cesare Giulio Viola: Il burattinaio

**22,45** Concerto del violinista  
**Zino Francescatti**  
con la collaborazione del pianista  
**Artur Balsam**

Friedemann Bach-Kreisler: Gra-  
ve; Beethoven: Sonata in sol  
maggiore n. 8 op. 30 n. 3 per vio-  
lino e pianoforte; a) Allegro as-  
sai, b) Tempo di minuetto, c) Al-  
legro vivace

**23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio

**23,30** Da « Giardino degli aranci »  
di Napoli:  
Sestetto Antonio Mazzoli

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

- 21 — Rousseau fra i suoi manoscritti
- 21,15 Claude Debussy  
Cinque poemi di Charles Baudelaire  
I. Le balcon; II. Harmonie du soir; III. Le jet d'eau; IV. Recueillement;  
V. La mort des amants  
Mezzosoprano Jennie Tourel; pianista Erich Itor Kahn
- 21,50 Confessioni e colloqui  
Edgar Degas  
a cura di Marco Valsecchi
- 22,20 Claude Debussy  
Dai «Notturmi»  
Nuages  
Orchestra sinfonica dell'Accademia di Santa Cecilia  
diretta da Victor De Sabata  
Fêtes  
Orchestra sinfonica della Radio Italiana  
diretta da Willy Ferrero
- 22,35 César Franck  
Sinfonia in re minore  
Lento, allegro non troppo - Allegretto - Allegro non troppo  
Orchestra sinfonica di Amsterdam  
diretta da Willem Mengelberg

## Autonome

### TRIESTE

- 7,15 Calendario. Bollettino meteorologico.  
7,18 Musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari. 12 Canti di montagna. 12,20 Ritmi dell'America Latina. 12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli e ritrovi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Voci celesti. 14 Terza pagina. 14,10 Piccoli complessi ritmici. 14,30 Musica ritmo melodica. 14,50 Arti plastiche e figurative. 15 Listino Borsa. Rassegna della stampa britannica.
- 17,30 Programma della BBC. 18 Programma per i ragazzi: «Storia del principe Rosolino e del suo amico Mustafà», di E. Quilica, adattamento di V. Ruocco. Terzo episodio. 18,35 Orchestra Angelini. 19 La voce dell'America. 19,15 Danze e canzoni a ballo. 19,35 La voce di Lina Pagliughi. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Canzoni francesi. 20,58 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da A. Fragna. 21,30 «Guidare è facile, ma...», documentazione sul traffico triestino. 21,50 Le sei sinfonie di Glinka. 22,30 «Sinfonia n. 2 in sol minore, op. 17», di G. Vachia Trieste, di Gino Gasparini. 22,40 Concerto del violinista Zina Francescatti. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo dal Giardino degli Aranci di Napoli.

### RADIO CAGLIARI

- 7,22 Musica del buongiorno. Nell'intervallo: Rassegna della stampa italiana. 8 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8,14 Musica leggera. 8,30-9 «Fede e avvenire». 10,30 Panorama di canzoni. 11 Musica sinfonica. 11,30 Orchestra Ferrari. 12 Canti di montagna. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni di ieri. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,12 L'allegro carillon (Maretta e Roberts). 13,15 La canzone del giorno. 13,20 Angelini e otto strumenti. 14 Taccuino radiofonico: cronaca di Cagliari. 14,10 Canti folcloristici sardi. 14,30 Musica ritmo melodica. 14,50

**CARAMELLE**  
**Ambrosoli**  
AL RABBARO

- «Panorama sportivo isolano» a cura di Mario Mura. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.
- 18,30 Movimento nei porti dell'Isola. 18,35 «Storia della musica» a cura di Remo Gazotto, Roberto Lupi e Giovanni Mancini. Ciclo Polifonico X: «L'Italia e la sua polifonia corale nel XVI secolo: Pier Luigi da Palestrina». 19 Programma per i ragazzi: «Tartarino sulle Alpi», romanzo di Alphonse Daudet. Adattamento e regia di Alberto Casella. Quinto episodio. 19,30 Quartetto di pianoforti. 19,50 Attualità sportive. 19,56 Musica da camera. Pianista Paul Loyonnet: Chopin: I) Fantasia in fa min.; II) Sei studi. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Sportivo Buton. Notiziario regionale. 21 «Processo per nessuno» radiodramma di Alfio Valdarnini. Regia di Pietro Masserano Taricco. 22 Arie celebri di Mozart. Soprano Ina Simi Tenda, al pianoforte Bruno Manzetta. 22,30 Gino Filippini e la sua orchestra. 22,55 Canto Rino Salviati. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

- 12,30-12,45 Musica operettistica - Pietri: «Addio giovinezza» fantasia; Suppè: «Un mattino, un pomeriggio, una sera a Vienna». 12,45-13 Musiche richieste presentate da Maria. 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Assistenza nazionale.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

- 19,30 Notiziario. 20 Musica da camera. 20,30 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 L'amour tranquille. 22,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### SALISBURGO-LINZ

- 18,45 Trasmissione della BBC. 19 Dal Festival di Salisburgo: Otello, opera di Giuseppe Verdi, diretta da Wilhelm Furtwängler - Nell'intervallo: Notiziario. 23 Notizie in breve. 23,03 Varietà musicale. Dalle 24 alle 1: programmi come il lunedì. 1,03-1,30 Musica da ballo.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

- 18,30 Musica brillante. 19,30 Conversazione. 19,45 Notiziario. 20 Haus il suonatore di flauto, ouretta di Gagne. 21,30 Musica brillante. 22 Notiziario. 22,10 Musiele di Benjamin Britten. 22,55 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,55-24 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

- 19 Notiziario. 19,30 Musica musicale. 20 Varietà. 21 Musica brillante. 21,45 Attualità. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,45 Musica sinfonica. 23 Notiziario. 23,05-24 Musica brillante.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19,01 Concerto diretto da Louis Martin - Nell'intervallo (19,30): Notiziario. 20,45 Da Vidy: concerto diretto da Henry Tonnai - Musiche di Beethoven: a) Concerto, quartetto, b) Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra, c) Terza sinfonia - Nell'intervallo (22,30): Notiziario. 23,20 Musica da camera. 23,45-24 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

(Programma non preannunciato)

#### PARIGI-INTER

- 19 Musica svedese. 19,30 in collegamento con la R.B.C. 20 Dischi. 20,30 Serenate dell'America Latina. 21 Musica per organo. 21,30 Musiche di Jean Françaix, al pianoforte l'autore. 21,40 Concerto dal Festival di Montreux, solista Robert Casadesu. 23 Canoni. 23,30-0,15 Jazz a richiesta.

### MONTECARLO

- 19 Notiziario. 19,17 Varietà. 19,55 Notiziario. 20 Rivista. 21 Fantasia musicale. 21,30 Il club «André Clusone». 22 Notiziario. 22,05 Canoni. 22,25 Jazz di Harlem. 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

- 19 Dal Festival di Salisburgo: Otello, opera di Giuseppe Verdi, diretta da Wilhelm Furtwängler. Nell'intervallo (20 ca.) Notiziario - Commenti. 22,30 Lettera fra Claudel e Gide. 22,35 «Il Processo» di Franz Kafka, lettura di Gustaf Grönqvist. 24 Ultima notizia. 0,15-1 Musica leggera e da ballo.

#### FRANCOFORTE

- 19 Varietà musicale. 19,40 Cronaca dell'Asia - Notiziario - Commenti. 20,05 Musica da ballo. 21,05 «Sapere e vita». 21,20 Concerto variato. 22 Notiziario-Attualità. 22,20 Studio della sera: «Immagini» (2) e «Musica». 24-0,15 Ultima notizia.

#### MUEHLACKER

- 19 Radiorchestra. 19,30 Di giorno in giorno. 19,50 Notiziario - Canzone della sera. 20,05 «Viaggio nell'assurdo». 21 Musiche popolari. 21,45 Conversazione. 22 Notiziario. 22,10 Musica da ballo. 22,45 Varietà. 23,15 Musica da ballo. 24-0,05 Ultima notizia.

### MONACO DI BAVIERA

- 19 Usciti novità. 19,30 Consegna di cronaca. 19,45 Notiziario. 20 Musica folcloristica. 23,30 «Fontane», quadro radiofonico. 21 Dal Festival di Salisburgo: Otello, opera in quattro atti di Giuseppe Verdi (primo e secondo atti) diretta da Wilhelm Furtwängler. 22,15 Notiziario. 22,30 Otello, (terzo e quarto atti). 24 Ultima notizia. 0,05-1 Melodie e ritmi del sud.

### TRASMETTITORE DEL RENO

- 19 Cronaca. Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Dischi novità. 20,30 Il taglio attraverso il labirinto, radiocommedia di Ernst von Kleins, regia di Karl Peter Biltz. 21,30 Piccolo intermezzo. 22 Notiziario-Sport. 22,20 Problemi del tempo. 23,30 Bussell: Ensa, balletto con core, diretto da Pedro de Freitas Branco. 23,15 Musica e danze dei popoli delle Ande nel Sud America, conversazione con esempi musicali. 23,30 Musica da jazz. 24,0,15 Ultima notizia.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 18 Notiziario. 18,20 Musica brillante. 19 Un «giallo». 19,30 Musica sinfonica. 20 Ricordi di un pilota. 21 Notiziario. 21,30 Canoni. 22 Conversazione. 22,20 Musiche di Bach e Schubert. 22,40 «Norma Moes» pittrice olandese. 23-23,03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

- 19 Notiziario 19,30 «I cavallieri della prateria» di Charles Chilton. 20 Musiche richieste. 21 Orchestra Ray Martin. 21,30 «Entrata libera». 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23 Romanzo sceneggiato. 23,15 Musica brillante. 23,54-24 Notiziario.

#### ONDE CORTE

- 5,30 Orchestra leggera. 6,45 Musiche di Schubert. 7,30 Rivista musicale. 11 Canoni. 12,45 Complesso Montmartre. 13,15 Musica da balletto. 14,15 Musica da ballo. 15,45 Musiche di Chopin. 17,15 Varietà. 17,45 (vedi 6,45). 18,30 Trattenimento musicale. 21,15 Canti negri. 22 (vedi 6,45). 22,15 Nuovi dischi. 23 Notiziario musicale.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

- 18,30 Varietà: Tutti frutti. 19,30 Notiziario - Dio del tempo. 20 Franz Schubert e Moritz van Schwilke: Musica di sette anni d'amicizia. 22 Notiziario. 22,05-23 Musica da jazz.



**LA VOCE DELL'AMERICA**  
risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì ore 17,30 sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. A. ASSIOLI, ROMA: Acque Minerali e Stazioni Termali negli S. U.
2. M. BARTOLUCCI, FIRENZE; F. FUSCO, BAIA: «Sogno d'Amore» di Liszt (Orch. Barlow).
3. I. DI MAIO, CASTELLAMMARE STABIA: L'Industria delle Calzature negli S. U.
4. G. VAGNARELLI e E. CARREKA, MILANO; R. PALMA, RAVENNA; F. STANGA, BINANUOVA: «Caravan» di Ellington (Orch. della ABC, dir. R. Norman).

RISPOSTE BREVI a:

T. GASPARETTI, MONZA: Gli Stati della Nuova Inghilterra - Provincetown - La Scrittura Anita Loos.

5. G. BIANCHI, ROMA; A. MIONETTO, CAVASO DEL TOMBA; A. BORGIO, BOARA POLESINE; C. STORAI, CARAVAGGIO; F. PIERLANI, SANBONIFACIO: «Estrellita» (tenore N. Chayres).

6. S. BERGAMASCHI, ROMA: Selezione da «Oklahoma» (duo pianistico Walter-Frieman).

RISPOSTA BREVE a:

F. MILONE, NAPOLI: L'Industria dello Spettacolo di Varietà.

7. L. PECETTI e M. MARINI, PERUGIA; M. PAOLETTI, MONTENGANZI; T. PELLEGRINI, MIRANDOLA; T. PASQUALI, VEJANO; Z. SORIANI, S. MARTINO SPINO; M. NERINI, ZUGENBERG (Svizzera); C. GARINO, TORINO; R. GIORDANO, GARZANO: Rimski-Korsakov: «Il Volo del Calabrone» (tromba Harry James).

\*\*\*  
INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A  
**LA VOCE DELL'AMERICA**  
Via Boncompagni, 2 - ROMA

Ascoltate i programmi da  
**LA VOCE DELL'AMERICA**  
7,15 - 7,30 - Il Giornale del Mattino  
18 - 18,15 - Programma pomeridiano  
21,30 - 22,15 - L'ora italiana  
**L'ORA ITALIANA**

viene trasmessa anche a onde medie su metri 251 - Kc. 1196

### MONTE GENERI

- 7,15-7,45 Notiziario. 11 Concerto diretto da Ottavio Nussio - Monteverdi: Passacaglia; Vivaldi: Concerto in fa minore per violino, arpa e cembalo; Rosti: Andantino e allegro; Jomelli: Sinfonia per la festa teatrale «Cereus placatus». 11,30 Melodie vicentine. 12 Il teatro d'opera. 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,45 Vagabondaggio musicale. 13,10 Cinquantino. 13,20-13,45 Canzonette. 17,30 78 danzanti. 18 Musica richiesta. 18,30 Radioseren. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Valzer celebri. 20 Un «giallo». 20,30 Beethoven: Concerto in re maggiore op. 61 per violino e orchestra. 21,15 Musica culturale. 21,40 Orchestra Dumanzi. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Giocando il microfono.

### SOTTENS

- 19,15 Notiziario. 19,25 La spedita del tempo. 19,45 Varietà. 20,10 Canto Nicole Verli. 20,30 La famiglia Pitaré dal romanzo di Stenard. 22 Nuovi dischi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Trasmissione da Losanna.

**STAZIONI PRIME**

**7 Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo**

**7.12 Buongiorno**

**7.22**  
Musiche del buongiorno

Nell'intervallo: (7.30)  
Rassegna  
della stampa italiana  
in collaborazione  
con l'agenzia A.N.S.A.

**7.40-8 CATANIA I - PALERMO**  
Notiziario settimanale

**8 Segnale orario  
Giornale radio  
Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo**

**8.24  
8.50-9**  
Canzoni

**10.30**  
Le conversazioni del medico

**10.30**  
Orchestra Merk Warnow

**11 - Musica operettistica**  
Strauss: Asperula, ouverture;  
Lehar: Ece, fantasia; Kun-  
neke: Lady Hamilton, fan-  
tasia; Lecor: La figlia di  
Madame Angot, racconto di  
Madame Angot; Offenbach:  
La granduchessa, galoppo

**11.30 Orchestra  
di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna**  
Cantano Luciano Benevene,  
Giorgio Consolini  
e Clara Jajone

Soprano: Marletta; Primave-  
ra; Testoni-Panzeri-Fabor; Il  
fajiro Ka-bi-kan; Cambi;  
Baciami tanto; Testoni-Fa-  
bor: Tu che sorridi; Luttaz-  
zi: Lettera aperta; Testoni-  
Panzeri-Ferrero: Luna no-  
va; Cherubini-Fragna: Roma  
città Santa; Youmans: Tè  
per due

**12 - Melodie e romanze**

**12.20**  
«Ascoltate queste sera...»  
12.20-12.45 BOLOGNA II - BRE-  
SCIA - MONZA - MERANO: Programmi  
in lingua tedesca: Giornale radio  
- Notiziario regionale

**12.25 Ritmi e canzoni**  
12.25-12.35 ALESSANDRIA - BIEL-  
LA - CUNEO - TORINO II: No-  
tiziario piemontese; MILANO I: No-  
tiziario milanese; UDINE - VE-  
NEZIA II - VERONA - VICENZA:  
Notiziario veneto - 12.25-12.55 FI-  
RENZE II: Suona la martellina,  
notiziario di vita fiorentina e toscana;  
GENOVA II - LA SPEZIA -  
SAN REMO - SAVONA: Corriere

della Liguria - Movimento del por-  
to - 12.50-12.55 ROMA I: Guzzot-  
tino di Roma - 12.55-12.55 CA-  
TANIA I - PALERMO: Notiziario  
settimanale - 12.55-12.55 ALESSAN-  
DRIA - BIELLA - CUNEO - MI-  
LANO I - TORINO II - UDINE -  
VERONA II - VERONA - VICEN-  
ZA: Guzzotino padovano - 12.55-  
12.59 ANCONA - AREZZO PIENO:  
BOLOGNA II: Corriere dell'Emilia  
e delle Marche - 12.55-12.55 BOI-  
ZANO II - BRESCIANONE - ME-  
RANO - TRENTO: Notiziario re-  
gionale in lingua italiana

**12.55**  
Calendario Antonetto

**13 Segnale orario  
Giornale radio**

**RETE AZZURRA**

**12.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13.15** La canzone del giorno  
(Kelmata)

**13.20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

**13.54** Cronache musicali  
di Giulio Confalonieri

**14** Giornale radio  
Previsioni del tempo

**14.14-14.21**  
Borsa catoni di New York

14.21-14.30 BARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera; 14.26-14.45 CA-  
TANIA I - CUNEO - NAPOLI I: Gu-  
zzotino del Messogiorno; 14.30-14.50 BA-  
RI II - BRINDISI - LECCE - TARANTO:  
Corriere delle Puglie e della Lucania; 14.45-  
15.55 NAPOLI I: Notiziario nazionale

**16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**17 - Ritmi moderni**  
Locat: Pablo va; Gamse-Grant: La  
raspa; Perez: Ecco il charleston; Le-  
wis-Locat: Vitamina A. con penicil-  
lina; Lacenza: Last boogie; Simms-  
Coote: Encore chérie; Francois-Bax-  
ter: Monsieur La Phang; Mobiglia:  
Alli baba; Louiguy: Ciliegia rossa;  
Sanniel-Whitcup: Fiesta

**17.30 Parigi vi parla**  
**18 - Gino Filippini  
e la sua orchestra**  
Cantano Donatella Bianconi  
Attilio Bossio e Claudio Villa

Natili-Godini: Coraggio, parla pure;  
Morbelli-Filippini: Sotto le fresche  
frangie; Lariet-Morney: Datemi una  
idea; Perotti-Capotestì: Domani fac-  
cio festa; Manzetti: Sinceramente no!  
Lariet-Testoni-Ravel: Saida; Nisa-  
Calcin: Zingari; Nisa-Castrolì: Vuoi  
simenticare; Taronna: Serenatella  
friste

**18.30 Attraverso la Francia  
La Provenza**  
(Programma scambio  
con la Radiodiffusion Française)

**19 - Un po' di musica per cantare  
a cura di Nino Piccinelli  
con**  
Beatrice Preziosa e Luigi Rumbo

**19.20** La strada del successo  
di Antonio Miotto  
(Otto Szaai)

**19.26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

**19.55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

**20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton**

**20.33**  
«Si è spenta una voce»  
GIANNINA ARANGI LOMBARDI  
Ricordi di Raffaele De Renzi

**21 - Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina**  
D'Anzi: Bambina innamorata; Ma-  
riotti: Avanti; Lehar: Il Conte di  
Lussemburgo, valzer; South: Black  
Gipsy; Morton-Gould: Passano;  
Aspar-Rovero: Merida; Vernon-Du-  
ke: New York nocturne; Aidan: So-  
gni lontani

**21.30 LE AVVENTURE  
DI SHERLOCK HOLMES  
di Conan Doyle**  
Adattamento di Beppe Costa  
La lega dei capelli rossi  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
con la partecipazione di  
Sandro Ruffini e Adolfo Geri

Holmes Sandro Ruffini  
Watson Adolfo Geri  
Wilson Augusto Mastroranti  
Spaulding Ubaldo Lay  
Il socio Dario Dolci  
Jones Giotto Tempestini  
Merry Roberto Villa

**Regia di Guglielmo Morandi  
(Benelli)**

**22.05** Fantasia folcloristica

**22.30 L'avvocato di tutti  
Rubrica di quesiti legali**

**22.40 Orchestra melodica  
diretta da Ernesto Nicelli**  
Canta Fulvio Pazzaglia  
Giga: Tamburino minore; Innocenzi:  
Chi sarà? Rodgers: Lover; Pedrali:  
Verrai da me; Rolland: Toccata; Ta-  
ronna: Maria Rosa; Russo: Con tutto  
il cuore; Thaler: La tua voce

**23,10 Oggi al Parlamento  
Giornale radio**

**23.30**  
Dalla «Terrazza del Bernini Bristol»  
di Roma  
Complesso diretto da Rudi Selmer

**24 Segnale orario  
Ultime notizie - Buonotte**

**RETE ROSSA**

**13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13.15** La canzone del giorno  
(Kelmata)

**13.20** Trasmissione scambio  
tra la Radiodiffusion Française  
e la Radio Italiana  
**QUANDO SPUNTA LA LUNA  
A MARECHIARO**  
Orchestra napoletana  
di melodie e canzoni  
diretta da Giuseppe Anepeta

**14 - Musiche richieste  
e Comunicati commerciali**  
**Orchestra della canzone  
diretta da Angelini**  
Cantano Gino Latilla, Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e il Duo Fasano

**14.30 Dolci armonie**  
Complesso diretto da  
Carlo Innocenzi  
Canta Fulvio Pazzaglia  
Yradier: La Paloma; Rivi-Ferranti:  
Cielo D'India; Falcomata-Cherubini:  
Paloma bianca; Rivi-Innocenzi: Re-  
same; Pearls: Hawaii song

FOGGIA - POTENZA: Corriere delle Puglie e  
della Lucania

**14.50 Chi è di scena?**  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico

**15 Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo**

**15.14-15.35**  
Finestra sul mondo

15.35-15.45 BARI I: Notiziario per gli italiani  
del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO:  
Notiziario settimanale  
15.50-16.55 GENOVA I - LA SPEZIA - NA-  
POLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA:  
Chiamata marittima

**16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**17 - Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De' Paoli**  
Rameau: Concerto en sextuor; a) La  
Coulam, b) La Lira, c) Le Vél-  
net; Schubert: Sinfonia n. 6 in do  
maggiore; a) Adagio - Allegro, b)  
Andante, c) Scherzo, d) Allegro mo-  
derato; Ireland: Ouverture londinese;  
Anderson: Variazioni sopra un  
negro spiritual, «Lord, Lord, Lord»

**18 - RADIOLILLIPUT**  
Programma per i piccoli  
a cura di Esopino  
Regia di Nino Meoni

**18.30 Canzoni**  
Abel-Martelli: Quando te ne andrai;  
Bernazza: Pescatore di Fertilia; In-  
nocenzi-Martelli: Canzone di pri-  
manera; Vecchi-Nati: Rosse labbra;  
Storaci: Vecchia Napoli

**18.45 Romanzo sceneggiato  
FARAI UN VIAGGIO  
di**  
Gianna Anguissola  
Terza puntata  
Compagnia di prosa di Milano  
della Radio Italiana  
Regia di Claudio Fino

BOLOGNA II - BRESCIANONE - MERANO  
18.45 Conversazione - 19.20.19 Programmazione in  
lingua tedesca: Kusan Ziegler: «Der Beginn  
der Neuzeit» a) Tirolo Volkstheater - Coro  
femminile di Wögl diretto da Hanna Hae-  
rleiner - «Amerikanische Salonmusik» - Giorna-  
le radio - Notiziario regionale

**19.25 Voci e volti d'America**  
Ritratto di  
John Charles Fremont

**19.40 Università Internazionale  
Guglielmo Marconi**  
Arnold Toynbee: L'Asia e l'Occi-  
dente

**19.56** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

20.20.15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
settimanale - Attualità  
20.19-20.25 BOLOGNA II - BRESCIANONE -  
MERANO - TRENTO: Guzzotino del Dolomiti

**20.25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

**20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton**

**20.58 Angelini e otto strumenti  
con le voci di**  
Gino Latilla, Nilla Pizzi  
Achille Togliani e del Duo Fasano  
Pinchi-Mariotti: Finestra a Marechiaro;  
Fiorelli-Alfieri: Sospiratale; Ber-  
lin: Nalla cambierà; Marenga: Caro-  
vana bianca; De Silva-Brown: Insie-  
me; Simoni: Cantando; Ruccione: Se-  
renate celeste; Testoni-Fargo: El ma-  
rinerito; Katscher: Madonna

**21.30**  
Dalla Basilica di Massenzio  
in Roma  
Scene dal

**PARSIFAL**  
di  
RICHARD WAGNER  
A) dall'atto I: Viaggio al Graal  
e Agape Sacra;  
B) dall'atto III: Incantesimo del  
venerdì santo e Scena finale  
Solisti: Amedeo Berdini, teno-  
re; Armando Dado, baritone;  
Mario Petri, basso

**Direttore Herbert Alberti**  
Istruttore del coro  
Bonaventura Somma  
Orchestra stabile e coro  
dell'Accademia Nazionale  
di Santa Cecilia

Nell'intervallo:  
Piccolo mondo antico  
L'Arredamento visto da Alfredo  
Oriani, a cura di Goffredo Bellonci

Al termine:  
**Oggi al Parlamento  
Giornale radio**

**24 Segnale orario  
Ultime notizie - Buonotte**



## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,06; 50,17 e m. 76,34

21 — L'universo è relativistico?  
Ciclo di conversazioni a cura di Francesco Severi  
Bruno Ferretti: «Il mondo atomico e la relatività»

21,15 LA FAVOLA DEL RE E DELLA DONNA SAGGIA

Opera in un atto  
di Carl Orff

Traduzione ritmica di Alberto Mantelli

Il Re Sesto Bruscoantini Il mulattiere Giorgio Giorgetti  
Il contadino A. Gronen Kubizki Primo vagabondo Giuseppe Nessi  
La figlia del contadino Ornella Rovero Secondo vagabondo Mario Gubiani  
Il carceriere Cristiana Dalmangas Terzo vagabondo Franco Calogero Calabrese  
L'asinale Aldo Bertocci

Direttore Mario Rossi  
Orchestra di Milano della Radio Italiana  
Regia di Claudio Fino

22,10 LE REGINE DI FRANCIA

Un atto di

Thornton Wilder

Traduzione di Riccardo Aragno

Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana

Causac Gianni Pietrasanta Madame Pugeat Maria Fabbri  
Marie Sidonie Cressauw Mademoiselle Pointevin Lina Bacci  
Wanda Pasquini La centenaria Dora Calindri

Regia di Umberto Benedetto

22,35 Richard Strauss  
«Il borghese gentiluomo», suite

Ouverture - Minuetto - Il maestro di scherma - Entrata e danza dei sarti -  
Il minuetto di Lullu - Corrente - Entrata di Cleonte - Intermezzo - Scena  
del pranzo e danza delle cuoche  
Orchestra sinfonica di Pittsburgh  
diretta da Fritz Reiner

## Autonomie

## TRIESTE

7,15 Calendario. Bollettino meteorologico.  
7,18 Musica del mattino. 7,30 Segnale  
orario. Giornale radio. 7,45-8,30 Musi-  
ca del mattino. 11,30 Orchestra di  
ritmi e canzoni diretta da A. Fragna.  
12 Melodie e romanze. 12,20 Nuovo  
mondo. 12,30 Quartetto di pianoforti.  
12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli  
e ritrovi. 13 Segnale orario. Giornale  
radio. 13,25 Motivi da opere.  
14 Terza pagina. 14,10 Brani d'opera.  
14,44 Cronache musicali di Giusto Costal-  
lonieri. 14,50 «Chi è di scena?»,  
cronache del teatro di Silvio D'Amico.  
14,58 L'ultimo Borsari e Rassegna della  
stampa britannica.

17,30 Programma della BBC. 18 Gino Fi-  
lippini e la sua orchestra. 18,30 Attra-  
verso la Provenza. 18,50 Danze spa-  
gnole. 19 La voce dell'America.  
19,15 Musiche da film. 19,50 Brevi-  
sport. 20 Segnale orario. Giornale ra-  
dio. 20,30 Concerto Europa. 21 «L'im-  
peratore», tre atti di L. Bonelli. 22,40  
Orchestra melodica diretta da E. Ni-  
celli. 23,10 Segnale orario. Giornale  
radio. 23,30-24 Musica da ballo dalla  
Terrazza del Bernini Bristol di Roma.

## RADIO CAGLIARI

7,22 Musica del buongiorno. Nell'interval-  
lo: Rassegna della stampa italiana. 8 Seg-  
nale orario. Giornale radio. «Ieri al  
Parlamento». Bollettino meteorologico. Previ-  
sioni del tempo. 8,24 Canzoni. 8,50-9  
Conversazione del medico. 10,30 Orche-  
stra Mark Warnow. 11 Musica ope-  
retistica. 11,30 Orchestra di ritmi e  
canzoni. diretta da A. Fragna. 12 Melo-  
die e romanze. 12,20 I programmi del  
giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Seg-  
nale orario. Giornale radio. 13,12 L'al-  
legro carillon (Manetti e Roberts). 13,15  
La canzone del giorno. 13,20 Trasmis-

sione scambio tra la Radio Diffusion  
Française e la Radio Italiana: «Quando  
spunta la luna a Marechiaro». 14 Tac-  
cine radiotelefoniche: Cronaca di Cagliari.  
14,10 «Il cinema questo cinquantenne»  
di Umberto Benedetto e Margherita Cal-  
abrese. Regia di Nino Meloni. 14,40 Gino  
Pancher al pianoforte. 15 Segnale orario.  
Giornale radio. Previsioni del tempo.  
15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento nei porti dell'isola. 18,35  
Quartetto Li Causi. 18,45 «Il novellino  
dei piccoli», settimanale di fiabe per i  
bambini. 19,15 «Parata d'estate», va-  
rietà musicale, presentazione di Mario  
Riva. Regia di Riccardo Mantoni. 20  
Orchestra di ritmi moderni diretta da  
F. Ferrari. 20,30 Segnale orario. Giornale  
radio. Notiziario sportivo isolano. Noti-  
ziario regionale. 21 Concerto sinfonico  
diretto da Ferdinando Lestner - Rossini:  
«Semiramide», sinfonia; Strauss: «Don  
Giovanni», poema sinfonico. b) «Sa-  
loné», danza dei sette veli; Beetho-  
ven: «Settima sinfonia in la magg. op.  
92». Orchestra stabile dell'Accademia  
Nazionale di Santa Cecilia. Nell'interval-  
lo: «Simon Magò l'avversario di San Pie-  
tro» conv. di Carlo Cecchetti. 22,40  
Orchestra della canzone diretta da Ange-  
lini, Iodi: Oggi al Parlamento. Giornale  
radio. 23,30 Musica da ballo. 23,52-  
23,55 Bollettino meteorologico.

## VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Musica sinfonica - Pizzetti: «La  
morte profumata» dalla Suite «La Pi-  
sanella»; Wolf: «Serenata italiana»;  
Menotti: Brani dal balletto «Seba-  
stian». 13 Giornale radio. 13,12-13,30  
Notiziario per i fratelli giuliani. Giuliani  
in patria e fuori.

## Estere

## ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 20 «L'infanzia di Mendel-  
sohn». 20,30 Musiche sparse. 21 Noti-  
ziario. 21,20 Varie. 22 Musica varia. 22,30  
Musica da camera. 23,30 Musica filodra-  
matica. 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

SALISBURGO-LINZ

18,45 Trasmissione della BBC. 19 Notizie del  
giorno. 19,10 Hailo, collegio. 19,15 Musica  
da sprette e da film. 19,45 La voce dei

l'America. 20 Notizie del mondo. 20,15 Mu-  
sica leggera. 21 Notizie in breve. 21,03 Set-  
te giorni ben mescolati. 21,30 America in  
parole e musica. 22 Notizie del mondo. 22,03  
Commenti sulla politica estera. 22,08 Noti-  
ziario-Sport. 22,15 Musica da Londra. 22,45  
Studio notturno. 23 Notizie in breve. 23,05  
Musica da ballo e varia. Dalle 24 alle 1:  
programmi come il lunedì. 1,05-1,30 Jazz

## BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musiche ritmiche. 19 Musiche di Pas-  
White. 19,05 Musiche per la gioventù. 19,30  
Filodra e morale laiche. 19,45 Notiziario.  
20,15 Concerto diretto da Daniel Sternfeld.  
22 Notiziario. 22,10 Jazz. 22,55 Notiziario.  
23 Dieci. 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Lied. 20 Orchestra Ho-  
remans. 21 Attualità. 21,15 Musiche ope-  
retiche. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ca-  
mera. 23 Notiziario. 23,05-24 Musica varia.

## FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Concerto diretto da Pierre Monteux. 19,30 No-  
tiziario. 20 Musica da camera. 21 Dieci.  
21,30 Notiziario musicale. 22 «Verità e chi-  
mere». 22,45 Melodie. 23 Dieci. 23,30 Mu-  
sica da camera. 23,45-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Programmi non pervenuti)

PARIGI-INTER

19,30 Concerto diretto da Pierre Monteux. 20  
Musiche da film. 20,30 Dieci. 21 «L'occhio  
bianco di Claude Vernard». 22,40 Dieci.  
23,30 Musica da ballo. 23,45-0,15 Melodie.

## MONTECARLO

19 Notiziario. 19,17 Varie. 19,55 Notiziario.  
20,15 Rivista. 20,30 Fuochi d'artificio. 20,45  
Orchestra Emile Pridmore. 21,30 Musica da  
ballo. 22 Notiziario. 22,05 Cara Italia. 22,20  
Orchestra sinfonica. 22,45 Orchestra Rossini.  
23 Notiziario. 23,23,10 Notiziario.

## GERMANIA

AMBURGO

19 Eco del giorno. 19,30 E' Berlino che vi  
parla. 19,45 Notiziario-Commenti. 20,05 Va-  
rietà musicale. 21,45 Notizie da Bonn. 22,15  
Notiziario-Commenti. 22,30 Lettura di poe-  
sie. 22,35 Hans Reubert: Quartetto n. 4  
in do minore op. 16. 23 Musica da ballo.  
24 Ultime notizie. 0,15 E' Berlino che vi  
parla. 0,30-1 Jazz.

FRANCOFORTE

19 Varie. 19,40 Cronaca dell'Asia.  
- Notiziario - Commenti. 20,05 Concerto di-  
retto da Kurt Schneider. 21,15 Conversazione.  
22 Notiziario. 22,20 Musiche da film. 23  
Jazz. 24-0,15 Ultime notizie.

MUEHLACKER

19 Musica da ballo. 19,30 Di giorno in giorno.  
19,50 Notiziario. Canzone della sera. 20,05  
Sabato o gli inviti vestiti si uera, racconto.  
21,20 Musica da camera. 21,45 Riconfer-  
ma la Germania centrale e orientale. 22  
Notiziario - Sport. 22,10 Musica leggera.

22,35 Documentarie. 23 Musica da ballo.  
23,45 Conversazione. 24-0,05 Ultime notizie.

MONACO DI SAVIERA

19 Musica popolare. 19,45 Notiziario. 20 Po-  
lizia di prima mano. 20,15 Musiche d'ope-  
rette. 22,15 Notiziario. 23,30 Studio not-  
turno. La situazione degli intellettuali, con-  
versazione. 23,15 Canzoni di tutto il mondo.  
24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica da jazz.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca-Musica. 19,40 Tribuna del tempo.  
20 Rivista di melodie. 21,30 La voce delle  
Società operaie. 21,40 Musica folkloristica.  
22 Notiziario-Sport. 22,20 Musica di Brahms.  
23 Studio notturno. 23 Jazz. 24 Ultime  
notizie. 0,10-1 Jazz.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19 Rivista. 19,30 Concerto di-  
retto da Malcolm Sargent. 21 Notiziario. 21,15  
Discorso del Duca di Edimburgo. 22,15 Musica  
varia. 22,50 Conversazione scientifica. 23-  
23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Rivista. 20 «David  
Copperfield», dal romanzo di Dickens. 20,30  
Programma vario. 21,15 Rivista. 22 Noti-  
ziario. 22,15 Orchestra Gerardo. 23 Ro-  
manzo sceneggiato. 23,15 Musica melodi-  
ca. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

5,30 Canzoni popolari. 6,15 Musiche di Chop-  
in. 6,45 Musiche di Schubert. 8,45 Quar-  
tetto Leas. 12,45 Concerto diretto da Ba-  
all camerone (vedi Londra). ore 21,15 14,45  
Jazz. 16,25 Musica leggera. 17,15 Musica  
da concerto. 17,30 Concerto diretto da Ca-  
renco Bayleud. 19,30 Concerto diretto da  
Sir Malcolm Sargent - Mendelssohn: a) Rug  
Blas, ouverture, b) Sinfonia n. 4 in la  
(Italiana); Brahms: Concerto n. 2 in si be-  
molle per pianoforte e orchestra. 21,15 Can-  
zoni. 21,30 Musica da ballo. 22 (vedi 6,45).  
22,15 Musiche da film. 23 Pianeta Kuss.  
23,15 Orchestra Gartner.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19 Canzoni. 19,15 Lettere della sera. 19,30  
Notiziario - Eco del tempo. 20 Melodie. 20,30  
Romanzo sceneggiato. 21,40 Canzoni. 22 No-  
tiziario. 22,05 Musiche di Smetana. 22,25-  
23 Diversa: Danza slava.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Dieci. 12,30 Noti-  
ziario. 12,45 Vagabondaggio musicale. 13,15-  
13,45 Melodie e canzoni. 17,30 TV d'annunzio.  
18 Musiche richieste. 18,30 Quartetto di violi  
da gasda di Basilea. 19 Dieci. 19,15  
Notiziario. 19,40 Fantasia e intermezzi d'o-  
pera. 20 Impressioni di viaggio. 20,30 Varie  
musicali. 21,10 Varie. 21,40 Il cronista.  
22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-  
22,30 Musiche di Wagner.

SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,35 Varie. 20,15 Mu-  
siche svizzere. 20,35 Musiche antiche. 21,45  
Musica d'oggi. 22,30 Notiziario. 22,35-23  
Dieci.



Unico conforto, l'acqua idrizzata.

**IDRIZ**  
POLVERI PER ACQUA DA TAVOLA

**CARAMELLE**  
*Ambrosoli*  
AL RABBARO

## STAZIONI PRIME

**7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo

**7,12** Buongiorno

**7,22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7,30)  
Rassegna  
della stampa italiana  
in collaborazione  
con l'agenzia A.N.S.A.

**7,49** CATANIA I - PALERMO:  
Notiziario siciliano

**8** Segnale orario  
Giornale radio  
Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo

**8,24** Qualche ritmo

**8,30-9** FEDE E AVVENIRE  
trasmissione  
per l'emigrazione  
19,15-19,30 BOLZANO I: «L'Assi-  
selle montagna», voci e canti delle  
Valli trentine

**10,30** Musiche richieste:  
Rossini: Il Barbiere di Sisti-  
glia, sinfonia; Verdi: Nabuc-  
co «Va pensiero»; Schu-  
mann: Sogno; Ciaikovski:

Schiaccianoci, balletto; Liszt:  
Seconda Rapsodia ungherese;  
Puccini: Tosca «E lucevan le  
stelle»; Weber: Invito al  
valzer

**11,30** Angelo Brigada  
e la sua orchestra  
Larici-Testoni-Lecuna: Eclis-  
sa; Rebuffo: Il potere della  
vita; Poletto-Carreras-Far-  
ver: Cuatro vidas; Perotti-  
Durand: Di tanto in tanto;  
Rovani-Brigada: Non cerche-  
ro; Testoni-Fabozzi: L'abbra;  
Pinelli-Favilla: Te lo canto in  
musica; Bertini-Olivieri: No  
non mentire; Nicolosi: Or-  
monio

**12** —  
Celebrazioni verdiane  
La voce di Giuseppe Verdi  
ai lavoratori

**12,20**  
«Ascoltate questa sera...»  
12,20-12,45 BOLZANO II - BRES-  
SANONE - MERANO: Programma in  
lingua tedesca: Giornale radio -  
Notiziario regionale

**12,25** Ritmi e canzoni:  
12,25-12,35 ALESSANDRIA - TO-  
RINO II: Notiziario piemontese; MI-  
LANO I: Notiziario milanese; UDI-  
NE - VENEZIA II - VERONA -  
VICENZA: Notiziario veneto - 12,35-  
12,55 FIRENZE II: Sonna la na-  
tionala, mezzogiorno di villa foresta  
e toscana; GENOVA II - LA SPE-

ZIA - SAN RESSO - SAVONA: Cor-  
riere della Liguria - Morimoto del  
ponte - 12,30-12,45 ROMA I: Ges-  
pettino di Roma - 12,45-12,55 CA-  
PANTIA I - PALERMO: Notiziario si-  
ciliano - 12,55-13,05 ALESSANDRIA -  
TORINO II - TORINO II - VERONA -  
VICENZA: Notiziario veneto - 13,05-  
13,15 ANCONA - ASCOLI PICENO -  
BOLOGNA II: Carcere dell'Emo-  
lia e delle Marche - 13,15-13,25  
BOLZANO II - BRESSANONE -  
MERANO - TRIESTE: Notiziario re-  
gionale 18. Italia italiana

**12,55**  
Calendario Antonetto

**13** Segnale orario  
Giornale radio

## RETE AZZURRA

**13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13,15** La canzone del giorno  
(Kelmata)

**13,20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

**13,54** Cronache cinematografiche

**14** Giornale radio  
Previsioni del tempo

**14,14-14,21**  
Borsa cotone di New York

**14,21-14,30** BARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera; 14,30-14,45 CA-  
TANZANO - COSENZA - NAPOLI I: Gazzettino  
del Mezzogiorno; 14,45-14,50 BARI II - BRIN-  
DISI - LECCE - TARANTO: Carriere delle Pug-  
lie e della Lucania; 14,50-14,55 NAPOLI I:  
Notiziario napoletano

**16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**17** —  
Canzoni da film  
Marietta-Sopranzi: Alba sul mare,  
da «Armonie liguri»; Falconata-  
Cherubini: Cancion della Plata, da  
«Giuramento»; Ruccione-Bonagura:  
Chitarrellata, da «Per uomini soli»;  
Martina: Coc cne, da «Una notte a  
Rio»; Herbert-Stothart: A lume di  
candela, da «Il ponte di Waterloo»;  
Salerno-Gramantieri: Forestiera a  
Roma, da «Il Gigante di Boston»;  
Barzizza-Nissa: Gran Campione, da  
«L'Inafferrabile 12»;  
Adamson-Mac-  
Hugh: In walked in, dal «Nob Hill»;  
Lopez-Larici: Tra la fa, da «Legiti-  
tuna difesa»;  
Warren: Il treno della  
neve, da «Serenata a Valchiera»

**17,30** Vita musicale in America

**18** —  
L'APPRODO  
Settimanale di letteratura ed arte  
a cura di G. B. Angioletti  
Redattori: Adriano Seroni  
Riccardo Bacchelli: Quattro poesie;  
Umberto Albini: «Poesia ungherese  
moderna: Illyés Gyula»

**18,30** Orchestra napoletana  
di melodie e canzoni  
diretta da Giuseppe Anepeta  
(Clivio)

**19** —  
Il Contemporaneo  
Bisettimanale di attualità

**19,20** La scuola dell'ottimismo  
di Toddi  
(Osio Sasso)

**19,26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Luciano Benevene,  
Donatella Bianconi e Ugo Dini

**19,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20,33** Orchestra melodica  
diretta da Ernesto Nicelli  
Canta Fulvio Pazzaglia  
Jeanjean: I piolini si divertono;  
Lazzarini-Canonica: Sinceramente;  
Lecuna: Andalusia; Nicelli-Filibello:  
Canto per voi; Dinicu: Hora staccato;  
Bonfanti-Olivares: Notturmo d'argen-  
to; Kern: Roberta, dal film omonimo  
(Fiuggi)

**21** —  
E LUI GIOCA  
Tre atti  
di  
CESARE GIULIO VIOLA  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
con la partecipazione di  
Sandro Ruffini e Stefano Sibaldi  
Gisella Ramasio Nella Bonora  
Giacomo Ramasio Sandro Ruffini  
Enrico Navarra Stefano Sibaldi  
La signora Ramasio Glana Pacetti  
Dasy Lia Curci  
Arduina Gemma Griarotti  
Clotilde Adriano Jannuccetti  
Giovanna Maria Teresa Rovere  
Regia di Anton Giulio Majano

**22,35** Melodie e romanze dell'800  
Rubinstein: Romanza; Drigo: Nottur-  
no d'amore; Ciaikovsky: Solitudine  
op. 75 n. 6; Tosti: Dopo; Mussorgsky:  
Canto russo; Godard: Berceuse da  
«Joelynn»; Massenet: Sogno della  
vergine; Denza: Occhi di fata; Cia-  
ikovsky: Canzone senza parole in  
la minore op. 40 n. 8

**23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio

**23,30**  
Dal «Giardino degli Usignoli»  
del Belaito di Roma  
Aldo Alvi e il suo sestetto Humor

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

## RETE ROSSA

**13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13,15** La canzone del giorno  
(Kelmata)

**13,20** Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina  
Garinei - Giovannini - Barberis: L'a-  
mour, l'amour; Testoni-Ceragioli: Non  
l'amo più; Testoni-Bassi: Al lago dei  
cigni; De Santis-Kipman: Si dice...;  
Sebastianelli - Salustri: Vecchio caffè;  
Fallesi-Rossi: Stretti cuore e cuore;  
Bixio: Parliami d'amore Maria; Gal-  
dieri-Barberis: L'ora dei baci; Ray-  
Noble; Cherokee

**13,55** Pagine pianistiche

**14** —  
Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

**14,30** Complesso caratteristico «Esperia»  
diretto da Luigi Granazio  
Muratori: Madrilena; Guarino: Strim-  
pellata; Granazio: Novella; Margutti:  
Canzone appassionata; Migliavacca:  
Mazurca variata; Assenza: Tiramò a  
campar

**14,35** FOGGIA - POTENZA: Corriere della Puglia e  
della Lucania

**14,50** Bello e brutto  
Note sulle arti figurative  
di Valerio Mariani

**15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo

**15,14-15,35** Finestra sul mondo  
15,35-15,45 CATANIA I - PALERMO: Noti-  
ziario siciliano  
15,45-15,55 BARI I: Notiziario per gli italiani  
del Mediterraneo. Azzurri italiani  
16,00-16,15 GENOVA I - LA SPEZIA - NA-  
POLI I - ROMA I - SAN RESSO - SAVONA:  
Chimata marittima

**16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**17** —  
Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De' Peoli  
Dittersdorf: Quartetto in la maggiore;  
a) Moderato, b) Minuetto - Larghet-  
to, c) Presto; Bartok: Quartetto tri-  
a minore op. 7 n. 1; a) Lento, b)  
Allegretto, c) Introduzione - Allegro  
- Allegro vivace

**18** —  
Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Cherubini-Ruscone: Non suonate que-  
sta musica; Testoni-Rossi: Tricche-  
trac; Colombi-Redi: Mani che si cer-  
cano; Nizza: Sotto le stelle; Poletto:  
Notte di S. Remo; Testoni-Panzeri-Riz-  
za: Né bello, né brutto; Garinei-Gio-  
vannini-D'Anzi: La ragazza di gennaio.

**18,25** Musica da camera  
Coro maschile di Colonia  
diretto da Guglielmo Pitz  
P. L. da Palestrina: Oh, bone Je-  
su; Schubert: Sanctus (Heilig);  
Jacobus Handl: a) O magnum  
mysterium, b) Pueri, concinifi, c)  
Canite tuba; Schubert: Die Nacht;  
Schumann: a) Ritroneil, b) Die  
Minnesänger; Mendelssohn: a) Ja-  
ger-Abchied, b) Dal libro di can-  
zoni di Locheim (traser, di Adolf  
Kiehl), c) Abschied (All mein'  
Gedanken); Gluck (traser, Fr.  
Silcher): Untreu; Mendelssohn:  
Der frohe Wandersmann (Wem  
Gott will rechte Gunsterweisen)

**19** —  
VEDETTE AL MICROFONO  
PETER SISTERS JUNIOR  
BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO: 19-  
20,10 Programma in lingua tedesca: Kindereske:  
«Der Fröschkling»; Radiofata di P. W.  
Brand: a cura di F. W. Lisse: «Märk auf  
der Hammonderg»; «Für die Frau» -  
Giornale radio - Notiziario regionale

**19,25** Attualità sportive

**19,30** Poesie di Eduardo De Filippo  
letture dell'autore  
Presentazione di Antonio Baldini

**19,40** Posta aerea

**19,55** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
20,20,15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - Attualità  
20,10-20,25 BOLZANO II - BRESSANONE -  
MERANO - TRIESTE: Gazzettino delle Dolomiti

**20,25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

**20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20,58** 40° ALL'OMBRA  
Rivista di Puntoni e Verde  
Compagnia  
del teatro comico-musicale  
della Radio Italiana  
Orchestra diretta da  
Gino Filippini  
Regia di Silvio Gigli  
(Galbani)

**21,40** Il Galateo della democrazia  
di Giuseppe Sala

**21,50** Pagine scelte  
I MASNADIERI  
Melodramma in quattro parti  
di Andrea Maffei  
Musica di  
GIUSEPPE VERDI  
Massimiliano Sesto Bruscanini  
Carlo Ralph Lambert  
Francesco Renato Cocchini  
Amalia Adriana Gaerini  
Armando Angelo Mercuriali  
Direttore Alfredo Simonetto  
Istruttore del coro  
Roberto Penaglio  
Orchestra e coro di Milano  
della Radio Italiana  
(Frank)

**22,40** SI ALZA IL SIPARIO  
Echi di Broadway e di Hollywood

**23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio

**23,30** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Tosti: Notte; Luttazzi: Chiodo scaccia  
chiodo; Giubra-Flammenghi: Ti per-  
derò; Moschini: Soing doles; Pin-  
chi-Fabozzi: Gran Canarie; Meneghi-  
ni: Pregando in blues; Giacobetti-  
Redi: L'uomo e la scimmia; Cavalle-  
re-Ferrari: Doti parole; Del Pino:  
Spanish time

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

## L'avvenimento della settimana

21,15 Musiche romantiche per complessi strumentali da camera  
Johannes Brahms

Sestetto per archi in si bemolle maggiore op. 18  
Allegro ma non troppo - Andante moderato - Scherzo, allegro molto  
Rondò, poco allegretto e grazioso

Esecutori: Erciole Giaccone, Renato Valesio, violini;  
Carlo Pozzi, Ugo Cassiano, viole;  
Benedetto Mazzacurati, Giuseppe Petrini, violoncelli

Sestetto per archi in sol maggiore op. 36  
Allegro non troppo - Scherzo, allegro non troppo - Poco adagio  
Poco allegro  
Matteo Roldi, Luigi Muratori, violini; Aldo Perini, Lodovico Coccon; viole;  
Giuseppe Selmi, Giuseppe Martorana; violoncelli

22,20 La provvidenza e la chitarra

Racconto di Robert Louis Stevenson

Adattamento radiofonico di Gian Domenico Giagni

Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana

con la partecipazione di Nico Pepe, Giovanni Cimara, Riccardo Cucciolia,  
Eligio Croce, Gemma Giarotti, Corrado Lamoglie, Maria Teresa Rovere e  
Cesira Sainati

|                 |                     |                           |
|-----------------|---------------------|---------------------------|
| Elvira          | Zoe Incrocci        | La moglie del commissario |
| Leon            | Nico Pepe           | Giana Pacetti             |
| Il proprietario | Gino Pestelli       | Renato Cominetti          |
| Una voce        | Dario Dolci         | Ubaldo Lay                |
| Commissario     | Angelo Calabrese    | Giotto Tempestini         |
| Il gendarme     | Augusto Mastrantoni | Lyo Carci                 |

Regia di Anton Giulio Majano

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario. Bollettino meteorologico.  
7-18 Musica del mattino, 7,30 Segnale orario. Giornale radio, 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Angelo Brigada e la sua orchestra, 12 Robrica della donna. 12,20 Musica leggera. 12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli e ritorni, 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Arrobaleto melodico. 14 Terza pagina. 14,10 Parata di strumenti. 14,50 «Bello e brutto», nota sulle arti figurative di V. Mariani. 14,58 Estimo Borsa e Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma della BBC. 18 Un'ora di musica: Sibelius, Mac Dowell e Mendelssohn. 19 La voce dell'America. 19,15 Canzoni di Segurini. 19,35 Folclore americano. 19,50 Brevi-spert. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,30 Musica operettistica. 20,58 «40' all'ombra», rivista di Pantoni e Verde. Compagnia del teatro comico-musicale della Radio Italiana. 21,40 Il galateo della democrazia. 21,50 Pagine scelte: «I masnadieri», melodramma in quattro atti di A. Maffei, musica di G. Verdi. 22,40 «Si alza il sipario», echi di Broadway e di Hollywood. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,25-24 Harlem notturno.

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musiche del buongiorno. Nell'intervallo: Rassegna della stampa italiana. 8 Segnale orario. Giornale radio. «Fieri al Parlamento». Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8,24 Qualche ritmo. 8,30-9 «Fede e avvenire». 10,30 Musiche richieste. 11,30 Angelo Brigada e la sua orchestra. 12 Celebrazioni verdiane. La voce di G. Verdi al lavoratore. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts). 13,15 La canzone del gioco. 13,20 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 13,50 Pagine pianistiche. 14 Taccuino radiofonico. cronaca di Cagliari. 14,10 Musica leggera. 14,30 Complesso caratteristico Esperia diretto da Luigi Granoso. 14,50 «I più moderni metodi di cronologia preistorica» conversazione di Carlo Alberto Blanc. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento nei porti dell'isola. 18,35 Musica per Banda. 19 Programma per i ragazzi: «Tartarino sulle Alpi», romanzo di Alphonse Daudet. Adattamento e regia di Alberto Casella. Sesto episodio.

dio. 19,30 Attualità sportive. 19,35 Orchestra di Ted Dale. 19,55 Mosaico musicale, orchestra diretta da C. Gallico. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton. Notiziario regionale. 21 Quintetto Pillola, canta Mateo Rabatfi. 21,30 Inchiesta in occidente, diretta da G. B. Angioletti: «La Norvegia». Redattore per la parte economica Gerolamo Padoja, Radiocronista Luca Di Schiena. 22 Concerto sinfonico diretto da Manno Wolf-Ferrari, con la partecipazione del soprano Giuliana Raimondi e della pianista Ermelinda Magnetti - Mortari: Minuetto, Notturno e Marcia per orchestra; Davico: L'offerta lirica, da Rabindranath Tagore, per soprano e orchestra; De Falla: Notti nei giardini di Spagna, per pianoforte e orchestra. Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana. 22,45 Gino Filippini e la sua orchestra. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Canzoni - Colomanno-Grammantiari: «Passeggian le Madonne ancor?»; Ell-Nisa: «Mamma come si fa»; Falcochico-Bonagura: «Limoni d'oro»; Gambardella: «O' maremaricchio»; D'Anzi-Bracchi: «Desiderio di baci»; Amendola-Maccari: «Mille rondini»; Frustaci: «Alleluja»; Anepeta-Fiorello: «Miracolo»; Winkler-Nisa: «Stella di neve». 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Saluto al campione.

## Estere

### ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20 Musiche per organo. 20,30 Musiche folkloristiche. 20,45 Varietà. 21 Notiziario. 21,20 Varietà. 21,50 Concerto. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

SALISBURGO-LINZ

18,45 Trasmissione della BBC. 19 Notizie del mondo. 19,15 Argomentazione musicale. 19,45 La voce dell'America. 20 Notizie del mondo. 20,15 A casa nostra. 21 Notizie in breve. 21,03 Dramma. 21,30 Musica leggera. 22 Notizie del mondo. 22,05 Notiziario-Sport. 22,15 Varietà. 22,45 Pienieri del progresso. 23 Notizie. 23,03 Da Salisburgo: «Quartetto italiano». 1,09-1,30 Jazz.

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica musicale. 19,30 Dischi. 19,45 Notiziario. 20 Commedia. 22 Notiziario. 22,10 Jazz. 22,55 Notiziario. 23 Musiche di Schubert. 23,35-24 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Liedr. 20,05 Musica sinfonica. 21 Socrate di Herman Verdin. 21,30 Nuovi dischi. 22 Notiziario. 22,15 Musica da camera contemporanea. 23 Notiziario. 23,05 Orchestra Herman. 23,30-24 Musica brillante.

### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Musica varia. 19,30 Notiziario. 20 Concerto diretto da Michel Le Coze. 22 In collegamento con la B.B.C. 22,30 Melodie. 23,15 Musica da camera. 23,46-24 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

(Programma non sereno)

### PARIGI-INTER

19 Musica signata. 19,30 Concerto diretto da Marcel Mironne. 20 Negro Spirituals. 20,30 Musica brillante. 21 Commemorazione di Emilio Padellaro. 22 Canzoni e danze dell'America Latina. 22,50 Dischi. 23,15 Jazz a richiesta. 24-0,15 Canzoni americane.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,17 Varietà. 19,47 Canzoni. 19,55 Notiziario. 20 Varietà. 20,30 Vedette celebri. 21,30 In nero e a colori. 21,45 Canzoni fino a fine. 22 Notiziario. 22,20 Attualità. 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA

AMBURGO

19 Eco del giorno. 19,30 E' Berlino che vi parla. 19,45 Notiziario-Commenti. 20,05 Varietà musicale. 21,10 Commedia. 22 Cronaca sportiva. 22,15 Notiziario-Commenti. 22,30 Racconti della Riera. 22,35 Music-Box. 23,15 Nuova musica. 24 Ultimo notiziario. 0,15 E' Berlino che vi parla. 0,30-1 Jazz.

### FRANCOFORTE

19 Varietà musicale. 19,40 Cronaca dell'Asia. 19,45 Notiziario-Commenti. 20,05 Melodie d'opere. 21 Cronache europee. 21,10 Musica russa. 22 Notiziario - Attualità. 22,20 Conversazione. 22,50 Musica da ballo. 24-0,15 Ultimo notiziario.

### MUEHLACKER

19 Melodie d'opere. 19,30 Di giorno in giorno. 19,50 Notiziario - Canzone della sera. 20,05 Poesia notturna nel Castello di Heidelberg. 21,45 Conversazione. 22 Notiziario. 22,10 Musiche di Bach. 22,30 «Un albero abitato dal fulmine». 23,15 Musiche su «Furandot». 24 Ultimo notiziario. 0,05-1 Jazz.

### MONACO DI BAVIERA

19 Melodie di Emil Waldteufel. 19,30 Attualità. 19,45 Notiziario. 20 Commedia. 21,30 Musica da camera. 22 Cronaca economica. 22,15 Notiziario. 22,30 Orchestra Dabner. 23 Cronaca libraria. 23,15 Valzer sinfonici. 24 La Gazzetta di mezzanotte. 0,15-1 Jazz.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Mare e valzer. 19 Rivista. 19,30 Canzoni Bruce Boyce. 20 Varietà. 20,30 «Venti domande». 21 Notiziario. 21,30 Musica sinfonica. 22,30 Scene. 23-23,03 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Musica richiesta. 20 «Augmentato» con Christopher Riaz. 21,30 Musica da camera. 21 Rivista. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23 Romanzo narrato. 23,15 Musica melodica. 23,56-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,30 Notiziario musicale. 6,30 Complesso Parillon. 6,45 Musiche di Schubert. 7,30 Botta e risposta. 8,45 Concerti diretti da Clarence Haywood. 11 Trio Jones. 13,15 Musica leggera. 13,30 Violinista Martin. 14,15 Musiche da film. 15,15 Musiche di Elgar. 16,25 Musica leggera. 17,45 (voci 6,45). 18,30 Orchestra Gander. 19,30 Musica da ballo. 20 Musica operistica. 21,15 Canzoni popolari. 22 (voci 6,45). 23 Quartetto Lidar.

### SVIZZERA

BEROMUNSTER

18,30 Varietà. 19,30 Notiziario - Eco del tempo. 20 Musica varia. 20,45 Commedia. 22 Notiziario. 22,05-23 Musica contemporanea.

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Vagabondaggio musicale. 13,10-13,45 Orchestra Gerardo. 17,30 Dischi. 18 Musiche richieste. 18,30 Shelley in Italia. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Complessi vocali italiani. 20,10 Radiorivista. 20,50 Concerto diretto da Omar Nuncio. 21,50 Autori d'oggi. 22 Melodie e ritmi. 22,20-22,30 Musiche di Mendelssohn.

### SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 20 Nostro Signora di Parigi, adattamento del romanzo di Victor Hugo. 20,30 Festival 1951. 21,20 I testimoni inibibili. 21,40 Musiche di Milhaud. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Trasmissione da Losann.

# "QUALSIASI LORD

può  
ammetterlo  
alla propria  
tavola,,



Così si esprimeva più di un secolo e mezzo fa l'Ammiraglio Nelson, elogiando la squisita qualità del vino di Marsala. Egli stesso ordinò la fornitura di cinquecento «pipe» del miglior Marsala per gli equipaggi delle navi di S. M. Britannica.

# Marsala di Sicilia

**STAZIONI PRIME**

- 7** Segnale orario  
Giornale radio
- Previsioni del tempo
- 7,12** Buongiorno
- 7,22** Musica del buongiorno  
Nell'intervallo: (7.30)  
Rassegna  
della stampa italiana  
in collaborazione  
con l'agenzia A.N.S.A.
- 7,30** CATANIA I - PALERMO: Notiziario scilliano

- 8** Segnale orario  
Giornale radio
- Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo
- 8,24** Qualche ritmo
- 8,30** Lezione  
di lingua spagnola  
a cura di Leonida Blencioni
- 8,45-9** Lezione  
di lingua portoghese  
a cura di  
Luigi Santamaría
- 10,30** Canzoni regionali  
D'Ellena-Romitelli: *Borgo alpino*; Ruccione-Martelli: *Veduta Roma*; Preite-Casasano: *Core min*; Elaborazione Pach-

- per: *La Montferrina*; D'Anzi-Bracchi: *El Biscella*; Piltoni-Branno: *Veduta gondoliere*; Petralia-Benini: *In riva all'Arvo*; Luttazzi: *Maleta vala*; D'Esposito: *Furestie venite a Capri*
- 11** — Musica leggera  
per orchestra d'archi
- 11,30** Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Castano Nilla Pizzi  
Achille Togliani  
e il Duo Fasano
- Sordi-Marletta: *Tarantella del amore*; Bracchi-Martinielli: *Arrotino*; Cram-Savina:

- Stella del sud*; Giacobetti-Beltrami: *Gatto nero*; Nobles: *The touch your lips*; Odorico-Erizzo: *Tutto è finito*; Coli: *Serenata a nessuno*; Nisa-Winkler: *Stella di neve*; Nisa-Aznavor-Roché: *Ho deciso*
- 12** — Cori popolari
- 12,20** «Ascoltate questa sera...»  
12.20-12.45 BOLOGNA II - BRESCIA - MERANO: Programma in lingua tedesca: *Giornale radio* - Notiziario regionale
- 12,25** Ritmi e canzoni  
12.25 - 12.35 ALESSANDRIA - RIVELA - CUNEO - TORINO II: Notiziario piemontese; MILANO I: Notiziario milanese; UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Notiziario veneto - 12.25-

- 12,35** FIRENZE II: Sono la mattina, mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO - SAVONA: Corriere della Liguria - Momento del porto - 12.30-12.45 ROMA I: Gazzettino di Roma - 12.35-12.45 CATANIA I - PALERMO: Notiziario scilliano - 12.35-12.45 ALESSANDRIA - RIVELA - CUNEO - MILANO I - TORINO II - VENEZIA I - UDINE - VERONA - VENEZIA: Gazzettino padano - 12.35-12.45 ANTONA - ASCOLI PICENO - BOLOGNA II: Corriere dell'Emilia e delle Marche - 12.45-12.55 BOLOGNA II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: Notiziario regionale in lingua italiana
- 12,55** Calendario Anticetto
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

**RETE AZZURRA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kélémta)
- 13,20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13,50** Novità di teatro  
di Enzo Ferrieri
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 14,14-14,21** Borsa estoni di New York
- 14.23-14.30 BARI I - BRINDISI - LECCE - TARANTO: Musica leggera; 14.26-14.45 CATANZARO - COSENZA - NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno; 14.30-14.50 BARI II - BRINDISI - LECCE - TARANTO: Corriere delle Puglie e della Lucania; 14.45-14.55 NAPOLI I: Notiziario napoletano

- 14,05** La voce dei lavoratori
- 14,20** La strada del successo  
di Antonio Miotto  
(Otto Sasso)
- 14,26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bulon
- 20,33** PARATA D'ESTATE  
Varietà musicale  
Presentazione di Mario Riva  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Palmolive)

**21,25**  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da  
**MARIO FIGHERA**

Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543; a) Adagio - Allegro, b) Andante, c) Allegretto (Minuetto), d) Allegro; Cimarosa-Malipiero: Cimarosiana, suite sinfonica; a) Andante grazioso, b) Allegro moderato, c) Non troppo mosso, d) Larghetto, e) Allegro vivace; Aeschlimann: Preludio, Aria e Finale op. 21; Schubert: Cinque danze tedesche

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana

- 16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17** — Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina  
Cantano Tino Vailati  
Antonio Vasquez e i Radio Boys
- Martelli - Rivi - Innocenzi: Canzone di primavera; Morbelli-Rizza: *Ti dimenticavo*; Della Ferrara-Risinga Petró: *Leone - Vallini*; pietre; Testoni-Mariotti: *Vietnam*; Del Minio: *Pioggia*; Manno-Oliviero: *Amar per non morire*; Ramirez: *Matagueña*; Barberis: *Neve*
- 17,30** Trasmissione in collegamento  
con il Radiocentro di Mosca
- 17,45** Canzoni francesi  
Solari-François: *Je n'ai que toi*; Durand-Noel: *Je suis seul ce soir*; Koger-Varna: *J'ai deux amours*; Charles Trenet: *Douce France*; Ullner-Koger: *Pigalle*
- 18** — Musica da camera  
Trio di Roma
- Ridebrando Pizzetti: Trio in la per pianoforte, violino e violoncello; a) Mosso e arioso, b) Largo, c) Rapso-  
dia di settembre
- Esecutori: Renzo Silvestri, pianoforte; Franco Claudio Ferrari, violino; Amedeo Baldovino, violoncello.
- 18,35** IL RIDOTTO  
Teatro di agghi e di domani  
a cura di Raffaele La Capria  
e Fabio Della Seta
- L'ultima commedia di Sartre  
«Le diable et le bon Dieu»  
Regia di Pietro Masserano Torricco

- Nell'intervallo: *Il libro del mese*  
a cura di Carlo Betocchi
- 22,40** Folclore internazionale  
Ignoto: *Hambo* (caratteristico svedese); Henderson: *Carefree waltz*; Ignoto: *Jodler Laendler*; Ignoto: *Non mi abbandonare* (aria popolare rumena); Ignoto: *Sulla prateria* (danza popolare dell'Epuro); Divas-Ping: *La galea*; Nanigo: *Aperni comon* (canzone cubana); Ignoto: *Korn Rigs* (trascrizione Foster); Ignoto: *Jingle bella*; Rovero: *Burlebas para bailar*.
- 23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio
- 23,30** Da «La Fontanina» di Bologna  
Henghel Gualdi  
e la sua orchestra
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

**RETE ROSA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kélémta)
- 13,20** Danze e folclore  
nell'arte  
Pianista Emma Volisky
- Bartok: *Sette danze antiche*; Weimer: *Sei danze rustiche*; Bartok: *Sei danze ritmiche* dalla suite «Microcosmos»
- 13,45** Complesso vocale  
«The Four Belles»
- 14** — Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14,30** Musica brillante  
Dvorak: *Sette danze antiche*; Chabrier: *Bouffée fantasque*; Goldmark: *Danza dalla suite «Nozze rustiche»*; Williams: *Il bacio appennino* - ouverture
- FOGGIA - POTENZA: Corriere delle Puglie e della Lucania
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15,14-15,35** Finestra sul mondo  
15.35-15.45 BARI I: Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO: Notiziario scilliano  
16.30-16.55 GENOVA I - LA SPEZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Giornale meridionale
- 16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17** — Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli  
Rameau - Terzo concerto in *sextuor*: a) La Poplinière, b) La Timide (1<sup>a</sup> rondeau) - La Timide (2<sup>a</sup> rondeau), c) Tambourin, d) Tambourin en rondeau; Beethoven: *Quartetto d'archi in do diaton minore op. 131*; a) Adagio ma non troppo e molto espressivo, b) Allegro molto vivace - Allegro moderato, c) Andante ma non troppo e molto amabile, d) Presto, e) Adagio quasi un poco andante - Allegro

- 19,25** Santa Carlo Buti  
con il complesso diretto da  
Cesare Cesarini
- Mascheroni: *Vorrei piangere*; Fusco: *Manuela*; Bixio: *Stornello del marinaro*; Marchetti: *Chiesetta del Misalsipi*
- 19,40** Università Internazionale  
Guglielmo Marconi
- Talbot Hamlin: *Tendenze dell'architettura contemporanea americana*
- 19,56** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Angelini e otto strumenti  
con le voci di Gino Latilla,  
Nilla Pizzi, Achille Togliani  
e il Duo Fasano
- 20.20-15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario scilliano - Anticetto  
20.19-20.25 BOLOGNA II - BRESCIANONE - MERANO - TRENTO: Gazzettino della Dolomiti
- 20,25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bulon
- 20,58** Usole d'oro  
Biografie sceneggiate  
di Riccardo Morbelli  
Enrico Caruso
- 21,30** Lettere da casa  
corrispondenze da paesi e città  
d'Italia
- 21,40** Mosaico musicale  
Orchestra diretta da  
Cesare Gallico
- Ray Noble: *Sognando di te*; Florillo: *Concertino in re per pianoforte e orchestra*; Lehar: *Il conte di Lussemburgo*; Aria di Angela; Kalman: *Principe della Ciarda*, preludio; Lehar: *La giacca gialla*, preludio

**22,05** I PIRATI  
Radiocommedia  
di  
**Samy Fayad**  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana

con la partecipazione di  
Margherita Bagni e Nico Pepe

|               |                  |
|---------------|------------------|
| Salazar       | Nico Pepe        |
| Sara          | Margherita Bagni |
| Aristarco     | Angelo Colabrese |
| Costantino    | Paolo Panelli    |
| Giovanna      | Bice Valori      |
| Il medico     | Gino Pestelli    |
| Don Cherubino |                  |

Augusto Mastrantonio  
Regia di Anton Giulio Majano

- 23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio
- 23,30-24** Vedi Rete Azzurra



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

21 - Riviste estere  
a cura di Aldo Garosci

21,15 LA MASCHERA E IL VOLTO  
Grottesco in tre atti  
di Luigi Chiarelli

Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
con la partecipazione di Sandro Ruffini, Carlo Romano e Arnoldo Foà

|                 |                  |               |                     |
|-----------------|------------------|---------------|---------------------|
| Paolo Grazia    | Sandro Ruffini   | Savina Grazia | Nella Bonora        |
| Luciano Spina   | Ubaldo Lay       | Marta Setta   | Gemma Griarotti     |
| Cirillo Zanotti | Caria Romano     | Elisa Zanotti | Lia Cerci           |
| Marco Milotti   | Arnoldo Foà      | Wanda Sereni  | Maria Teresa Rovere |
| Giorgio Alamari | Roberto Villa    | Andrea        | Gino Pestelli       |
| Piero Pucci     | Renata Cominetti | Giacomo       | Corrado Lamoglie    |
|                 |                  | Teresa        | Giana Pacetti       |

Regia di Anton Giulio Majano

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario. Bollettino meteorologico.  
7,18 Musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Orchestra della canzone diretta da Angelini. 12 Cori popolari. 12,20 Vecchi motivi. 12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli e ritrovi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Qua e là per il mondo. 14 Terza pagina. 14,10 Canzoni napoletane. 14,30 Musica brillante. 14,50 Novità di teatro di Enzo Ferrieri. 15 L'ultimo Borsari e l'assenza della stampa britannica.  
17,30 Programma della BBC. 18 Programma per i ragazzi: «Storia del principe Rosolino» e del suo amico Mustafà, di E. Ourliac, adatt. di V. Rocco. Quarto episodio. 18,30 Musica da ballo. 19 La voce dell'America. 19,15 Ouverture e danze da opere. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,33 «Parata d'Estate», varietà musicale. 21,25 Concerto sinfonico diretto da Mario Fighera. Orch. sinf. di Torino della Radio Italiana. Nell'intervallo: Il libro del mese. 22,40 Elezione internazionale. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo da «La Fontana» di Bologna.

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musica del buon giorno. Nell'intervallo: Rassegna della stampa italiana. 8 Segnale orario. Giornale radio. «Ieri al Parlamento». Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8,24 Qualche ritmo. 8,30 Lezione di lingua spagnola. 8,45-9 Lezione di lingua portoghese. 10,30 Canzoni regionali. 11 Musica leggera per orchestra d'archi. 11,30 Orchestra della canzone diretta da Angelini. 12 Cori popolari. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,12 L'allegro canzon (Manetti e Roberts). 13,15 La canzone del giorno. 13,20 Danze e folklore nell'arte. 13,45 Complesso vocale The four Belles. 14 Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari. 14,10 Invito alla canzone. Orchestra melodica diretta da F. Donadio. 14,30 Musica brillante. 14,50 Attualità sperite isolate, a cura di Vittorio Stagno. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo. 18,30 Movimento nei porti dell'isola. 18,35 Concerto sinfonico diretto da Henri Tomasi, con la partecipazione della pianista Vera Franceschi - Chabrier: Bourrée fantasque; Rachmaninoff: Terzo concerto per pianoforte e orchestra, op. 30; Mahaud: La création du monde. Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana. 19,35 Fantasia sud-americana. 19,55 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Spotivo. Buton. Notiziario regionale. 21 «Cugino Filippo» tre atti di Sergio Pugliese. Compagnia di Prosa di Torino della Rai con la partecipazione di Camillo Pilotto

e Adriana De Cristoforo. Regia di Eugenio Salussola. 22,20 Fantasia musicale. Orchestra diretta da Tito Petralia. 22,45 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da A. Fraga. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Musica da camera. Tenore Petre Munteanu, pianista Giorgio Favaretto - Johannes Brahms: Dai «Canti di Magedona» su poesie di Ludwig Tieck. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia  
12,30-12,45 Melodie e romanze - Testi: «Ideale»; Fletow: «L'ultima rosa d'estate»; Scipio Doda: «Nette lunare»; Riccardo Strauss: «Serenata»; Testi: «Segno». 12,45 Musiche richieste presentate da Maria. 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Albo d'oro.

## Estere

### ALGERIA ALGERI

19,30 Notiziario. 20 Dischi. 20,30 Musica varia. 21 Notiziario. 21,30 Opera lirica. 23,15 Musica sinfonica. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA SALISBURG-LINZ

18,45 Trasmissione della BBC. 19 Notizie del mondo. 19,10 Radio, collegio. 19,15 Slava d'Europa. 19,45 La voce dell'America. 20 Notizie del mondo. 20,15 Dal Festival di Salisburgo: Concerto sinfonico-romantico diretto da Josef Messner-Bethoven: Criso al Monte degli Ulivi; Bruckner: Salmo n. 150. 21,30 Musica da balli e ballate. 22 Notizie del mondo. 22,03 Commenti sulla politica estera. 22,08 Notiziario-Sport. 22,15 Musica in sordina. 22,45 Studio notturno. 23 Notizie in brece. 23,03 Musica da ballo. 23,30 Musica leggera. Dalle 24 alle 1: come il lunedì. 1,30 Musica da ballo.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica sinfonica - Nell'intervallo (18) Conversazione. 19,45 Notiziario. 20 Musica brillante. 21 Jazz sinfonico. 21,30 La radio per i ragazzi. 22 Notiziario. 22,10 Musica da camera. 22,45 Musica varia. 22,55 Notiziario. 23 Musica rituale. 23,55-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 In collegamento con la Rai: Nel mondo della luna opera in due atti di Haydn, testo di Carlo Goldoni. 22 Notiziario. 22,15 Notiziario sul jazz. 22,45 Compositi sud-africani. 23 Notiziario. 23,05-24 Musica brillante.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Melodie. 19,30 Notiziario. 20 Festival di Montone: San Giovanni Battista di Alessandro Stradella - Nell'intervallo (20,15): Notiziario. 23,46-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Programma non pervenuto)

#### PARIGI-INTER

19,30 «La finestra aperta». 20,15 Da Salisburgo - Coro della Cattedrale diretto da Joseph Messner - Bethoven: Criso al Monte degli Ulivi; Bruckner: Salmo 150. 21,30 In collegamento con la B.B.C. 22 Di-

sch. 23 Canzoni. 23,30 Musica da ballo. 24-0,15 Musica spagnola.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,16 Varietà. 19,55 Notiziario. 20 Il duello, opera di C. Lenoir. 20,30 Varietà. 20,45 Concerto diretto da Albert Locatelli. 21,45 Canza Blith Plaf. 22 Notiziario. 22,30 Musica da ballo. 23-23,05 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Eco del giorno. 19,30 8° Berlino che vi parla. 19,45 Notiziario. 20,05 Dal Festival di Salisburgo. Concerto diretto da Joseph Messner, con coro e solisti. Bethoven: Criso al Monte degli Ulivi; Bruckner: Salmo n. 150. 21,45 «La donna per la Germania», documentario. 22 Notiziario-Attualità. 22,20 Canzoni di Siegfried Borris e Hermann Heise. 22,50 «Benvenuti di cuore» cronaca del turismo. 23,30 Il club del jazz. 24-0,15 Ultime notizie.

#### FRANCOFORTE

19 Varietà musicale. 19,40 Cronaca dell'Anita - Notiziario - Commenti. 20,05 Dal Festival di Salisburgo. Concerto diretto da Joseph Messner, con coro e solisti. Bethoven: Criso al Monte degli Ulivi; Bruckner: Salmo n. 150. 21,45 «La donna per la Germania», documentario. 22 Notiziario-Attualità. 22,20 Canzoni di Siegfried Borris e Hermann Heise. 22,50 «Benvenuti di cuore» cronaca del turismo. 23,30 Il club del jazz. 24-0,15 Ultime notizie.

#### MUEHLACKER

19 Musica leggera. 19,30 «Nel nome della legge». 19,50 Notiziario - Canzone della sera. 20,15 Dal Festival di Salisburgo: Concerto nel Duomo diretto da Joseph Messner: Bethoven: Criso al Monte degli Ulivi; Bruckner: Salmo 150. 21,45 Conversazione. 22 Notiziario. 22,10 Musica da ballo. 22,45 Varietà. 23,15 Musica da ballo. 24-0,05 Ultime notizie.

### MONACO DI BAVIERA

19 Musica brillante. 19,30 Servizio religioso delle Comunità israelite. 19,45 Notiziario. 20 Varietà musicale. 21,45 «Il luto amico della musica di Mozart»; allegri comenenti. 22,15 Notiziario. 22,30 Spettacolo culturale. 23 Compositi di Harald Ginzmer. a) Sonata per pianoforte. b) Sette per arpa, flauto, clarinetto, corni, violino, viola e violoncello. c) Concerto per violoncello e orchestra. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica da ballo da Broadway.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. 19,30 Concerto orcale. 19,40 Trilona del tempo. 20 Musica da film. 20,45 Donne di ogni: Tancrullo Böhmsch. 21 Concerto diretto da Hans Rodand. (Solista pianista Pietro Scarpini) - Debussy: Rances de Printemps; Weber: Pezzo da concerto per pianoforte e orchestra op. 79; Schumann: Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 61. 22 Notiziario. 22,15 Previsioni del tempo. 22,25 Cronaca sportiva. 22,35 Melodie popolari. 23 «Sintagmi» e «decisioni», commedia. 23,15 Concerto orcale e sediciale diretta da Ernst Laaff. Stravinsky: Pater noster e Ave Maria per coro a 4 voci; Hindemith: Due canzoni su antiche sentenze n. 2 op. 45 per voci e strumenti; Puccini: Spielmusik per archi; Rautter: Il felice contadino, cantata per coro e orchestra da ponte di Mathias Claudius. 24-0,15 Ultime notizie.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Musica da film. 19,20 Dischi di Teddy Johnson. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron. 21 Notiziario. 21,15 «Lettere dall'America». 21,30 Commedia. 22 Attualità. 22,25 Musica da camera. 23-23,03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LESSERO

19 Notiziario. 19,30 Musica militare. 20,15 «Le vite di Harry Lime», con Orson Welles.

Ascoltate  
il terzo programma  
in modulazione  
di frequenza  
con la  
**RADIO C.G.E.**  
COMPAGNIA GENERALE  
DI ELETTRICITÀ

20,45 Rivista. 21,15 Musiche da film. 22 Notiziario. 22,15 Il raduno dei boy-scouts. 22,45 Musica da ballo. 23 Cronaca cronologica. 23,15-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,30 Orchestra Palm Court. 6,45 Musiche di Schubert. 7,30 Musiche in minatura. 8,45 Cani meri. 11,30 Rivista. 14,15 Varietà. 14,45 Pianista Rahnovita. 15,15 Varietà musicale. 16,25 Musica leggera. 17,45 (vedi 8,45). 18,30 Varietà. 19,30 Musiche di Beethoven dirette da Basil Cameron - Solista: pianista Meza Lympny: a) L'uccello n. 1, ouverture; b) Concerto n. 4 in si per pianoforte e orchestra, c) Sinfonia n. 7 in la. 22 (vedi 6,45). 22,20 Musica leggera.

### SVIZZERA

#### BERNOMUNSTER

19,10 Cronaca mondiale. 19,30 Notiziario - Eco del tempo. 20 Concerto variata. 21 Conversazione dialettale. 21,10 «Gottardo progo Rus», impressioni di un viaggio nel Reno. 22 Notiziario. 22,05-23 Per finire.

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,50 Dal Prater a Manhattan. 13,15-13,45 Musiche di Walton. 17,30 Dischi. 18 Musica varia. 18,50 Radiolista. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Canzoni di motivi. 20,10 Gli amici terribili, radiodramma di Alfredo Ghebi. 21,15 Concerto diretto da Oskar Naase. 21,45 Canzonette. 22 Musica da ballo. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Musica da ballo.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,35 Musica varia. 20 Varietà. 20,20 Musiche di Gustave Morri. 20,30 Luisa, duchessa di La Valtière, di F. des Varennes. 21,30 Musica da camera. 22 Musiche di Musorgsky. 22,15 Concerto diretto da Ernest Ansermet. 22,30 Notiziario. 22,25-23 Musica da ballo con l'orchestra di Beny Godesan.

**MANIFESTAZIONI  
PALMOLIVE**  
PARATA D'ESTATE  
VARIETÀ MUSICALE  
OGGI ALLE ORE 20,33 SULLA RETE AZZURRA

**STAZIONI PRIME**

**7** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
**7.12** Buongiorno  
**7.22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7.30)  
Rassegna  
della stampa italiana  
in collaborazione  
con l'agenzia A.N.S.A.  
F.A.O. CATANIA I - PALERMO:  
Notiziario italiano

**8** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo  
**8.24** Qualche ritmo  
**8.30-9** FEDE E AVVENIRE  
trasmissione  
per l'assistenza sociale  
**10.30** Vecchi motivi  
**11** Fantasia sud-americana

**11.30** Orchestra melodica  
diretta da Ernesto Nicelli  
Canta Sergio D'Alba  
Chiocchio, Batticuore, Biri-  
Magnoni: Serenata d'ogni  
sera; Donadio: Sogno lontan-  
no; Calvi: S. Lucia addio;  
Coppola: La zapateria; Men-  
des-Mariotti: Giorno senza  
sole; Bertini-Paleocchioni: Zac-  
coletti; Bettio-Capogni: Al-  
zate la veletta; Devilli-War-  
ren: Una notte a Rio  
**12-1** Gel campagnoli

**12.20** «Ascoltate questa sera...»  
12.20-12.45 BOLZANO II - BRI-  
SANONE - MERANO: Programma in  
lingua tedesca: Giornale radio - Na-  
tiziario regionale  
**12.25** Ritmi e canzoni  
12.25-12.35 ALESSANDRIA - BIEL-  
LA - CUNEO - TORINO II: Notizi-  
ario piemontese; MILANO I: Notizi-  
ario milanese; UDINE - VENE-  
ZIA II - VERONA - VICENZA:  
Notiziario veneto - 12.35-12.55 FI-  
RENZE II: Sussurri la nottata,  
mezzeria di vita fiorentina e la-  
sciana; GENOVA II - LA SPE-  
ZIA - SAN REMO - SAVONA: Cor-

riere della Liguria - Movimento del  
porto - 12.50-12.55 ROMA I: Gaz-  
zettino di Roma - 12.55-13.05 CA-  
TANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - 13.05-13.15 ALESSAN-  
DRIA - BIELLA - CUNEO - MILA-  
NO I - TORINO II - UDINE - VENE-  
ZIA II - VERONA - VICENZA:  
Gazzettino padano - 13.15-13.25 AN-  
CONA - ASOLO PICENO - BOLO-  
GNA II: Corriere dell'Emilia e della  
Marche - 13.25-13.35 BOLZANO II -  
BRESCIANONE - MERANO - TREN-  
TO: Notiz. regionale in lingua italiana  
**12.35** Calendario Antonetto  
**13** Segnale orario  
**Giornale radio**

**RETE AZZURRA**

**13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
**13.15** La canzone del giorno  
(Kelémata)  
**13.20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
**14** Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Borsa cotone di New York  
**14.2** Gazzettino del Mezzogiorno  
**14.40** Orchestra napoletana  
di melodie e canzoni  
diretta da Giuseppe Anèpeta  
(Cino)  
14.40-15 RARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Corriere delle Puglie e della Lucania  
**15** - Complesso di fisarmoniche  
Maurice Alexander  
Alexander: a) José; b) La Java  
des chasseurs; Puech: Venez dan-  
ser; Alexander: Ma butte; Puech: La  
samba des pompiers  
**15.15-15.35** Invito alla canzone  
Orchestra melodica  
diretta da  
Francesco Donadio  
Canta Fulvio Pazzaglia  
Giovannini-Garinel-Filippini: Fiumi  
d'Italia; Testoni-Kramer: La cicogna;  
Da Rovere-Valleroni: La fabba di tut-  
ti; Olivieri: Una bambola piange;  
Veneziani-Colonnese: Le vostre mani  
**15.35** Pagine violinistiche  
**15.45** SORELLA RADIO  
Trasmissione per gli infermi  
**16.25-16.30** Previsioni del tempo  
per i pescatori  
**16.30** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Canta Luciano Benevene  
Ugo Dini e il Quartetto Stars  
Valleroni-Frazzi: Il topo di compa-  
gna; Biri-Mascheroni: Veronica; Ma-  
ri-Benedetto: La famiglia numerosa;  
Hermann: Las Chicaneas; Bracchi-  
Martinielli: Addio, vecchia periferia;  
Testoni-Casiner: Un gitano nel Bra-  
sil; Cardillo-Cordiferrero: Core n'gra-  
to; Nisa-Fanculli-Fucilli: No, ha-  
drone; Gillespie: Cubano Be  
**17** - Tè danzante

**19.55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)  
**20** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton  
**20.33** Pagine scelte  
**I MASNADIERI**  
Melodramma in quattro parti di  
Andrea Maffei  
Musica di  
GIUSEPPE VERDI  
Massimiliano Sesto Bruscantini  
Carlo Ralph Lambert  
Francesco Renato Capocchi  
Amalia Adriana Guerrini  
Arminio Angelo Mercutari  
Direttore Alfredo Simonetto  
Istruttore del coro  
Roberto Benaglio  
Orchestra e coro di Milano  
della Radio Italiana  
(Franck)

**21.25** Musiche di  
GEORGE GERSHWIN  
Orchestra moderna diretta da  
Ernesto Nicelli  
Canta Catherine Essex  
Al pianoforte Luciano Sangiorgi  
a) Concerto in fa, 1° tempo per piano-  
forte e orchestra; b) Suite per orche-  
stra; c) Due preludi per pianoforte;  
d) Trifetto di canzoni; e) Rapsodia in  
blue per pianoforte e orchestra  
**22.10** LA MOGLIE ALTRUI  
di  
FEODOR DOSTOIEVSKI  
Adattamento di Tito Guerrini  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
con la partecipazione di  
Elena da Venezia e Camillo Pilotto  
Speaker Franco Becci  
Il signore con la pelliccia  
Il signore col mantello Ubaldo Lay  
La signora Glafira Elena da Venezia  
Un signore molto alto  
Giovanni Cimara  
Un elegante Giotto Tempestini  
Un marito vecchio Angelo Calabrese  
Una giovane signora Gemma Griarotti  
Un signore nascosto  
Renato Cominetti  
Una cameriera Maria Teresa Rovere  
Un laccò Gino Pestelli  
Regia di Pietro Masserano Taricco  
**23.15** Estrazioni del Lotto  
**Giornale radio**  
**23.30** Dal «Ristorante Dancing Bellariva»  
di Firenze  
Dante Pardini e il suo complesso  
**24** Segnale orario  
Ultime notizie  
**0.05** Dal «Black and White Lutrario»  
di Torino  
Ginepro e il suo complesso  
**0.30** Dal «Dancing Giardino d'Italia»  
di Genova  
A. Milanese e la sua orchestra  
**0.55-1** Buonanotte

**18** -  
**POEMI SINFONICI**  
diretti da  
MANNO WOLF-FERRARI  
M. A. Balakiref: In Boemia; A.  
Glazunov: Stenka Razin  
Orchestra sinfonica di Torino  
della Radio Italiana

**16.35** Estrazioni del Lotto  
**16.40** Musica leggera  
per orchestra d'archi  
**19** - Economia italiana d'oggi  
**19.20** La scuola dell'ottimismo  
di Toddi  
(Olio Sasso)  
**19.25** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

**RETE ROSSA**

**13.12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
**13.15** La canzone del giorno  
(Kelémata)  
**13.20** Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna  
Canta Luciano Benevene  
Giorgio Consolini e Clara Jajone  
Pinchi-Giari: Un po' di paradiso; Co-  
lombi-Redi: E poi la testa gira; Co-  
lombi-Sciorilli: La mamma dei so-  
gni; Testoni-Mariotti: Quando papà  
portava i baffi; Bertini-Purelli: Se  
mi guardi; Rastelli-Fragna: Il pa-  
drone del vapore; Biri-Mascheroni:  
Non mangio, non bevo, non dormo;  
Leoni-Natoli: La maestrina; Bacal:  
Amarillas  
**13.50** Musica per organo Hammond  
Joansson: Cou-cou; Giuliani: Angelo  
dipinto; Mario: Balocchi e profumi  
**14** - Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
**14.30** Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina  
Eddie-South: Black Gipsy; Lulli-  
Weersma: Serenata sentimentale;  
Mari-Mariotti: Aranci; Milland: Ro-  
manza; Galdieri-Bixio: Portami tante  
rose; Ray Noble: Cherokee  
14.40-45 FOGGIA - POTENZA: Carriere delle  
Puglie e della Lucania  
**14.50** Chi è di scena?  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico  
**15** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Previsioni del tempo  
**15.14-15.35** Finestra sul mondo  
**15.35** Pagine violinistiche  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano  
**15.45** SORELLA RADIO  
Trasmissione per gli infermi  
**16.25-16.30** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**18.45** Estrazioni del Lotto  
**18.50** Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Canta Nilla Pizzi  
Achille Togliani e il Duo Fasano  
Biri-Mascheroni: La luna si veste di  
argento; Ciccio-Pagani: Ben formato  
charleston; Rolando-Fuselli: Mai più;  
Miller: Slip horn que; Testoni-Cera-  
gnoli: Non tramenterà; Perotti-Calibi-  
Johnson: Charleston; Morbelli-Iano-  
cenzi: Prigioniero di un sogno; Che-  
rubini-Rusconi: Non suonate questa  
musica; Leonora: Jungle drums  
BOLZANO II - BRESCIANONE - MERANO:  
18.55 Conversazione - 19.20.10 Programma in  
lingua tedesca: Fiuminetta Grazia Mac-  
conaci - Lege - e Helter - Wenden - e -  
e l'Inferno Rastelli-Fragna - F. M. Gashara:  
«Nichtendliche Geschichte» - Giornale radio -  
Notiziario regionale  
**19.20** I grandi oratori  
Agostino De Prellis  
**19.45** Solisti di jazz  
Ignoto: Nuvola mattutina; Don  
Byas: Riffin' aus Jena; Williams: Ma-  
lmonie di Basin Street; Ignoto: Il  
domatore e la pantera  
**19.56** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
20.20.15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - Attualità  
20.10-20.25 BOLZANO II - BRESCIANONE -  
MERANO - TRENTO: Gazzettino delle Dolomiti  
**20.25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)  
**20.30** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton  
**20.58** Fantasia musicale  
Orchestra diretta da  
Tito Petralia  
con la partecipazione del  
violinista Enrico Pierangeli  
e del  
sassofonista Sergio Quercioli  
G. A. Fano: Andante e Allegro con  
fuoco; Glazunov: Concerto per sas-  
sofono e orchestra; Chausson: Con-  
certo per violino e orchestra  
**21.45** Ore e stagioni della vita umana  
Giuseppe Tallarico: L'elogio dell'età  
adulta  
**21.55** I dilettanti di musica nell'800  
Variazioni giocose  
su un tema piacevole  
in dodici puntate  
di Gian Luca Tocchi  
Sesta puntata  
La pubblicità in musica  
I temi «favoriti»  
**22.30** La bottega di Spadaro  
**22.55** Orchestra Vincent Lopez  
**23.10** Giornale radio  
Estrazioni del Lotto  
**23.25** Dal «Ristorante Dancing Bellariva»  
di Firenze  
Dante Pardini e il suo complesso  
**24** Segnale orario  
Ultime notizie  
**0.05-1** Vedi Rete Azzurra

**16.30** Teatro popolare  
**LA DONNA ROMANTICA**  
E IL  
**MEDICO OMOPATICO**  
Commedia in versi  
in cinque atti di  
RICCARDO  
DI CASTELVECCHIO  
Compagnia di prosa di Torino  
della Radio Italiana  
Regia di Eugenio Salussola

**18.25** Tanghi argentini  
**18.35** La Sfinge  
varietà enigmistiche di G. A. Rossi

■ Dalle ore 15,35 alle ore 16,30 e dopo le ore 24 i programmi  
vengono trasmessi dalle sole **STAZIONI PRIME**



# TERZO PROGRAMMA

ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34  
Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI

- 21 — Uomini e bestie**  
Un programma su Trilussa  
a cura di Silvio D'Amico
- 21.45 Due sinfonie di Mozart**  
dirette da Otto Klemperer  
*Sinfonia in sol minore n. 25 K. 183*  
Allegro con brio - Andante - Minuetto - Allegro  
*Sinfonia in do maggiore n. 36 K. 425, detta «Lina»*  
Adagio, allegro spiritoso - Poco adagio - Minuetto - Presto  
Orchestra sinfonica «Pro Musica»
- 22.30 I Notturni dell'Usignolo**  
Gli allegri pezzetti  
di Robert Burns  
a cura di Gian Domenico Giagni e Gerardo Guerrieri  
Consulenza musicale di Luigi Colonna  
Recitano: Laura Carli, Adolfo Geri, Nino Manfredi, Luigi Pavese,  
Giorgio Piamonti, Felice Romano, Roberto Villa e Nietta Zocchi  
Regia di Anton Giulio Majano

## Autonome

### TRIESTE

- 7.15 Calendario. Bollettino meteorologico.  
7.18 Musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Giornale radio. 7.45-8.30 Musica del mattino. 11.30 Orchestra melodica diretta da F. Donadio. 12 Gai campagnoli. 12.20 Dal repertorio sinfonico. 12.50 Oggi alla radio. 12.51 Spettacoli e ritrovi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Ritmi e canzoni. 14 Spettacoli e sport. 14.10 Solisti celebri: Arturo Robinstein. 14.30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 14.50 «Chi è di scena?», cronache del teatro di Silvio D'Amico. 15 Listino Borsa e Rassegna della stampa britannica. 15.45 Sorella radio, trasmissione per gli infermi. 16.25 Previsioni del tempo per i pescatori. 16.30 Orchestra di ritmi moderni diretta da E. Ferrari.
- 17 Il danzante. 18 Pomeri sinfonici diretti da Manno Wolf-Ferrari. 18.40 Musica leggera per orchestra d'archi. 19 La voce dell'America. 19.15 Musica brillante per violino e pianoforte: violinista C. Pacebion, al piano O. Krohne. 19.45 Estrazioni del Lotto. 19.50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.30 Dalle opere di Purcell. 20.58 Fantasia musicale. Orchestra diretta da Tito Petralia. 21.45 Cartoline illustrate, a cura di Remigio Marini. 21.55 I dilettanti di musica del 800 - Quinta trasmissione. 22.30 «Interno borghese», un atto di Noel Coward. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.20 Varietà. 23.25-24 Musica da ballo dal Ristorante Dancing Bell-riva di Firenze.

### RADIO CAGLIARI

- 7.22 Musica del buongiorno. Nell'intervallo: Rassegna della stampa italiana. 8 Segnale orario. Giornale radio. «Ieri al Parlamento». Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8.24 Qualche ritmo. 8.30 Fede e avvenire. 9-9.15 «La voce della Speranza». 10.30 Vecchi motivi. 11 Fantasia sud-americana. 11.30 Orchestra melodica diretta da Ernesto Nicelli. 12 Gai campagnoli. 12.20 I programmi del giorno. 12.25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts). 13.15 La canzone del giorno. 13.20 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da A. Fragna. 14 Taceano radfonico, cronaca di Cagliari. 14.10 Canta Bing Crosby con l'orchestra di John Scott Trotter. 14.30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 14.50 Attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15.14 Finestra sul mondo. 15.35 Pagine violinistiche. 15.45 «Sorella radio». 16.25-16.30 Previsioni del tempo per i pescatori.
- 16.30 Movimento nei porti dell'Isola. 18.35 Negro spirituals. 18.45 Estrazioni del Lotto. 18.50 Fantasia folkloristica sarda. 19.20 Musica da camera. Musiche di L. Van Beethoven eseguite dal Complesso a fiati di Roma della Radio Ita-

liana. 19.50 Orchestra moderna diretta da Marcel Carivan. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buter. Notiziario regionale. 21 Orchestra della canzone diretta da Angelini. 21.30 Musica da camera. Pagine clavicemboliche di Paradisi. Galuppi, Zucchi e Scarlatti. 21.55 Album di canzoni. 22.15 «La carota umanitaria», radiodramma di A. Santoni Ruga. Regia di Alberto Casella. 23.10 Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23.25 Musica da ballo. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

- 12.30 Musica operistica - Alfano: «Dio pietoso» dall'opera «Resurrezione»; Leoncavallo: «Zazà, piccola zingara» dall'opera omonima; Massenet: «Dividerci dobbiamo» duetto dall'opera Werther; Gounod: «Serenità di Mefistofele» dall'opera Faust; Ponchielli: «La danza delle ore» dall'opera «La Gioconda»; 13 Giornale radio. 13.12-13.30 Notiziario per i fratelli giuliani. Famiglia giuliana.

## Estere

### ALGERIA

- 19.30 Notiziario. 20 Canzoni. 20.45 Dischi. 21 Notiziario. 21.20 Dischi. 21.30 Commedia. 23.30 Musica da ballo. 23.45 Notiziario. 24-1 Jazz.

### AUSTRIA

- 18.45 Trasmissione della BBC. 19 Allegra fine di settimana. 19.30 Sport. 19.45 La voce dell'America. 20 Notizie del mondo. 20.15 Musica da ballo. 22 Notizie del mondo. 22.05 Commenti sulla politica estera. 22.08 Juniorate internazionale degli Esploratori a Bad Ischl. 22.20 Vienna, Vienna, tu sei! 22.45 Il Teatro. 23 Parata di danza. Dalle 24 alle 1: come il lunedì. 1.03-1.30 Jazz.

### BELGIO

- PROGRAMMA FRANCESE  
18.30 Musica brillante. 19 Musiche di Schubert. 19.45 Notiziario. 20 Dischi. 20.15 Da Laeca: Concerto diretto da Leopold Stokowski. 22.15 Musica leggera. 22.45 Dischi. 22.55 Notiziario. 23.05 Musica da ballo. 23.55-24 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

- 19.30 Orchestra Martos Gould. 20 Week-end popolare. 21 Attualità. 21.15 Orchestra De Winter. 22 Notiziario. 22.15 Dischi. 23 Notiziario. 23.05 Jazz. 23.30-24 Dischi.

### FRANCIA

- PROGRAMMA NAZIONALE  
19.15 «La settimana alla Comédie Française». 19.30 Notiziario. 20 Musica sinfonica. 20.30 Notiziario. 21.15 Da Laeca: Concerto diretto da Leopold Stokowski. 23.25 Musica da camera. 23.46-24 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

- (Programma non paratenuto)  
PARIGI-INTER  
19.15 In collegamento con la B.B.C. Concerto diretto da Morgan Nicholas. 20 Musica brillante. 20.30 Canti dell'America Latina. 21 Commedia. 22.46-24 Rivista.

### MONTECARLO

- 19 Notiziario. 19.16 Varietà. 19.55 Notiziario. 20.15 Canzoni Charles Trenet. 20.40 Musiche di Giuseppe Verdi. 22.15 Notiziario. 22.20 Musica da ballo. 23-23.10 Notiziario.

### GERMANIA

- AMBURGO  
19.30 Notiziario ecclesiastico. 19.45 Notiziario - Commenti. 20.15 Parata di sfilata. 21 «Un incarico pericoloso», radiocommedia di Kurt Bortfeld, regia di Fritz Schröder-Jahn. 21.30 Musica da ballo. 22 Previsioni dello sport. 22.15 Notiziario. 22.25 Vento d'orchestra. 22.45 Ballate di Francis Villom. 22.50 Melodie e ritmi. 24 Ultimo notiziario. 0.10 Musica da ballo. 1-2 Almanacco del jazz.

### FRANCOFORTE

- 19 Varietà musicale. 19.40 Cronaca dell'Assia - Notiziario - Commenti. 20.05 Serata di varietà. 22 Notiziario - La settimana di Bonn - Sport. 22.30-1 Musica leggera e da ballo. Nell'intervallo (24) Ultimo notiziario.

### MUENHACKER

- 19 Canzoni. 19.05 Musiche popolari. 19.30 La politica della settimana. 19.50 Notiziario - Commenti - Cronaca della sera. 20.15 Dal Festival Internazionale di Lucerna. 22.15 Notiziario. 22.30 Jazz. 23.15 Melodie. 24 Ultimo notiziario. 0.05-1 Musica brillante.

### MONACO DI BAVIERA

- 19 Musica brillante. 19.45 Notiziario. 20 Commentario. 20.15 Serata di varietà. 22.15 Notiziario-Sport. 22.35 Musica da ballo. 23.45 Dal centro della stampa mondiale. 24 Ultimo notiziario. 0.05-1 Musica da ballo.

### TRASMETTITORE DEL RENO

- 19 Commenti sulla politica interna. 19.15 Cronaca. 19.40 Tribuna del tempo. 20 Musiche richieste. 22 Notiziario-Sport. 22.30-2 Musica da ballo. Nell'intervallo (24): Ultimo notiziario.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 18 Notiziario. 18.30 Orchestra Dardson. 19.15 «Di notte in città». 19.45 «Il racconto del Mezzogiorno». 20 Musiche da ballo. 21 Notiziario. 21.15 Serata teatrale. 22.45 Musica sacra. 23-23.03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

- 19 Notiziario. 19.30 Canzoni dirette da Basil Cameron. Nell'intervallo (20.55): Brani per pianoforte. 22 Notiziario. 22.15 Musica da ballo. 23.15 Dischi. 23.56-24 Notiziario.

#### ONDE CORTE

- 5.30 Varietà musicale. 6.30 Musica leggera. 7.30 Trattamento musicale. 11.30 Varietà. 13 La voce del violino. 13.30 Musica da ballo. 14.15 Musica leggera. 16.15 Chiese della banda. 17.30 Musica leggera. 20 Musiche da ballo. 21.15 Orchestra Palm Court. 22 Musiche di Schbert. 22.15 Dischi. 23 Jazz.

#### SVIZZERA

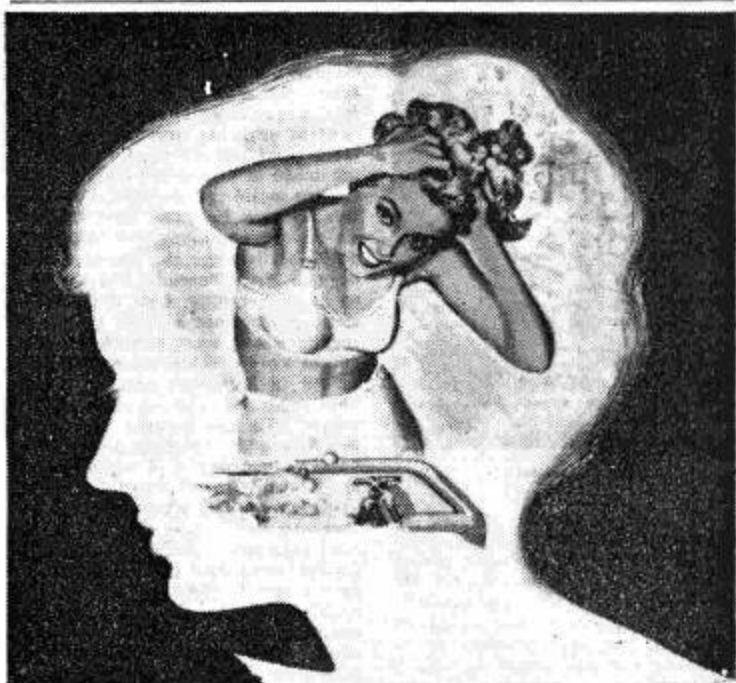
- BEROMUENSTER  
19 Campanie svizzere. 19.05 Musiche di Beethoven. 19.30 Notiziario - Eco del tempo. 20 Canzoni musicali. 20.30 Romanzi scovagliati. 21.30 Dischi. 22 Notiziario. 22.05-23 Jazz.

#### MONTE CENERI

- 7.15 7.45 Notiziario. 12.30 Notiziario. 12.50 Orchestra Fraga. 13.10 Motivi. 13.20-13.45 Ravel: Quartetto in fa maggiore. 16.30 «Carosello», passeggiata musicale. 17.30 Tè danzante. 18 Musica richiesta. 18.30 Voci dei Grigioni italiani. 19 Dischi. 19.15 Notiziario. 19.40 Canzoni d'opera italiane. 20.15 Concerto diretto da Leopold Stokowski. 22.15 Notiziario. 22.20 Dischi. 23-23.30 Jazz.

#### SOTTENS

- 19.15 Notiziario. 19.25 La spezzatura del tempo. 19.50 Il quarto d'ora salasso. 20.15 Concerto diretto da Leopold Stokowski. 22.15 Ballate. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Trasmissione da Losanna.



## CAPELLI PULITI Capelli splendenti

Ogni donna avveduta dedica una particolare cura alla pulizia dei propri capelli, per averli sempre soffici e splendenti. Lo SHAMPOO PALMOLIVE sviluppa una massa di densa schiuma che deterge i capelli e la cute. L'olio d'oliva contenuto nello SHAMPOO PALMOLIVE rende morbidi e lucenti i capelli, e li prepara così alle più belle e moderne pettinature.



## Piccard è pronto a rituffarsi negli abissi del mare

DA «IL CORRIERE DELLA SERA», SETTIMANALE DI ATTUALITÀ  
 MARTEDÌ 1° GIUGNO 1955, 19. RETE AZZURRA

**Q**ui a Monaco corre voce che il principe Rainier III si sia deciso a gettare alcuni milioni di franchi nel finanziamento di una grande impresa scientifica. Naturalmente non è assolutamente possibile confermare o meno se questa voce sia esatta o no. Certo però che molte cose farebbero piuttosto propendere per il sì che per

già ricevuto l'avvertimento di tenersi pronti per presenziare a quel grande esperimento, esperimento che — secondo quanto spera il prof. Piccard — dovrebbe concludersi più favorevolmente di quello effettuato nel 1948. In quell'anno, infatti, Piccard dovette risalire alla superficie del mare senza aver potuto concludere molto negli abissi. Ma, comunque, anche quell'esperimento ha serietà; perché il «batiscafo» — questa volta — a quanto mi è stato possibile di sapere qui a Monaco — è stato notevolmente modificato dall'ultima volta, appunto sulla scorta della prova piuttosto negativa di tre anni fa. Sono stati così aggiunti all'interno numerosi apparecchi scientifici; e all'esterno della «batisfera» si è provveduto a rinforzare lo scafo in maniera da metterlo al riparo da ogni rischio. In tal modo la «batisfera» è però divenuta molto più pesante e più voluminosa; e ha fatto così sorgere un nuovo problema per Piccard: quello della nave che dovrà trascinare la sfera d'acciaio fino al punto di immersione. Una delle soluzioni prospettate è stata quella di scegliere una nave munita di una grossa «gru», tanto potente da sollevare la batisfera; una di quelle navi insonoma, che servono di appoggio alla aeronautica per il rimorchio e il recupero degli idrovolanti; ma poi si è trovato che la potenza di tali «gru» sarebbe insufficiente allo scopo. Ci si è allora orientati verso una di quelle navi chiamate «canguro», che hanno sul retro una specie di bacino aperto per il ricovero dei battelli accidentati; ma non si è trovata nessuna nave «canguro» del mar-supio tanto ampia da accogliere la grande sfera del prof. Piccard.

E così, dopo altre ricerche, pare che ora Piccard abbia deciso di ricorrere a una baleniera; le baleniere, infatti, potendo sollevare balene pesanti fino a 150 tonnellate, si spera che una di esse sia in grado di cavarsela benissimo anche con la batisfera del prof. Piccard. Naturalmente, risolto questo problema, rimarrebbe sempre in sospeso quello spinosissimo del finanziamento.

Comunque, il prof. Augusto Piccard continua a lavorare impassibile; e ha dichiarato che in fondo al mare lui ci andrà a qualunque costo, e anche presto.

FRANCO MARTINELLI



Augusto Piccard

il no. Ed ecco perché: Piccard — il grande scienziato — è già quasi pronto a ridiscendere negli abissi marini; e il principe Rainier III si è molto interessato alla iniziativa dello scienziato; interessato al punto da far nascere appunto la voce che i molti denari necessari per quella avventurosa e nobile impresa ce li metta lui. Il che farebbe onore al Principe e al suo principato.

Il prof. Augusto Piccard, dunque, sta preparandosi a ritornare negli abissi marini, chiuso nella sua favolosa «batisfera» come il capitano «Nemo» di Giulio Verne. Gli rimane solo da dare alcuni ultimi ritocchi e da definire la questione del finanziamento; fatto questo Piccard spiegherà il salto. La data non è stata ancora fissata. Ma un gruppo di scienziati del «Centro di studi oceanografici» e la «Sezione di ricerche sottomarine della Marina Francese» hanno

*"Siate più attraente stasera"*

**ANN SHERIDAN**

vi dice: «Una carnagione fresca è di per se stessa affascinante. Abbiatene cura come faccio io: Adoperate regolarmente il Sapone Profumato Lux.»

**9 Stelle su 10 sono dello stesso parere**

Stasera volete essere, notata, ammirata... Non dimenticate che un'epidermide fresca e vellutata è il fascino più sicuro. Usate allora, come le «Stelle», il Sapone Profumato Lux. La sua bianchezza — indice di purezza — e la sua schiuma morbida e cremosa sono un incanto. Grazie al Lux sarete sicura del vostro fascino e del vostro successo.

È UNA SPECIALITÀ LEVER

**LUX** il sapone delle «Stelle»

il più diffuso nel mondo intero

FORMATO NORMALE  
 E FORMATO BAGNO

51-XLT-12-512



*Polveri*  
**Alberani**  
 le migliori per acqua da tavola